



OPERATOR'S MANUAL

A Division of Snow Joe®, LLC

LAWN + GARDEN MULTI-TOOL SYSTEM

HEDGE TRIMMER | POLE HEDGE TRIMMER | GRASS TRIMMER | GARDEN TILLER

Model GTS4000E

Form No. SJ-GTS4000E-880E-MR3

IMPORTANT!

Safety Instructions

All Operators Must Read These Instructions Before Use

Always follow these safety guidelines. Failure to do so may result in serious bodily injury or death.

General Safety WARNINGS!

You and any other operator of this power tool must read, understand, and follow these instructions in their entirety. Failure to follow these instructions may result in **ELECTRIC SHOCK, FIRE**, and/or serious **PERSONAL INJURY**.

Notice the personal safety alert symbol used in this manual to draw your attention to a **WARNING** given along with the particular operating instruction. This means that the operation requires special **ATTENTION, CAUTION, and AWARENESS**.

WARNING! This unit can be dangerous! Careless or improper use can cause serious injury.

WARNING! The rotating blades can cut you. Keep hands and feet away from the blades and the cutting area.

Before using the power tool, familiarize yourself with the controls, especially how to stop the power tool in an emergency. The only individuals who should use the power tool are those who thoroughly understand these instructions and know how to properly operate the unit. Children should never be allowed access to the power tool.

Retain this manual for future reference and reread it at the start of each season.

- Keep work area clean and well-lit** – Cluttered, dark areas invite accidents.
- Replacement parts** – When servicing this unit, use only identical replacement parts. Replace or repair damaged cords immediately.
- Keep children, bystanders, and pets away** – All spectators, including pets, should be kept a safe distance away from the work area.
- Know your product** – Know how to start and stop the machine. Be thoroughly familiar with the controls. Ensure the controls (start/stop) function properly before using.

- Use the right tool** – Do not use this power tool for any job except that for which it was intended.
- Dress properly** – Do not wear loose clothing or jewelry as such articles can become caught in moving parts. Wear a protective covering to contain long hair. Wearing rubber gloves and substantial non-slip footwear is recommended when working outdoors.
- Extension cords** – To prevent electric shock, use only with an extension cord suitable for outdoor use.
- Avoid accidental starting** – Do not carry the power tool with your finger on the switch. Make sure the switch is off before plugging in or unplugging the unit.

CAUTION! Moving parts will continue to run for several seconds after turning off the machine.

- Do not abuse the cord** – Never carry the power tool by the cord or yank the cord to disconnect it from the receptacle. Keep the cord away from heat, oil, and sharp edges.
- Moving parts** – Keep hands and feet away from moving parts. Keep guards in place and in proper working order.
- Do not force the tool** – It will perform better with less likelihood of personal or mechanical injury if it is used at the rate for which it was designed.
- Do not overreach** – Keep proper footing and balance at all times.
- Use safety glasses** – Also use safety footwear, snug-fitting clothing, protective gloves, hearing, and head protection.
- Disconnect the tool** – Disconnect the power tool from the power supply when it is not in use, before servicing it, when changing accessories, and when performing any other maintenance task.
- Store idle tool indoors** – When not in use, the power tool should be stored indoors in a dry and high or locked-up place out of the reach of children.
- Maintain the power tool with care** – Keep the cutting edges sharp and clean for optimal performance and to reduce the risk of injury. Inspect the extension cord periodically and immediately replace it if damaged. Keep the handles dry, clean, and free from oil and grease. Follow the additional recommendations described in the maintenance section of this manual.
- Avoid dangerous environments** – Do not use the power tool in rain or in damp or wet locations. Do not operate the power tool in gaseous or explosive atmospheres or use the power tool near flammable or combustible liquids. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.

- 18. Stay alert** – Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or other medication.
- 19. Check for damaged parts** – Before further use of the power tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced. Contact the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for assistance.

Specific Safety Warnings for Hedge Trimmer/Pole Hedge Trimmer

1. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or key left attached to the rotating part of the power tool may result in personal injury.
2. If devices or facilities are available for the extraction and collection of dust, ensure these are connected or properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.
3. Remove any blade that has been damaged. Always make sure that the blade is installed correctly and securely fastened before each use. Failure to do so can cause serious injury.
4. Hold the pole hedge trimmer by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring or its own cord. Cutter blades contacting a "live" wire may electrify exposed metal parts of the power tool and could give the operator an electric shock.
5. Maintain a firm grip on both handles while cutting with the blade. Keep the blade away from body.
6. Hold pole hedge trimmer properly, e.g., with both hands if two handles are provided. Loss of control can cause personal injury.
7. Keep extension cord away from cutting area. During operation the extension cord may be hidden in shrubs and can be accidentally cut by the blade.
8. Check the hedge for foreign objects before operation, e.g., center fences. Take care that the cutting device does not come in contact with wire or other metal objects.
9. Keep all parts of the body away from the cutting blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. A moment of inattention while operating the pole hedge trimmer may result in serious personal injury.
10. Carry the hedge trimmer by the handle with the cutting blade stopped. When transporting or storing the hedge trimmer always keep the blade covered. Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.

- 11.** Do not use the hedge trimmer if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- 12.** Use the pole hedge trimmer and accessories in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended use could lead to a hazardous situation.
- 13.** The product should be supplied via a residual current device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA.

Specific Safety Warnings for Grass Trimmer

⚠ CAUTION! The safety guard is critical to the safety of the operator and the safety of people standing within a safe distance of the grass trimmer. The safety guard keeps the unit in good working order and must always be in place during operation. Failure to have the guard in place during operation is dangerous and will void the warranty.

- 1.** Keep away from the cutting line – It can seriously injure the skin.
- 2.** Do not try to stop the cutting device with your hands – Always let it come to a stop by itself.

⚠ CAUTION! The trimmer line spool will continue to rotate after turning the trimmer OFF. Wait until the trimmer line spool has completely stopped before making contact.

- 3.** Only use the same type of line originally provided with the tool.
- 4.** Do not use the unit to cut grass that is not in contact with the ground.
- 5.** Do not switch the grass trimmer ON in enclosed or poorly ventilated spaces or in the presence of flammable and/or explosive substances such as liquids, gases, and powders.
- 6.** The user of the grass trimmer is responsible for any damage sustained by third parties that has been caused by the grass trimmer within the working area.
- 7.** Only cut during broad daylight or with adequate artificial light.
- 8.** Do not cross roads or gravel paths while the unit is still running.
- 9.** When the grass trimmer is not in use, store it in a dry place and out of the reach of children.
- 10.** The grass trimmer must be operated in a vertical position, perpendicular to the ground.
- 11.** Check regularly that all screws are properly secured.
- 12.** Never pass the grass trimmer over the extension cord when the grass trimmer is in use as this could cut the cord. Make sure you know where the cord is at all times.

13. Never use the grass trimmer when it is raining or when excessively moist and humid conditions are present. Do not cut damp grass or leave the tool outside overnight.

14. If the grass trimmer strikes a foreign object or becomes entangled with it, stop the tool immediately. Unplug it, check for damage, and have any damage repaired before proceeding with operation. Do not operate the tool with a broken hub or spool.

Specific Safety Warnings for Garden Tiller

1. Always inspect the area where the tiller is to be used. Remove all objects (e.g., stones, sticks, wires and foreign objects) that could be thrown by the blades or cause the operator to trip.

2. Thrown objects can cause serious injury to the eyes and exposed body. Always wear safety glasses or eye shields during operation and while performing an adjustment or repair.

3. Always operate garden tiller wearing adequate garments. Do not wear jewelry or other loose clothing, which could become entangled in moving parts. Wear footwear that provides sure footing.

4. Keep people, pets and property at least 25 feet from the garden tiller while it is in operation. Stop the garden tiller if people or pets enter the discharge area.

5. Never attempt to make any adjustments while the motor is running.

6. Contact with the rotating parts can amputate hands and feet. Do not put hands or feet near rotating parts.

7. Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel drives, walks, or roads. Stay alert for hidden hazards or traffic.

8. Always plan your cultivating pattern to avoid discharge of material toward people, pets and property. Thrown objects can cause serious personal injury.

9. Hold onto the garden tiller with both hands during operation. Ensure the grips are dry.

10. After striking a foreign object, stop the motor, thoroughly inspect the garden tiller for any damage, and repair the damage before restarting and operating the garden tiller. Disconnect the cord on electric motors.

11. Exercise caution to avoid slipping or falling.

12. Observe any noise-prevention regulations and laws.

13. If the garden tiller should start to vibrate abnormally, stop the motor and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning sign of trouble.

14. Disengage all controls, stop the motor and wait until the blades come to a complete stop when leaving the operating position, before unclogging the blades and when making any repair, adjustments and inspections.

15. Before cleaning, repairing, or inspecting, shut off the motor and make certain all moving parts have stopped. Disconnect the cord on electric motors.

16. Never operate the garden tiller without proper guard, plates, or other safety protective devices in place.

17. Do not overload the garden tiller capacity by attempting to cultivate too deep at too fast a rate.

18. Never operate the garden tiller at high transport speeds on hard or slippery surfaces.

19. Be careful when cultivating in hard ground. The blades may catch in the ground and propel the garden tiller forward. If this occurs, let go of the handlebars and do not restrain the garden tiller.

20. Use extreme caution when reversing or pulling the garden tiller towards you.

21. Switch on the motor carefully according to instructions and with feet well away from the blades.

22. Never pick up or carry the garden tiller while the motor is running.

23. Inspect the garden tiller for worn, missing or damaged parts and safety labels. See maintenance section for detailed instructions.

24. Exercise caution when changing direction and operating on slopes. Always keep feet and legs a safe distance away from the machine. Look for hidden obstacles or hazards.

25. Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the appliance.

26. Always turn the tiller OFF and disconnect the electrical power when there is a work stoppage or changing work areas. Never leave the machine running when unattended.

27. The blades will continue to rotate for a short period after turning the tiller OFF. Wait until the blades have completely stopped before lifting the machine or conducting inspection and maintenance.

28. The motor housing remains hot for a short period after the machine is turned OFF. Allow the motor housing to cool off before touching or storing near combustible material.

29. Regularly check the following:

i) Accumulation of debris around the blades could cause a poor performance or damage to the motor. Inspect and clean before every use.

ii) Safety devices are operating properly. Do not tamper with or adjust safety devices.

iii) Bolts and screws for proper tightness. Visually inspect machine for any damage and that the tiller is in safe working condition.

iv) Always replace damaged parts with original equipment manufacturer's (OEM) parts only. Replacement parts that do not meet the original equipment specifications may lead to improper performance and compromise safety.

Electric Safety

1. Ground fault circuit interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for this power tool. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
2. To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (i.e. one blade is wider than the other). Use this appliance only with a polarized UL-, CSA-, or ETL-listed extension cord recommended for outdoor, all-weather use.

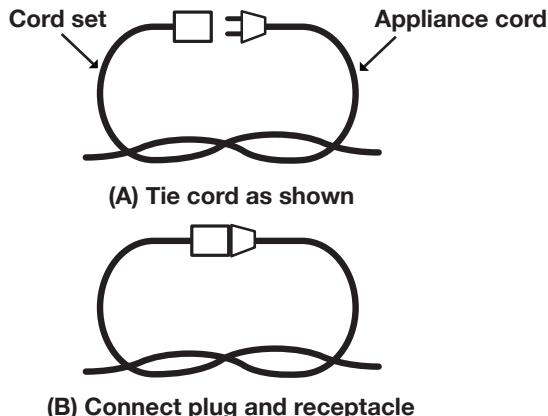
The appliance plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the appliance plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. The extension cord plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not modify the appliance plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way.

3. To prevent electric shock, use only with an extension cord suitable for outdoor use, such as SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A, or SJTOW-A.

Before use, check that the extension cord is in good condition. When using an extension cord, make sure to use one heavy enough to carry the current product. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.

4. To prevent the appliance cord from disconnecting from the extension cord during operation, use the onboard extension cord restraint hook and/or make a knot with the two cords as shown in Table 1.

Table 1. Method of Securing Extension Cord



5. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
6. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by an electrician or a power tool repairer.
8. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
9. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
10. Have your tool repaired by an electrician or a qualified service center. This power tool complies with relevant safety requirements. To avoid danger, electrical appliances must only be repaired by qualified personnel using original spare parts; otherwise this may result in considerable damage to the user.



WARNING



Electric shock may cause SEVERE INJURY or DEATH. Heed these warnings:

- Do not allow any part of the power tool to make contact with water while it is in operation. If the appliance becomes wet while turned off, wipe dry before starting.
- Use only a UL-, CSA- or ETL-rated extension cord for outdoor, all-weather use.
- Do not use an extension cord over 100 ft (30 m).
- Do not touch the appliance or its plug with wet hands or while standing in water. Wearing rubber boots offers some protection.

EXTENSION CORD CHART

Extension Cord Length	Up to 50 ft (15 m)	+50 ft - 100 ft (+15 m - 30 m)
Wire Gauge (A.W.G.):	16	14

Double-Insulated Appliances

In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be performed only by qualified service personnel at an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer. Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is marked with the words “Double Insulation” or “Double Insulated.” The symbol  (square within a square) may also be marked on the appliance.



**DOUBLE-INSULATED: GROUNDING NOT
REQUIRED. WHEN SERVICING, USE ONLY
IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.**

This power tool is double-insulated, eliminating the need for a separate grounding system. Use only identical replacement parts. Read the instructions before servicing double-insulated appliances. Use this electric tool only as described in this manual.

Safety Symbols

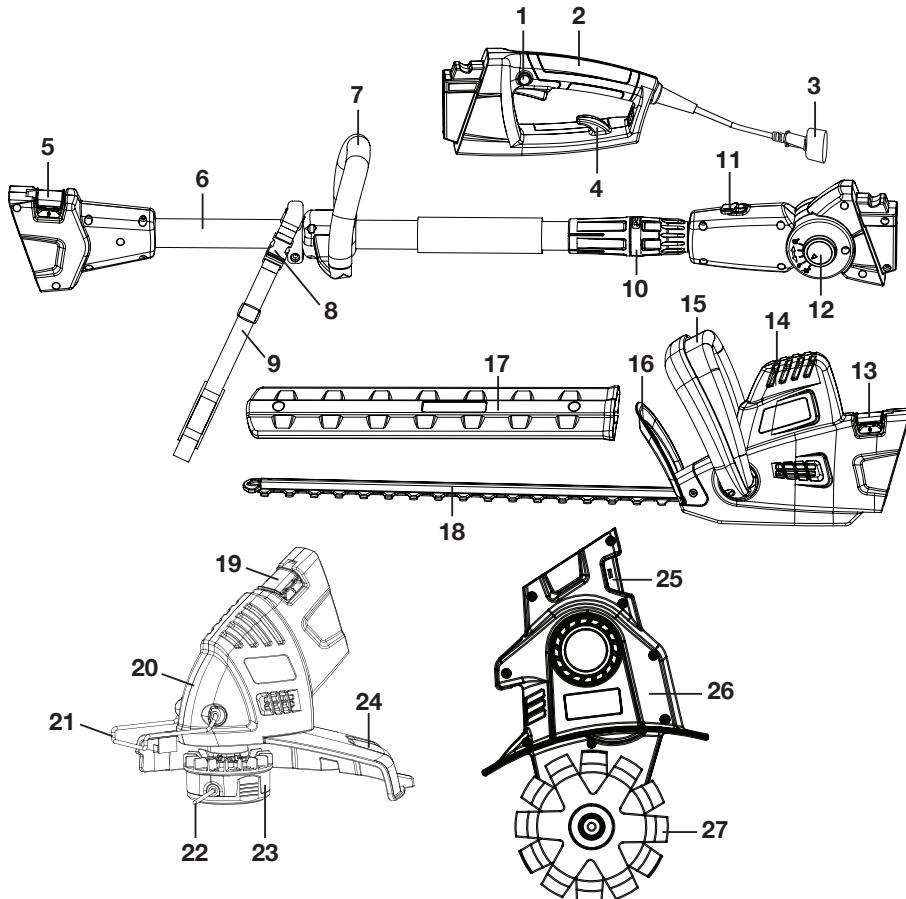
The following table depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

Symbols	Descriptions	Symbols	Descriptions
	READ THE OPERATOR'S MANUAL(S) – Read, understand and follow all instructions in the user manual(s) before attempting to assemble and operate.		Wear eye protection, breathing protection and ear protection (i.e. safety goggles, dust masks and ear defenders).
	SAFETY ALERT – Indicates a precaution, a warning or a danger.		WARNING! Do not expose the unit to rain or wet conditions.
	WARNING! Keep electrical extension cord away from blades.		WARNING! Rotating parts may cause serious injury. Make sure the blades come to a complete stop before transporting the machine or before inspecting, cleaning or conducting any other maintenance.
	Wear protective gloves and non-slip footwear when using the machine and handling debris.		DANGER! ROTATING BLADES – Keep hands and feet away from openings while the machine is running.
	Beware of foreign objects that could be thrown from the appliance. Keep bystanders a safe distance away from the work area.		WARNING! SHOCK HAZARD – Keep at least 33 ft (10 m) away from power lines. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
	SWITCH OFF! Remove plug from the outlet before cleaning or conducting maintenance checks.		SWITCH OFF! Remove plug from the outlet immediately if the cord is damaged or cut.
	DANGER! Beware of thrown objects to bystanders. Keep bystanders at least 15 m (50 ft) away from the machine.		DOUBLE INSULATION – When servicing, use only identical replacement parts.

Know Your Lawn + Garden Multi-Tool System

Read the owner's manual and safety instructions carefully before operating the hedge trimmer, pole hedge trimmer, grass trimmer and garden tiller. Compare the illustration below to the power tool in order to become familiar with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

1. Safety lock button
2. Rear handle
3. Appliance cord
4. Cord restraint hook
5. Quick-release button
6. Telescoping pole
7. Auxiliary handle
8. Shoulder strap buckle
9. Shoulder strap
10. Telescoping locking coupler
11. Handle pivot latch
12. Angle adjust button
13. Quick-release button
14. Hedge trimmer cutting head
15. Hand safety switch
16. Hedger safety guard
17. Blade cover
18. Hedge trimmer cutting blade
19. Quick-release button
20. Grass trimmer cutting head
21. Flower guard
22. Trimmer line
23. Spool
24. Trimmer safety guard
25. Quick-release button
26. Garden tiller head
27. Tiller blade



Technical Data

Rated Voltage	120V ~ 60 Hz
Telescoping Pole	3.8 ft to 5.9 ft (1.16 m to 1.8 m)
Overhead Reach	Up to 13 ft (4 m)
Multi-Angle Head	-20°, 0°, 20°, 40°, 60°
Hedge Trimmer	
Motor	4.5 amp
No Load Speed	1600 rpm
Blade Movement	Dual-action
Blade Material	Rust-resistant steel
Blade Length	19 in. (48.3 cm)
Cutting Diameter Max	0.7 in. (1.8 cm)
Hedge Trimmer Net Weight	6.2 lbs (2.8 kg)
Pole Hedge Trimmer Net Weight	9.5 lbs (4.3 kg)

Grass Trimmer	
Motor	3 amp
Cutting Swath	12 in. (30.5 cm)
Spool Length	26.3 ft (8 m)
No Load Speed	7500 rpm
Spool Advance	Auto-feed
Line Diameter	0.063 in. (1.6 mm)
Trimmer Net Weight	7 lbs (3.2 kg)
Garden Tiller	
Motor	3.5 amp
No Load Speed	300 rpm
Rotor	4 steel tilling blades
Cultivating Width Max	6.1 in. (15.5 cm)
Cultivating Depth Max	6 in. (15 cm)
Tiller Net Weight	11.3 lbs (5.1 kg)

Unpacking

Carton Contents

- Hedge trimmer cutting head with blade cover
- Grass trimmer cutting head with flower guard
- Safety guard
- Garden tiller head
- Auxiliary handle
- Telescoping pole
- Rear handle
- Manual with registration card

1. Carefully remove the product and any accessories from the box and check to see that all of the above items are supplied.
2. Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping. If you find damaged or missing parts, DO NOT return the unit to the store. Please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

NOTE: Do not discard the shipping carton and packaging material until you are ready to use the lawn + garden multi-tool system. The packaging is made of recyclable materials. Properly dispose of these materials in accordance with local regulations or save the packaging for long-term product storage.

IMPORTANT! The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils, or small parts. These items can be swallowed and pose a suffocation risk!

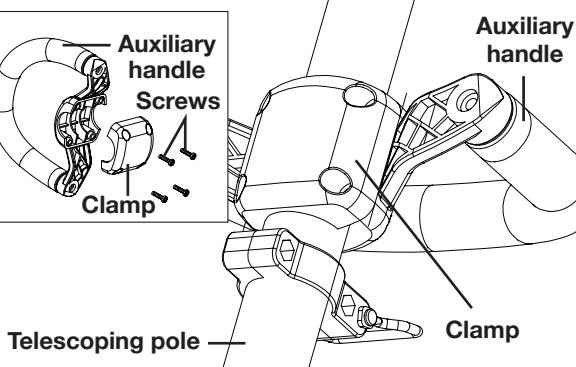
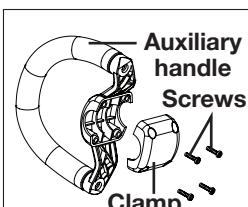
Pole/Hedge Trimmer

Assembly

Handle Assembly

1. Clamp the auxiliary handle with the telescoping pole using the 4 screws, as shown (Fig. 1).

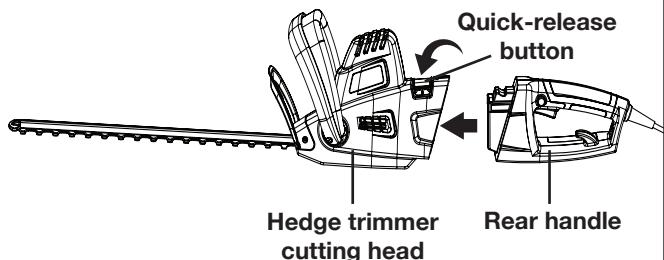
Fig. 1



Fitting the Hedge Trimmer

1. Insert the rear handle directly into the hedge trimmer cutting head. When fully inserted, press down the quick-release button. Make sure the button snaps in firmly and securely, locking the parts together (Fig. 2).

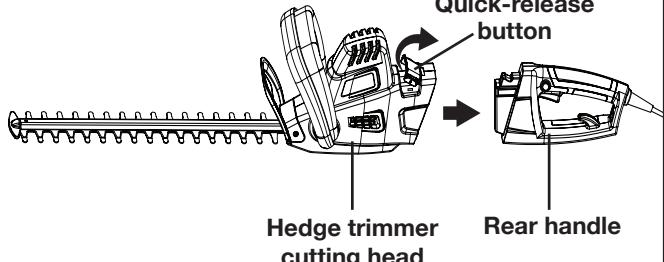
Fig. 2



Converting from Hedge Trimmer to Pole Hedge Trimmer

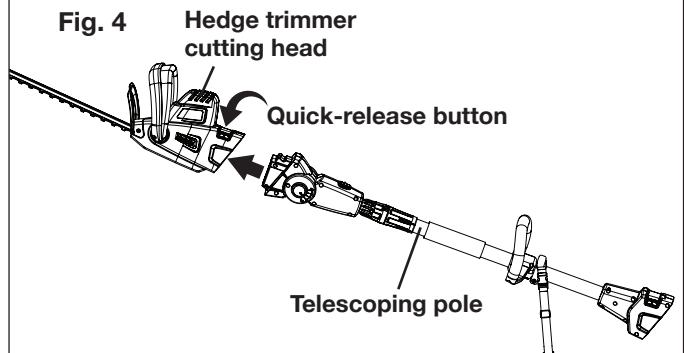
1. Lift the quick-release button. Pull to remove the rear handle from the hedge trimmer cutting head (Fig. 3).

Fig. 3



2. Insert the telescoping pole into the hedge trimmer cutting head. Press down on the quick-release button to lock it into position (Fig. 4).

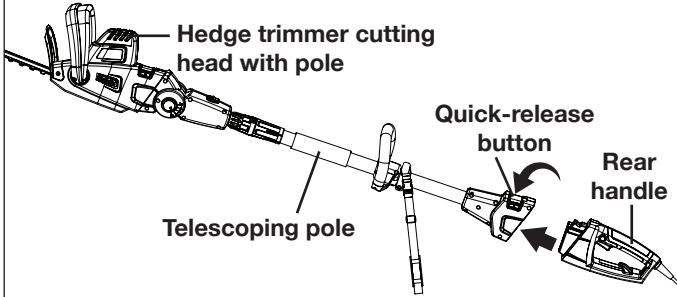
Fig. 4



3. Insert the rear handle into the end of the telescoping pole (Fig. 5).

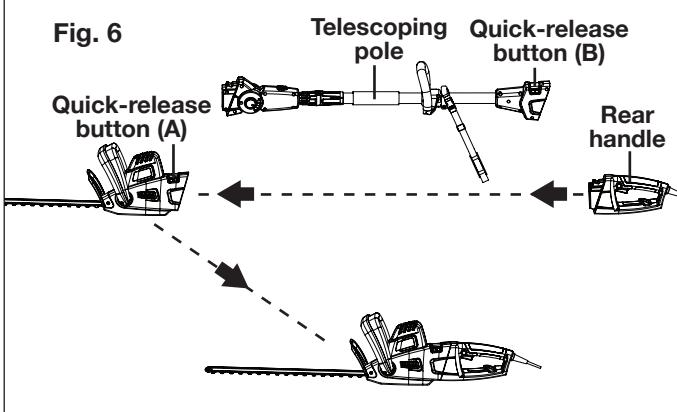
- Press down the quick-release button. Ensure the release button snaps firmly into position to lock the handle securely (Fig. 5).

Fig. 5



- To convert back to the hedge trimmer, disconnect rear handle and cutting head from ends of telescoping pole by lifting the quick-release buttons A and B and pulling straight out. Then re-insert the rear handle directly into the hedge trimmer cutting head (Fig. 6).

Fig. 6

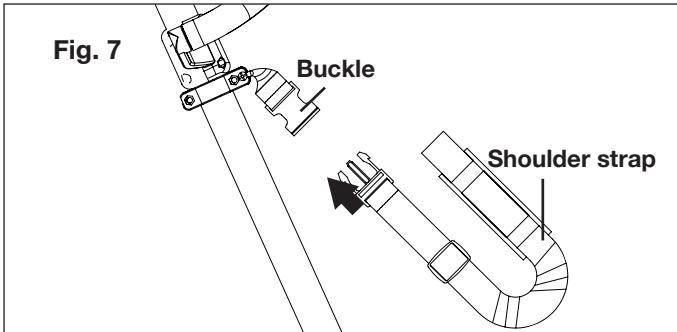


Attaching the Shoulder Strap

WARNING! Always attach the shoulder strap from the unit before starting motor. Use the shoulder strap to help support the trimmer while in use; do not carry the pole hedge trimmer with only your hands.

- Wear the shoulder strap over the left shoulder so that the hook stays at your right hand side.
- Fasten the shoulder strap to the buckle on the pole (Fig. 7).

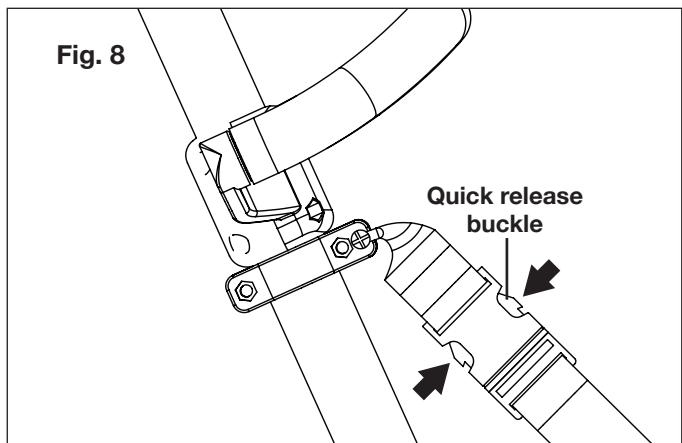
Fig. 7



- Adjust the length of the strap to attain a comfortable working position.

WARNING! The buckle is provided with a means of quick release which can be accomplished by simply squeezing the sides of the buckle (Fig. 8).

Fig. 8

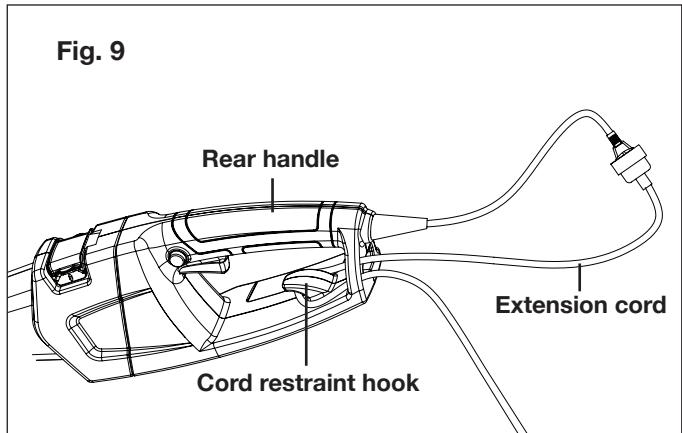


Operation

Connecting to Power Supply

- Make a loop in the extension cord and push it up through the hole in the rear handle and around the cord restraint hook, then connect the extension cord to the appliance cord (Fig. 9).

Fig. 9



Starting the Pole/Hedge Trimmer

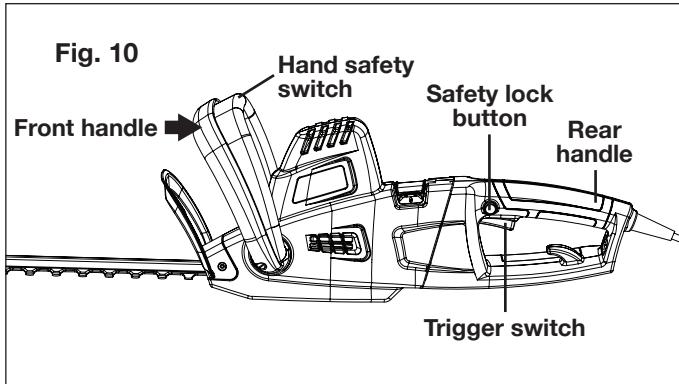
Before operating the pole/hedge trimmer, stand in the operating position and hold the tool with both hands so that the cutting blades are always away from your body.

WARNING! Before you start the tool, make sure the pole/hedge trimmer is not contacting any object.

WARNING! You are wearing all of the necessary personal protective equipment, including protective gloves, non-slip footwear, safety goggles, ear defenders, and close-fitting clothing.

To start the hedge trimmer:

1. Hold the hedge trimmer firmly with both hands. Your right hand is slightly bent and is holding the rear handle, and your left hand is straight and is holding the front handle.
2. Press and hold the hand safety switch located on the front handle (Fig. 10).
3. With your right hand, press and hold safety lock button with your thumb, then squeeze the on/off trigger switch with your fingers. Once the tool powers on, you can release the safety lock button and proceed with operation (Fig. 10).

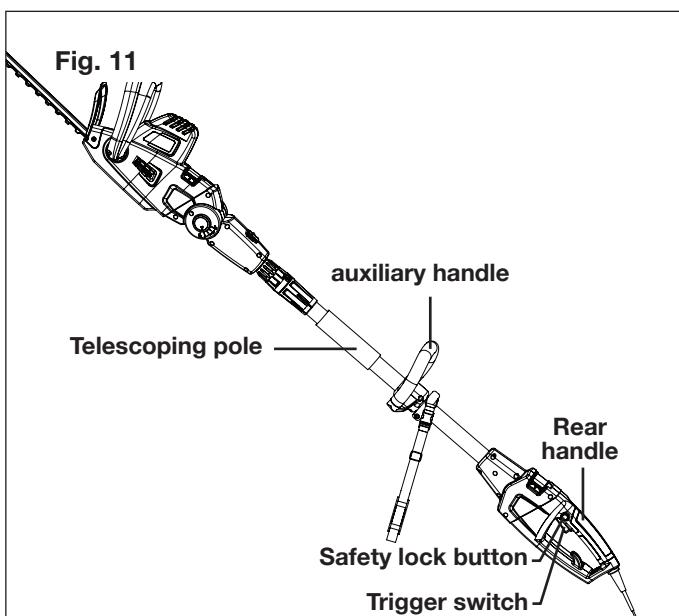


4. Release the trigger switch and the hand safety switch to stop the tool.

NOTE: Do not press the trigger switch until you are ready to make a cut.

To start the pole hedge trimmer:

1. Hold the pole hedge trimmer firmly with both hands. Your right hand is holding the rear handle and your left hand is holding the telescoping pole or auxiliary handle depending on your preference.
2. Push and hold the safety lock button (located on the rear handle) with your thumb and then squeeze the trigger switch with your fingers. Once the tool is running, you can release the safety lock button (Fig. 11).



3. To turn the tool OFF, release the trigger switch (Fig. 11).

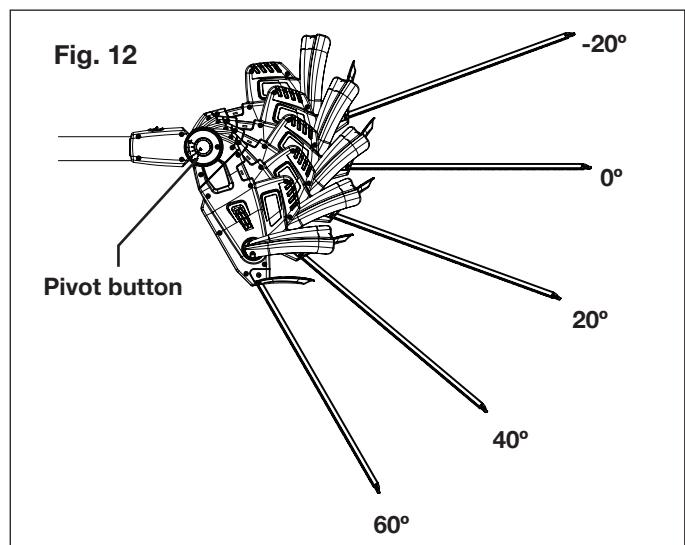
NOTE: Do not press the trigger switch until you are ready to make a cut.

WARNING! Blade continues operation after tool is turned off/trigger released.

Adjusting Pole Hedge Trimmer Pivoting Head

The pole hedge trimmer head can be rotated into 5 different cutting angles.

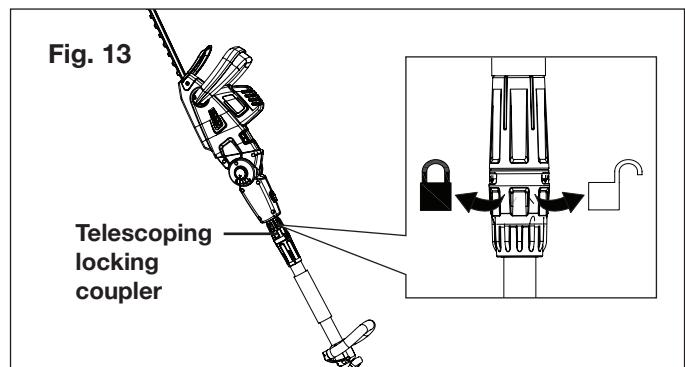
1. Always disconnect the pole hedge trimmer from the power supply.
2. Place the pole hedge trimmer on a sturdy flat surface.
3. Press the pivot button and adjust the trimmer head to the desired angle (Fig. 12).



Extending the Telescoping Pole

The telescoping pole can be extended or shortened for ease of use.

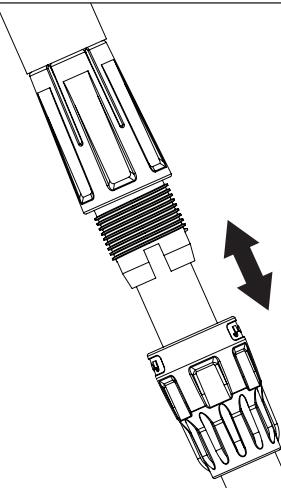
1. Disconnect the pole hedge trimmer from the power supply.
2. Unlock the telescoping pole by turning the telescoping locking coupler clockwise (Fig. 13).



- Extend the telescoping pole to a comfortable height (Fig. 14).

NOTE: Push poles toward each other to shorten the pole or pull them away from each other to lengthen the pole. Only extend the pole to the minimum length required to reach the hedges to be trimmed.

Fig. 14



- Lock the pole in position by turning the collar counter-clockwise, and ensure that the pole is secure.

Cutting Tips

WARNING! Always hold the pole hedge trimmer with both hands. Never hold shrubs with one hand and operate pole hedge trimmer with the other. Failure to heed this warning can result in serious injury.

WARNING! Clear the area to be cut before each use. Remove all objects such as cords, lights, wire, or loose string which can become entangled in the cutting blade and create a risk of serious personal injury.

- When operating the pole hedge trimmer, keep the extension cord behind the pole hedge trimmer. Never drape it over the hedge being trimmed.
- Do not force the pole hedge trimmer through heavy shrubbery. This can cause the blades to bind and slow down. If the blades slow down, reduce the pace.
- Do not attempt to cut stems or twigs that are larger than 3/4 in. thick, or those obviously too large to feed into the cutting blade. Use a non-powered hand saw or pruning saw to trim large stems.
- If blades do become jammed, stop the motor, allow the blades to stop, and disconnect the plug from the power source before attempting to remove the obstruction.
- If desired, you can use a string to help cut your hedge level. Decide how high you want the hedge. Stretch a piece of string along the hedge at the desired height. Trim the hedge just above the guide line of string. Trim the side of a hedge so that it will be slightly narrower at the top. More of the hedge will be exposed when shaped this way, and it will be more uniform.

- Wear gloves when trimming thorny or prickly growth. When trimming new growth, use a wide sweeping action, so that the stems are fed directly into the cutting blade. Older growth will have thicker stems and will be trimmed easiest by using a sawing movement.

Using the Pole Hedge Trimmer

- Hold unit firmly with both hands. Always keep your left hand on the telescoping pole or auxiliary handle and your right hand on the rear handle. The unit is used for cutting in either direction in a slow, sweeping action from side to side.
- Stand so that you are stable and balanced on both feet.
- Inspect and clear the area of any hidden objects.
- To protect yourself from electrocution, do not operate within 33 feet (10 m) of overhead electrical lines.
- Never use the pole hedge trimmer near power lines, fencing, posts, buildings, or other immovable objects.
- Never use a blade after hitting a hard object without first inspecting it for damage. Do not use if any damage is detected.

Cutting Procedures

WARNING! Never cut near electric cords or power lines. If the blade jams on any electrical cable, **DO NOT TOUCH THE BLADE. IT CAN CONDUCT ELECTRICITY AND FATALLY SHOCK YOU!** Instead, continue to hold the hedge trimmer by the insulated rear handle, and lay it down and away from you in a safe manner. Make sure that electrical service to the damaged electrical cable is disconnected before attempting to free the hedge trimmer blade.

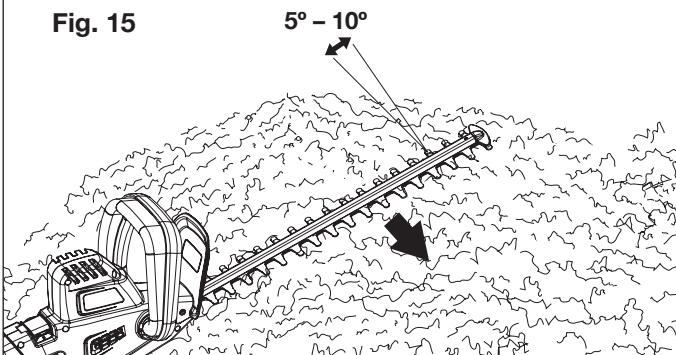
Contact with the blade, other conductive parts of the hedge trimmer, or live electric cords or power lines will result in death by electrocution or serious injury.

WARNING! Clear the area to be cut before each use. Remove all objects such as cords, lights, wire, or loose string which can become entangled in the cutting blade and create a risk of electric shock and serious personal injury.

- When trimming new growth, use a wide sweeping action so that the stems are fed directly into the blade. Do not try to cut branches that are thicker than 0.63 in. (16 mm) or those that are obviously too large to feed into the blade. Use lopping shears, a hand saw, or a pruning saw to cut out thick branches first. If a substantial cut is necessary, cut a little at a time in several passes. Cut both sides of the hedge first and then the top.

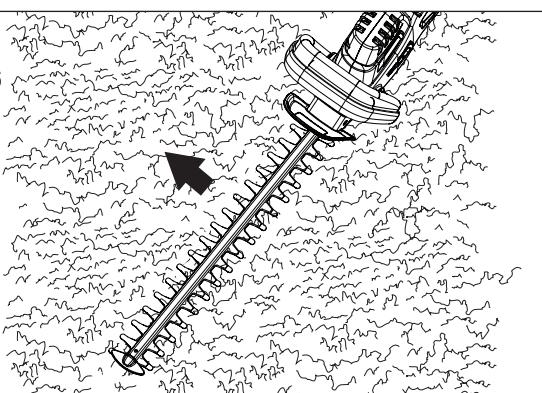
2. To perform a horizontal cut, hold the hedge trimmer with the blade tilted 5-10 degrees to your cutting object; this makes the operation easier and ensures a better cut (Fig. 15).

Fig. 15



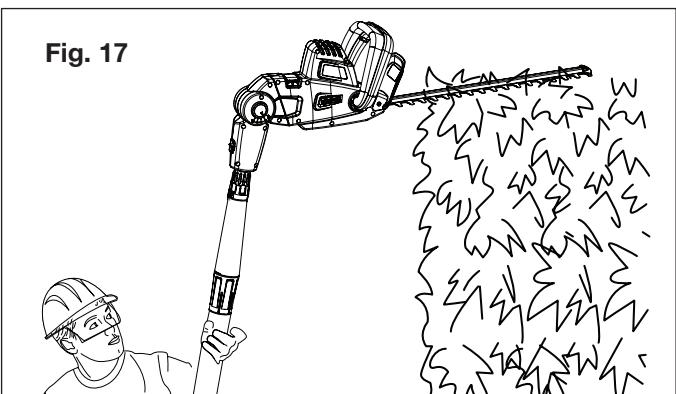
3. To perform a vertical cut, start trimming at the bottom and sweep up for even cutting. Swing the blades in an arc towards the outsides of the hedge so that the cuttings are swept on the ground (Fig. 16).

Fig. 16



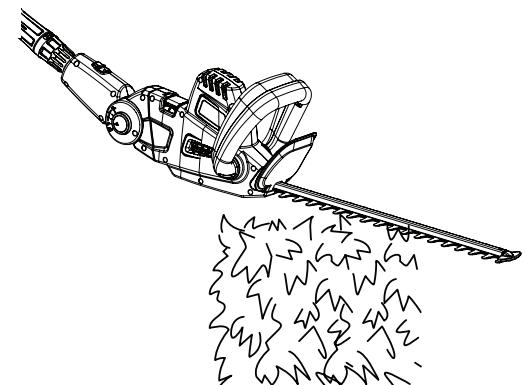
4. To use the pole hedge trimmer for trimming tall, hard-to-reach hedges or shrubs, hold the trimmer at the position shown below (Fig. 17). Pivot the power head to several different positions to shape or sculpt shrubs or hedges.

Fig. 17



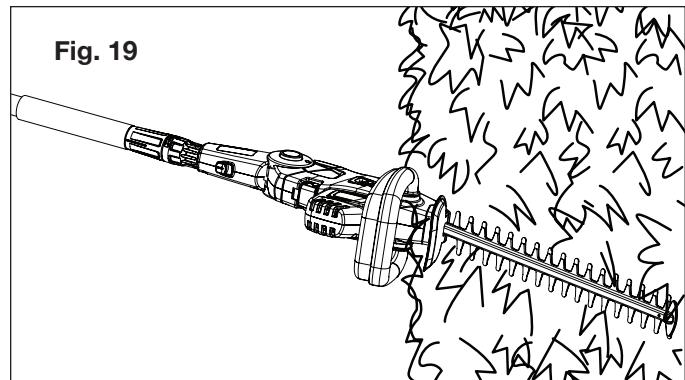
5. To use pole hedge trimmer for trimming the bottoms and sides of hedges and shrubs, hold the pole trimmer at the position shown below (Fig. 18).

Fig. 18



6. To use pole hedge trimmer for trimming low-lying foliage or ground cover, hold the pole hedge trimmer at the position as shown below (Fig. 19).

Fig. 19



CAUTION! Do not use the pole hedge trimmer for cutting stems greater than 0.70" (1.8 cm) (or approximately 3/4 in. thick).

Use the pole hedge trimmer only for cutting normal shrubbery found around houses and buildings.

Do not force the pole hedge trimmer through dense growth. A slight back and forth sawing action may ease the cutting of larger, more dense growth. If the pole hedge trimmer begins to slow down, reduce the rate of speed at which you are trying to cut. If the pole hedge trimmer becomes jammed, immediately turn the trimmer off. Disconnect the plug from the power source and clear the jammed debris from the cutter blades.

Care + Maintenance

ATTENTION! Before performing any cleaning or maintenance, disconnect the unit from the power supply. Never touch the moving blades.

WARNING! Never spray or clean the hedge shears with water.

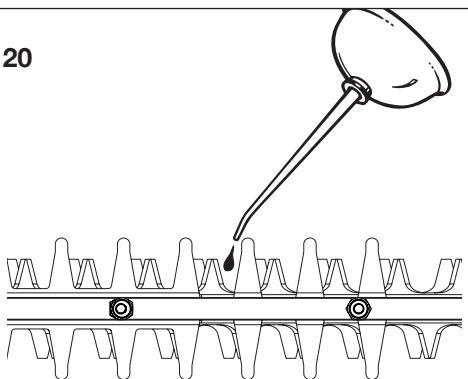
1. Clean the hedge trimmer with a dry towel, particularly the ventilation slits, after each use, or use a brush in the event of heavy soiling. Spray the blades with lightweight machine oil after each use.
2. Store the pole/hedge trimmer in the blade cover provided and in a dry location out of the reach of children.
3. When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage. Please contact an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for all replacement parts and accessories for your product.

Lubricate the Blades

For easier operation and longer blade life, lubricate the hedge trimmer blade before and after each use.

1. Stop the motor and disconnect the unit from the power supply.
2. Lay the pole/hedge trimmer on a flat surface. Apply lightweight machine oil along the edge of the top blade (Fig. 20). If you will be using the pole/hedge trimmer for an extended period, it is advisable to stop work intermittently in order to re-oil the blade.

Fig. 20



NOTE: Do not oil while the pole/hedge trimmer is running.

Sharpening the Blades

The blade must be re-sharpened if cutting performance and behavior begin to deteriorate (i.e. if blades frequently snag on branches).

1. Stop the motor and disconnect the unit from the power supply. Clamp the blade in a vise.
2. File the exposed cutting surface of each blade tooth with a smooth round file. Be sure to retain the original angle of the tooth when filing.
3. Remove the blade from the vise, and power on the motor until the unsharpened edges of the remaining blade teeth are exposed.
4. Disconnect the pole/hedge trimmer from the power supply and repeat the sharpening procedure as necessary.

WARNING! Do not operate the pole/hedge trimmer with dull or damaged cutting blades. This may cause overload and will give unsatisfactory cutting results.

Cleaning the Hedge Trimmer

1. Stop the motor and disconnect the unit from the power supply.
2. Clean dirt and debris from the body of the pole/hedge trimmer using a damp cloth and mild detergent.

NOTE: Do not use any strong detergents on the plastic housing or the handle. These parts can be damaged by certain aromatic oils such as pine and lemon, and by solvents such as kerosene.

Storage

1. Always place the blade cover on the blade before storing or transporting the pole/hedge trimmer. Use caution to avoid the sharp teeth of the blade.
2. Clean the pole/hedge trimmer thoroughly before storing. Store the hedge trimmer indoors, in a dry place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

Troubleshooting

Most difficulties are easy to fix. Consult the troubleshooting table for common problems and their solutions. If you continue to experience problems or need repairs beyond these minor adjustments, please call 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for assistance.

Troubleshooting Table

Problem	Possible Cause	Possible Solution
<ul style="list-style-type: none">Unit does not run	<ul style="list-style-type: none">Extension cord not connected to the power plugExtension cord not connected to power sourceHand safety switch not fully engaged	<ul style="list-style-type: none">Check extension cord is fully connected to toolCheck extension cord is fully connected to a live receptacleCheck safety switch is fully depressed prior to pressing trigger switch
<ul style="list-style-type: none">Slow running, noisy, or hot blades	<ul style="list-style-type: none">Dry, corroded bladesBlades or blade support bentBent or damaged teethLoose blade bolts	<ul style="list-style-type: none">Lubricate bladesStraighten blade or blade supportStraighten teethTighten blade bolts

Grass Trimmer

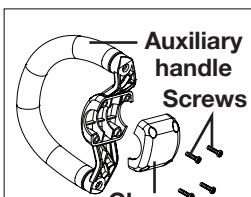
Assembly

WARNING! Do not connect to power supply until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

Handle Assembly

1. Clamp the auxiliary handle with the telescoping pole using the 4 screws, as shown (Fig. 21).

Fig. 21

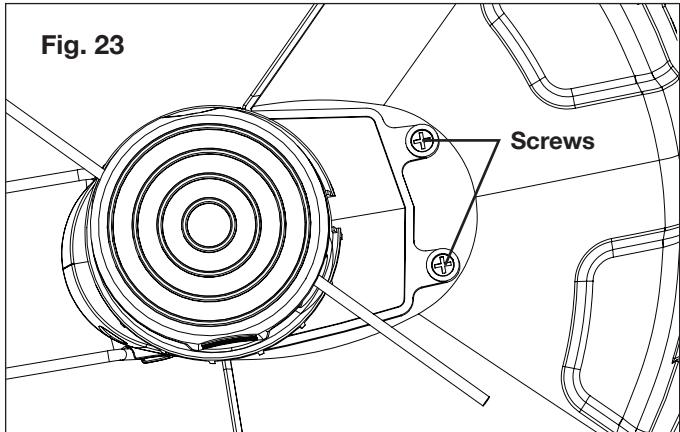


Telescoping pole

Auxiliary handle

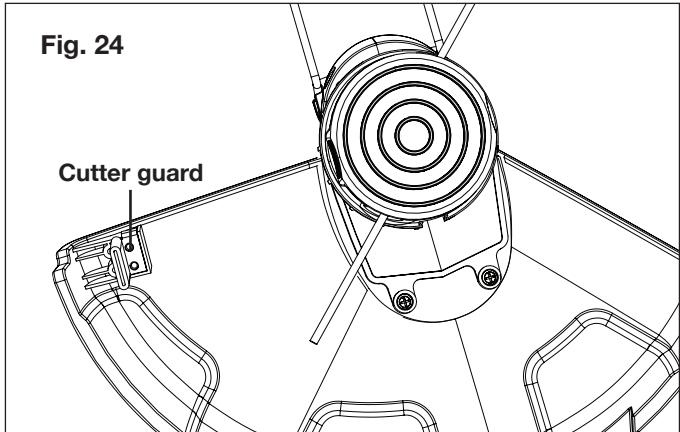
Clamp

Fig. 23



2. Firmly press the safety guard into place and secure it to the trimmer head with the two screws provided (Figs. 23).
3. Make sure to remove the cutter guard cover from the line cutter before using (Fig. 24).

Fig. 24



Fitting the Safety Guard

WARNING! The guard must be properly installed. The guard provides the operator and other bystanders with some protection from thrown objects.

1. Place the safety guard on the trimmer cutting head and align the mounting groove (Fig. 22).

Fig. 22

Screw

Safety guard

Grass trimmer Cutting head

Fitting the Grass Trimmer

1. Insert the telescoping pole into the grass trimmer cutting head. Press down on the quick-release button to lock it into position (Fig. 25).

Fig. 25

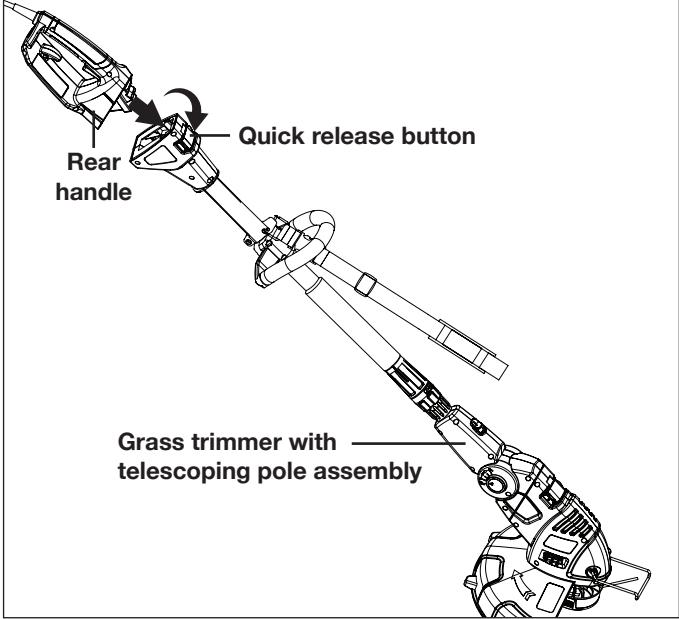
Quick-release button

Telescoping pole

Grass trimmer cutting head

- Insert the rear handle into the end of the telescoping pole (Fig. 26).
- Press down the quick release button. Ensure the release button snaps firmly into position to lock the handle securely (Fig. 26).

Fig. 26



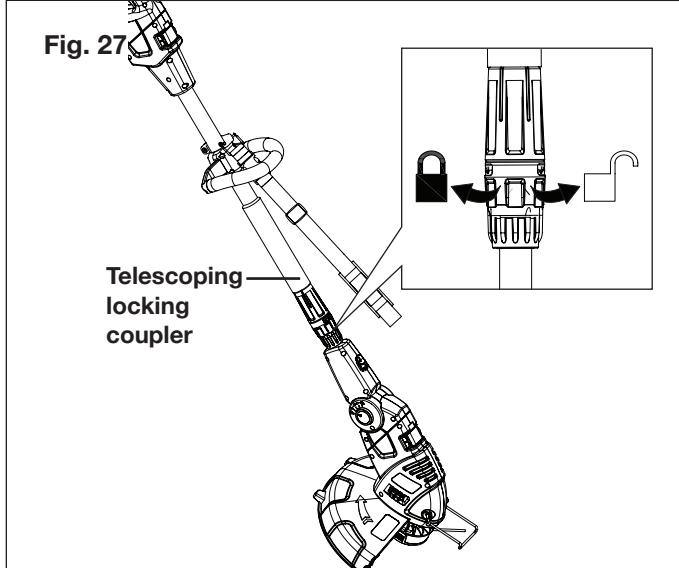
- To remove, disconnect rear handle and cutting head from ends of telescoping pole by lifting the quick release button and pulling straight out.

Height Adjustment

The telescoping pole can be extended or shortened for ease of use.

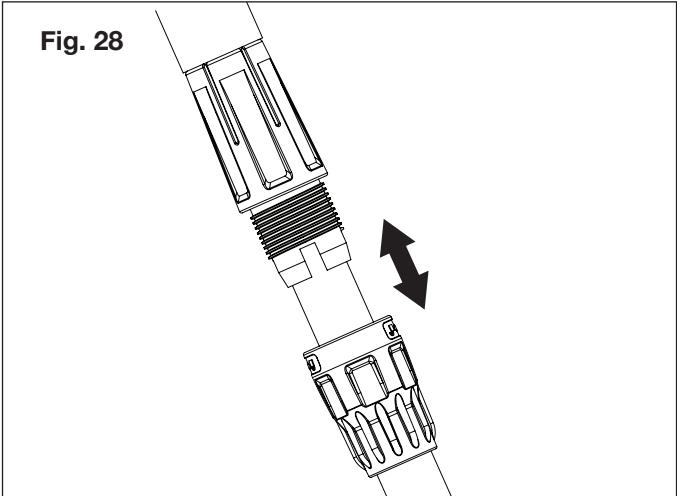
- Disconnect the grass trimmer from the power supply.
- Unlock the telescoping pole by turning the telescoping locking coupler clockwise (Fig. 27).

Fig. 27



- Extend the telescoping pole to a comfortable height (Fig. 28).

Fig. 28



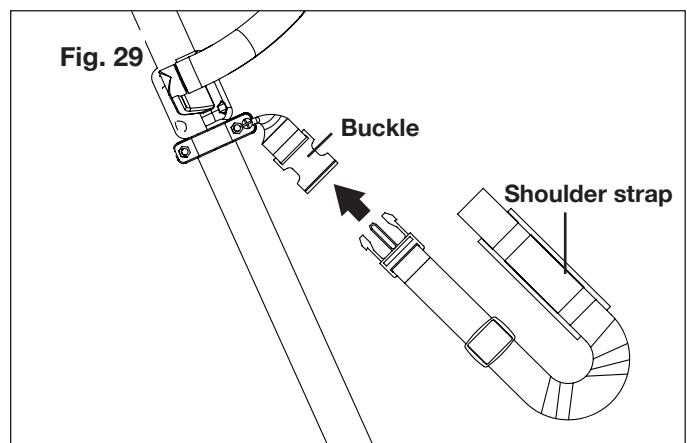
- Lock the telescoping pole in position by turning the telescoping locking coupler counter-clockwise.

Attaching the Shoulder Strap

WARNING! Always attach the shoulder strap from the unit before starting motor. Use the shoulder strap to help support the trimmer while in use; do not carry the trimmer with only your hands.

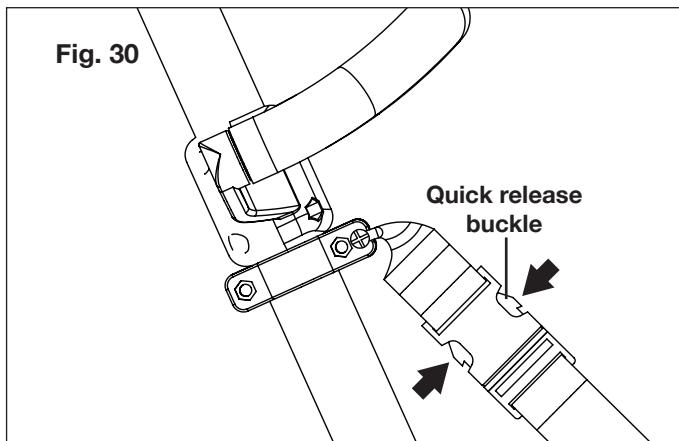
- Wear the shoulder strap over the left shoulder so that the buckle stays at your right hand side.
- Fasten the shoulder strap to the buckle on the pole (Fig. 29).

Fig. 29



- Adjust the length of the strap to attain a comfortable working position.

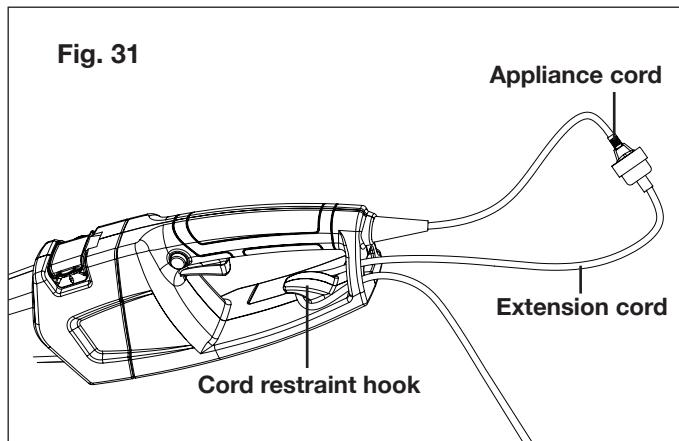
⚠️WARNING! The buckle is provided with a means of quick release which can be accomplished by simply squeezing the sides of the buckle (Fig. 30).



Operation

Connecting to Power Supply

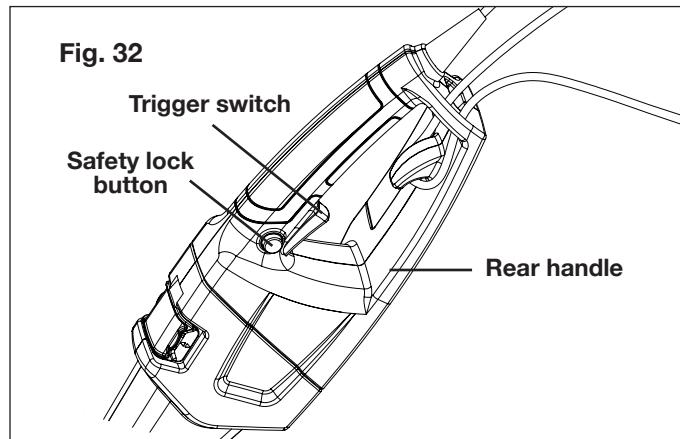
1. Only connect the electric grass trimmer to a working 120 V outlet using a heavy-duty outdoor extension power cord.
2. Make a loop in the extension cord and push it up through the hole in the handle and around the cord restraint hook, then connect the extension cord to the appliance cord (Fig. 31).



Starting the Grass Trimmer

Before you start the grass trimmer, make sure the trimmer is not contacting any object.

1. To turn the grass trimmer ON, press and hold the safety lock button with your thumb, then squeeze the ON/OFF trigger switch with your fingers. Once the machine powers on, you can release the safety button and proceed with operation (Fig. 32).



Trimming

- Wear non-slip gloves for maximum grip and protection.
- For the best cutting action against walls, fences, and in high grass, move the grass trimmer slowly so grass is cut with the tip of the high speed nylon line.
- Avoid dragging the grass trimmer and string spool hub in contact with the ground.
- Trim only when grass and weeds are dry.

NOTE: As the weather becomes cooler, the tendency for the nylon line to break becomes greater. DO NOT USE WHEN TEMPERATURE IS BELOW 50°F (10°C).

- Cut tall grass from top down. This will prevent grass from wrapping around the shaft housing and string head which may cause damage from overheating.
- If grass becomes wrapped around the string head:
 - Stop the grass trimmer.
 - Unplug the grass trimmer.
 - Remove the grass.
- Hold the grass trimmer with your right hand on the rear handle and your left hand on the front auxiliary handle. The grass trimmer should be held at a comfortable position with the rear handle about hip height.

⚠️WARNING! Always hold the trimmer away from body. Any contact with the grass trimmer cutting head while operating can result in serious personal injury.

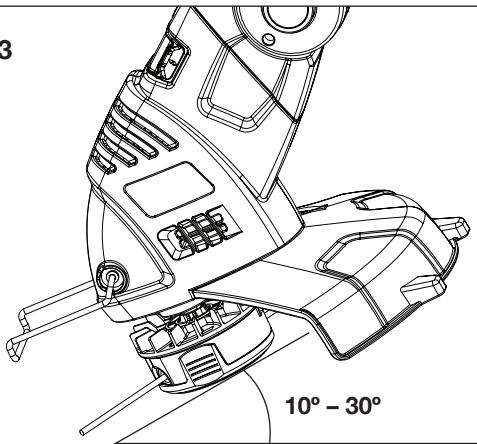
- The life of your nylon line is dependent upon following instructions for proper use, as well as what is being cut, and where the cutting is being done.

⚠️WARNING! Remove stones, loose pieces of wood, and other objects from the cutting area. The string continues to rotate for a few seconds after switching off the trimmer. Let the motor come to a complete stop before resuming operation. Do not rapidly switch the trimmer off and on.

⚠️CAUTION! Always wear eye protection.

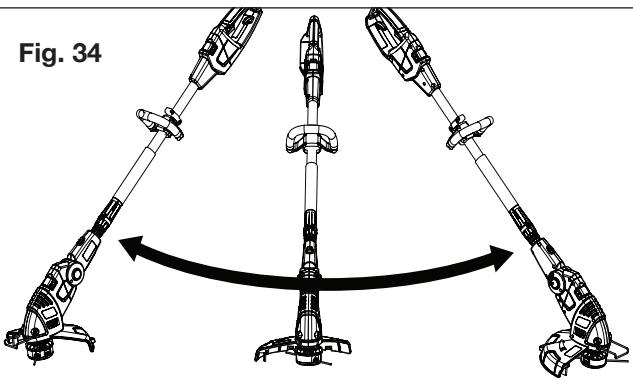
1. Hold the trimmer at an angle of approximately 10 – 30 degrees to the work area (Fig. 33).

Fig. 33



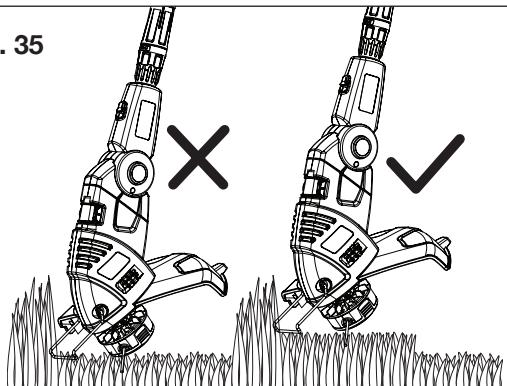
2. Slowly swing the trimmer from side to side (Fig. 34).

Fig. 34



3. Do not overload your trimmer; instead, take small “bites” of grass, working from the top to the bottom. This will keep the machine operating at high speed and will greatly improve its cutting efficiency (Fig. 35).

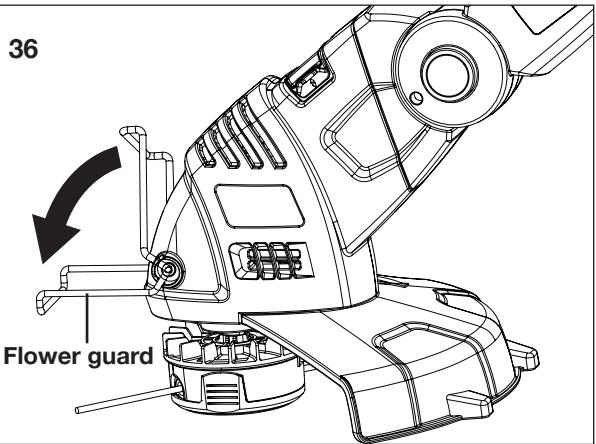
Fig. 35



Edging

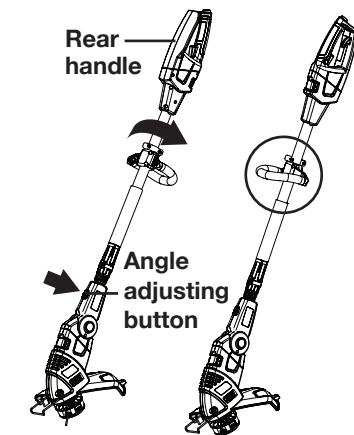
1. To convert for maintenance edging, turn OFF and unplug the tool.
2. To use the edger guide/ flower guard, flip it down from its stored position (Fig. 36).

Fig. 36



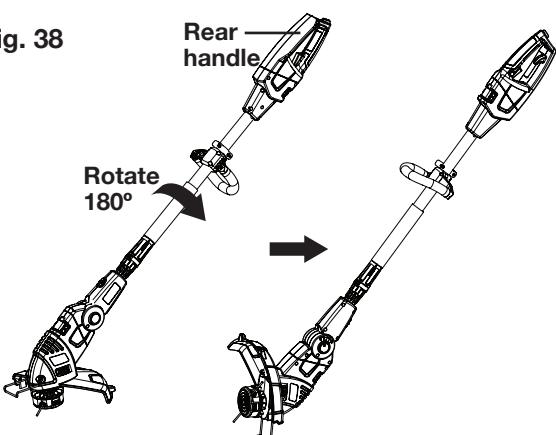
3. Push the angle adjusting button and at the same time use the other hand to turn the rear handle 180 degrees counter-clockwise and release (Fig. 37). The tool is locked in edger mode.

Fig. 37



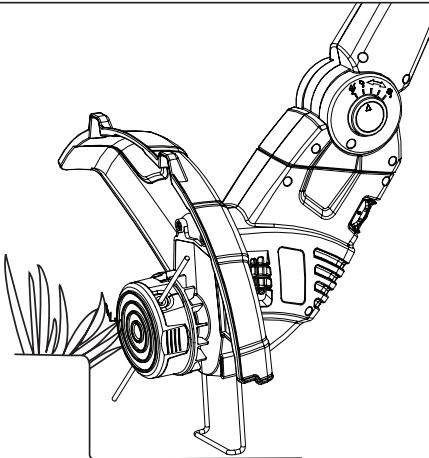
4. Rotate the whole unit 180 degrees. The tool is now ready to be used in edger mode (Fig. 38).

Fig. 38



5. Use the edge of the guard as a guide when cutting near fences and walls (Fig. 39).

Fig. 39



6. Move the edger in a backwards direction when trimming around edges to avoid damage.

⚠️ WARNING! Do not trim near electrical wires.

Advancing Lines

NOTE: Your trimmer uses 0.063 in. (1.6 mm) diameter nylon line to cut grass and weed quickly and easily. In time, the tip of the nylon line will become worn and the auto-feed mechanism will automatically feed and trim a fresh length of line. The cutting line will wear faster if the cutting is done along sidewalks or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut.

The grass trimmer is equipped with an auto-feed head. Bumping the head to try to advance the line will damage trimmer.

1. With the unit running, release the ON/OFF switch trigger.
2. Wait two seconds, and press the ON/OFF switch trigger.

NOTE: The lines will extend approximately 1/4 in. with each stop and start of the switch trigger until the lines reach the length of the safety guard.

3. Resume the trimming + edging.

⚠️ WARNING! Do not operate the grass trimmer in a tree, on a ladder, or on a scaffold; this is extremely dangerous.

⚠️ WARNING! Do not bump the unit on ground in attempt to feed line or for any other purpose.

Maintenance

⚠️ WARNING! Make sure to unplug your electric grass trimmer before inspecting its parts.

⚠️ WARNING! Always wear protective gloves during maintenance tasks. Do not carry out maintenance when the motor is running or hot.

- Your trimmer line can dry out over time. To keep your line in top condition, store spare pre-wound spools or bulk line in a plastic resealable bag with a tablespoon of water.
- Never use water or chemical cleaners to clean your grass trimmer. Wipe it clean with a dry cloth.
- Plastic parts may be cleaned by using mild soap and a damp rag.
- Always store your grass trimmer in a dry place. Do not allow any liquid to get inside it.
- Keep the motor ventilation slots clean.
- If you see some sparks flashing in the ventilation slots, this is normal and will not damage your power tool.

IMPORTANT! To ensure product safety and reliability, repairs, maintenance, and adjustments to this power tool should be performed only with identical replacement parts. Contact your authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for assistance.

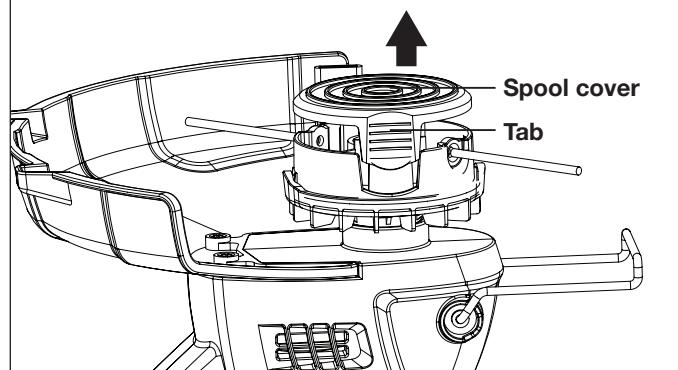
Replacing the Spool + Clearing Jams and Tangled Lines

⚠️ WARNING! Unplug the extension cord from the main power plug before changing the trimmer line.

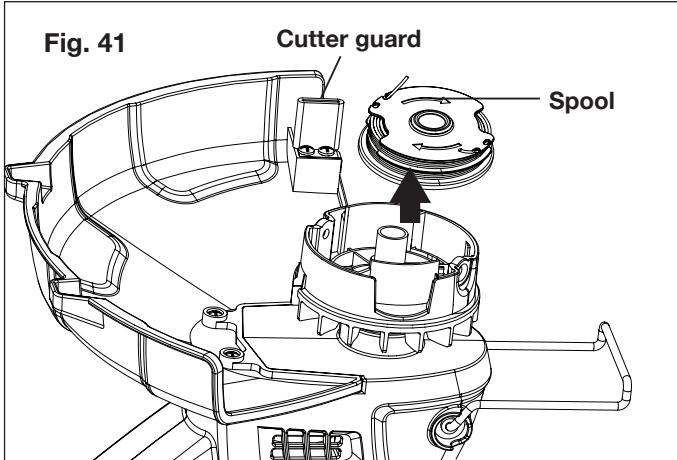
⚠️ CAUTION! Temporarily replace the line cutter guard to avoid injury.

1. Press together both release tabs on the line spool cover and remove the cover by pulling it straight off (Fig. 40).

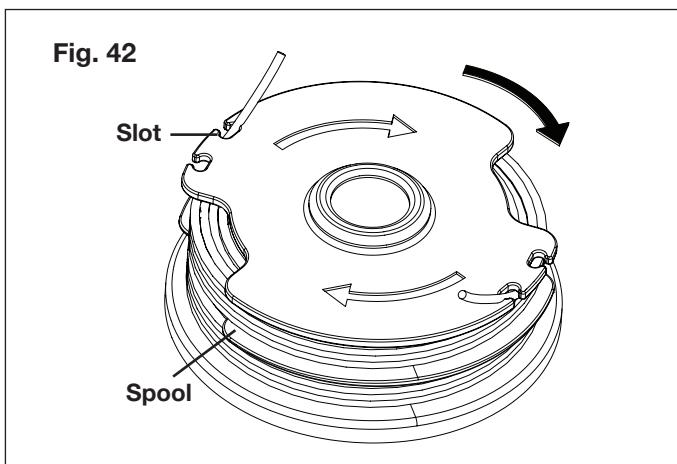
Fig. 40



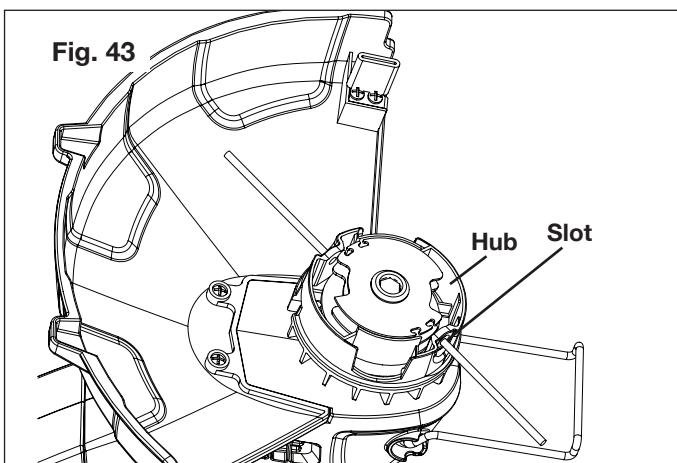
- Lift and remove the spool out of the hub (Fig. 41) and clean out any dirt or grass residue.



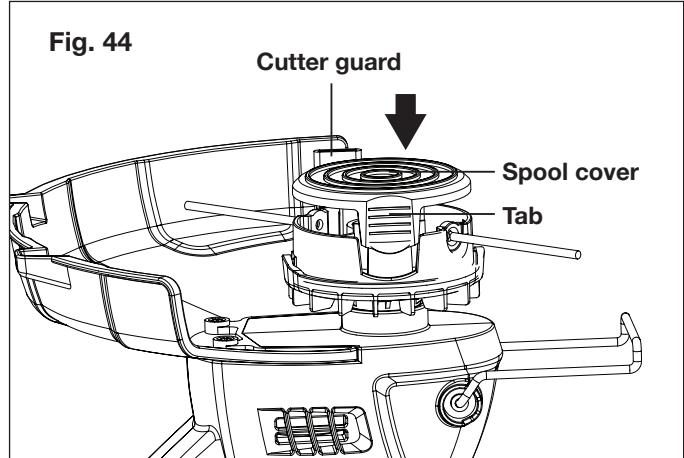
- In case of jams or tangled line, unwrap about 6 inches (15 cm) of line to ensure that it's not damaged.
- If it appears undamaged, rewind it and hook each line end through the two slots on each side of the spool (Fig. 42). This will temporarily prevent the spool from unwinding.



- Unhook the line from the slot and carefully reinsert through its respective slot on each side of the hub and gently press the spool down (Fig. 43).



- Reinstall the spool cover by depressing the release tabs into their slots in the hub, and push down until the spool cover clicks into place (Fig. 44).



- Remove line cutter guard to resume normal operation.
- Connect the tool to a power source and turn the tool on. In a few seconds, you will hear the line being cut automatically to the proper length.

Winding the Line

NOTE: A dual-line factory wound spool (model GTS4000E-RS-6PK) is available for easy spool replacement on the GTS4000E electric grass trimmer. Visit sunjoe.com to purchase this accessory online. Should you wish to wind the line yourself, the instructions are provided below. Self-winding, however, is **NOT** recommended because if the line is not wound properly it can cause the trimmer's auto feed system to malfunction. For this reason, users are strongly urged to purchase the pre-wound spool.

- Unplug the grass trimmer.
- To remove the spool from the trimmer hub, follow steps 1 and 2 from the section "Replacing the Spool + Clearing Jams and Tangled Lines" beginning on page 19.
- Take two lines, each with maximum length of 13.1 ft. (4 m) and maximum diameter of 0.063 in. (1.6 mm) per slot. Insert the end of one line in one of the eyes of the spool and wind on the line according to the indicated direction of winding. Please make certain that the line is wound on evenly and tightly (Figs. 45 – 47).

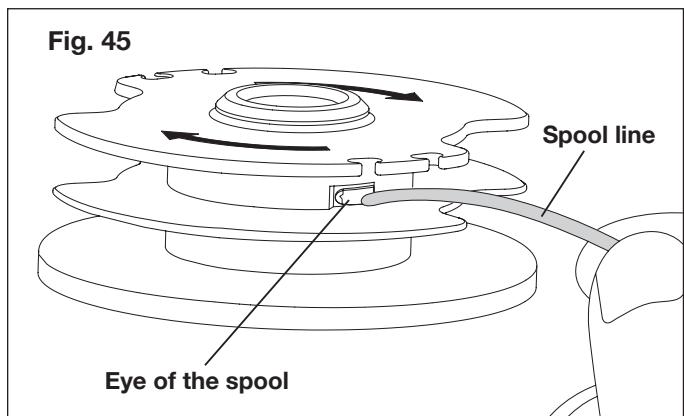


Fig. 46

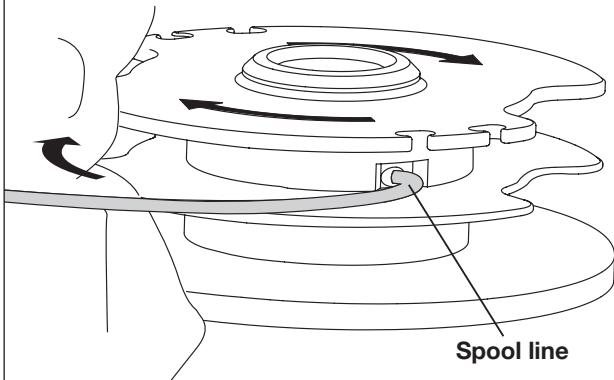
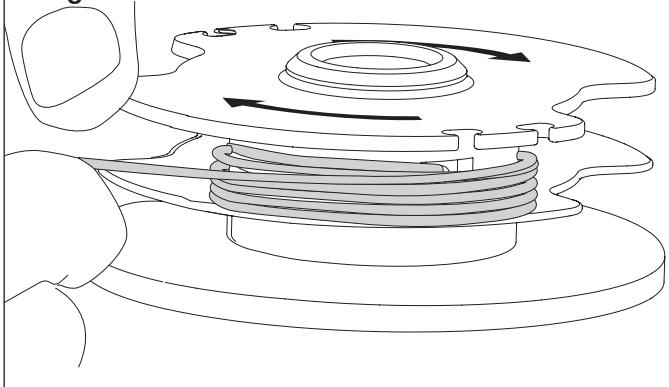
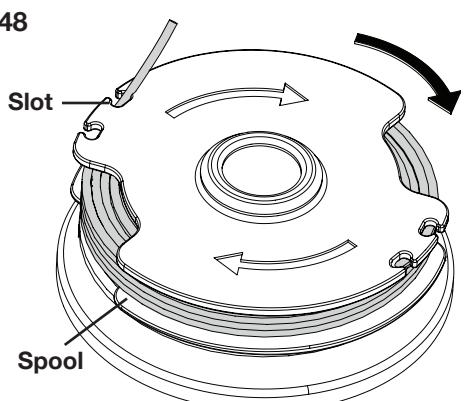


Fig. 47



4. Hook the end of the line in one of the slots on the spool (Fig. 48).

Fig. 48



5. Fill the second half of the spool by repeating step 3. Insert the end of the second line in the opposite side of the spool (Figs. 49 - 51), and begin winding.

Fig. 49

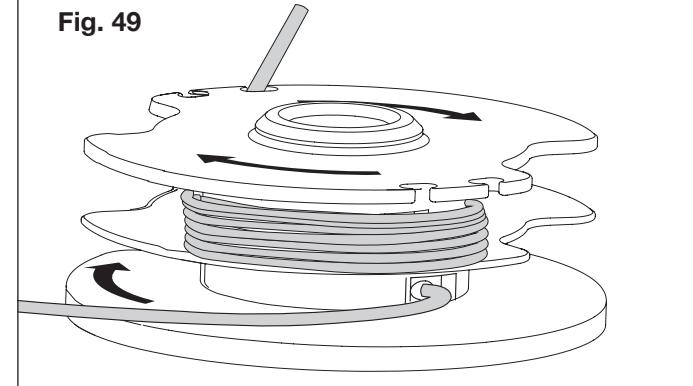


Fig. 50

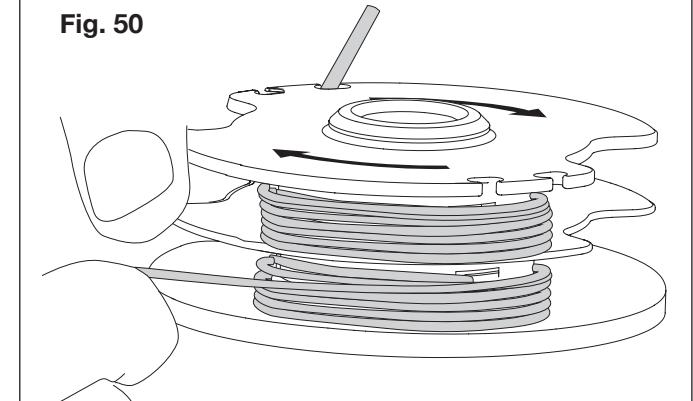
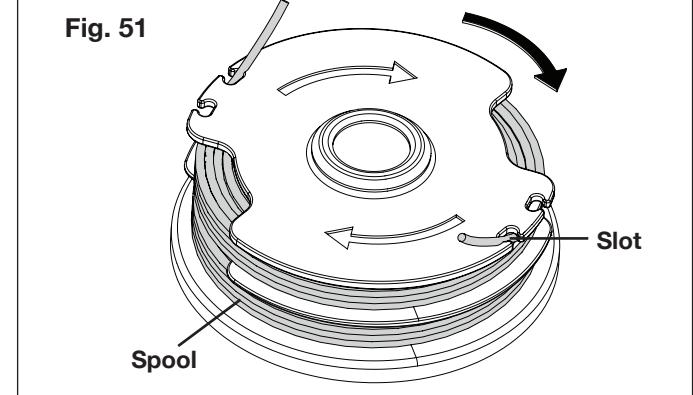


Fig. 51



6. Re-install the spool as instructed in steps 4 to 7 of "Replacing the Spool + Clearing Jams and Tangled Lines".

⚠ CAUTION! Catapulted pieces of nylon line may cause injury.

NOTE: The maximum recommended length of line in the spool is 26.3 ft (8 m), with 13.1 ft (4 m) per slot.

WARNING! Pay attention to the winding direction.

NOTE: Always replace the spool with a new pre-wound spool. Visit sunjoe.com to purchase the pre-wound spool (model GTS4000E-RS-6PK) for this electric grass trimmer.

IMPORTANT: Keep all areas of the cutting head and cutting head cover clean. Place the cap back by pushing it firmly onto the cutting head. To ensure that the cutting head cover is correctly fitted, try to remove it without depressing the two latches. If it is correctly fitted, it should not move.

Storage

Follow these recommendations for storing the trimmer.

- Clean the grass trimmer thoroughly before storing.
- Store the grass trimmer in a stable and safe position out of the reach of children. Keep the trimmer in a dry place where the temperature is not too hot or too cold.
- When storing the grass trimmer, do not rest it against the floor. Hang it by the upper handgrip so that the guard does not touch anything. If the guard rests against a surface, its shape and dimensions could be permanently altered, and could render the machine unsafe to use.

Troubleshooting

Problems	Possible Cause	Possible Solution
The motor does not run or the tool runs slowly.	<ul style="list-style-type: none">• Power failure/unit not plugged into a working receptacle.• Spool housing cannot rotate freely.• Cutting line does not protrude.	<ul style="list-style-type: none">• Check to make sure the unit is plugged into a working outlet. Make sure the extension cord is not damaged.• Remove the spool and clean the slots; carefully remove any grass and weeds or other debris.• Cut the spool line off so that it just reaches the line trimming blade.• Take the trimmer to an authorized service center if the trimmer does not start after completing these checks.
Auto line feed does not work.	<ul style="list-style-type: none">• Trimming blade bound with accumulated grass.• Auto feed out of line.• Spool bound up.• Auto feed is dirty.• Spool line twisted when refilled.• Not enough line is exposed.	<ul style="list-style-type: none">• Stop the machine and clean the trimming blade.• Install a new spool of cutting line.• Clean the auto feed.• Remove the spool cover and pull the cutting line until it reaches the trimming blade.
Line fails to cut off.	<ul style="list-style-type: none">• Line cutter in guard is covered, damaged, or missing.• Line extends past guard.	<ul style="list-style-type: none">• Contact your authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).• Rewind or trim line to line cutter.

Garden Tiller

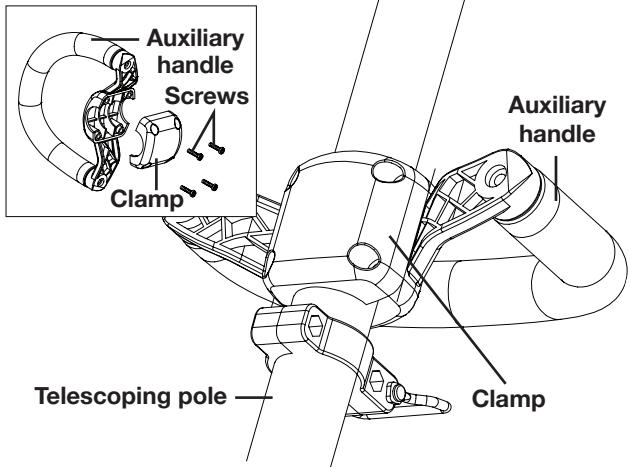
Assembly

WARNING! Do not connect to power supply until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

Handle Assembly

1. Clamp the auxiliary handle with the telescoping pole using the 4 screws, as shown (Fig. 52).

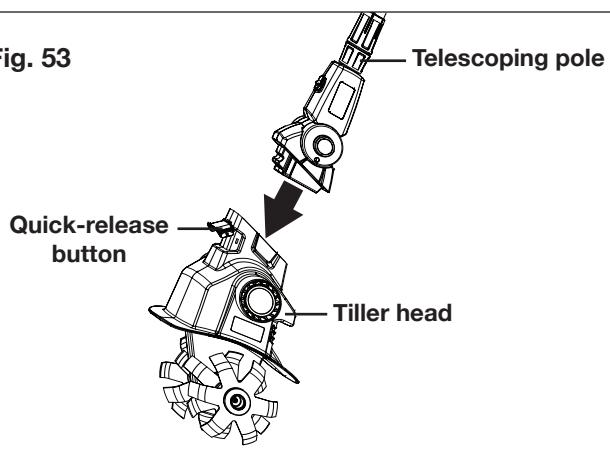
Fig. 52



Fitting the Garden Tiller

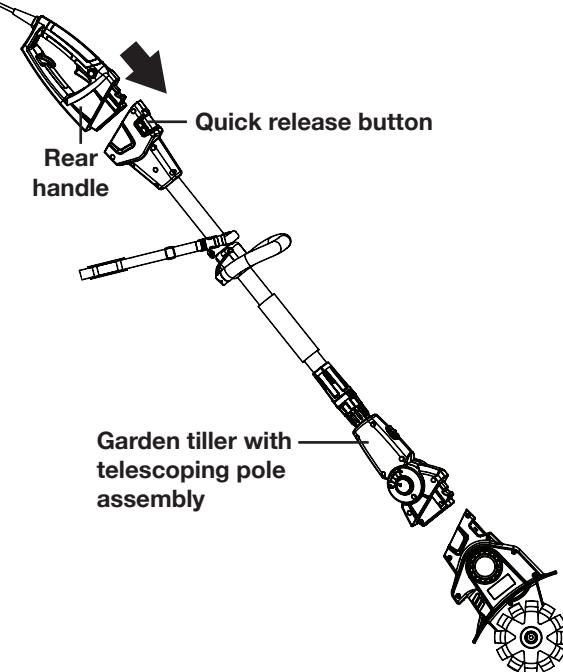
1. Insert the telescoping pole into the tiller head. Press down on the quick-release button to lock into position (Fig. 53).

Fig. 53



2. Insert the rear handle into the end of the telescoping handle (Fig. 54).
3. Press down on the quick release button. Ensure the release button snaps firmly into position to lock the handle securely.

Fig. 54

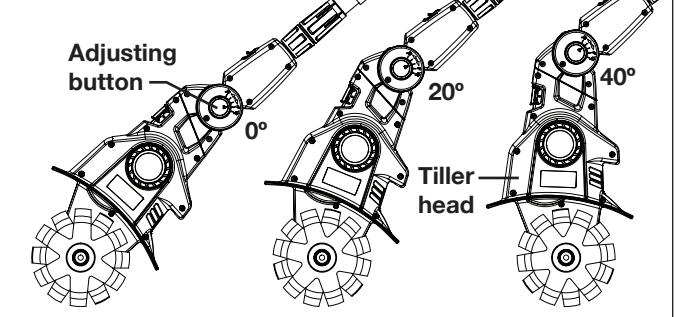


4. To remove, disconnect rear handle and tiller head from ends of telescoping pole by lifting the quick release button and pulling straight out.

Adjusting Tiller Angle

1. Adjust the garden tiller angles by depressing the adjusting button (Fig. 55).
2. Turn the garden tiller head to a desired angle (Fig. 55).
3. The recommended tilling angles are between 0 and 40 degrees (Fig. 55).

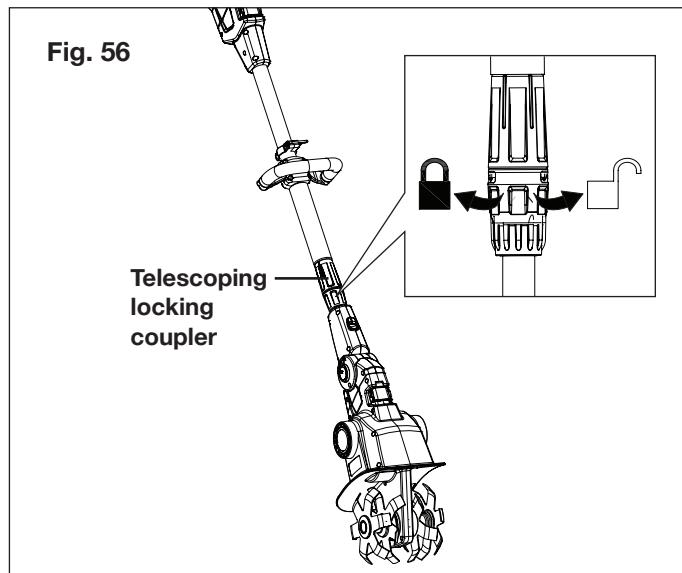
Fig. 55



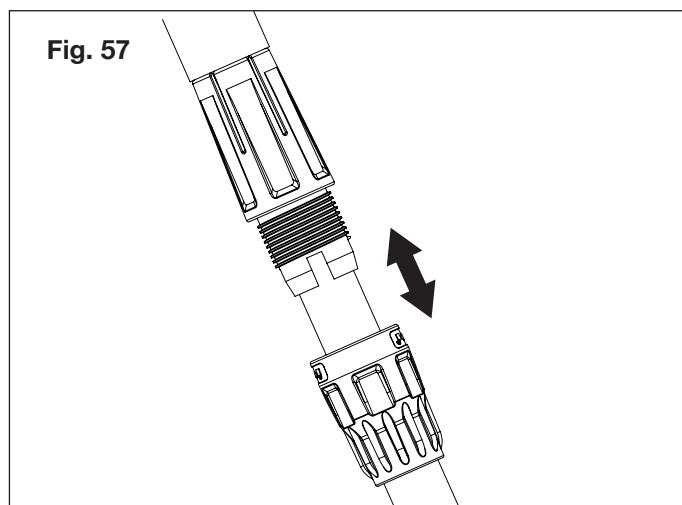
Height Adjustment

The telescoping pole can be extended or shortened for ease of use.

1. Disconnect the garden tiller from the power supply.
2. Unlock the telescoping pole by turning the telescoping locking coupler clockwise until loose (Fig. 56).



3. Extend the telescoping pole to a comfortable height (Fig. 57).



4. Lock the telescoping pole in position by turning the telescoping locking coupler counter-clockwise until tight.

Operation

NOTE: Before using this garden tiller, make sure that the power source you will use complies with the specifications detailed in this manual.

This machine is intended for breaking up and cultivating coarse soil for the purpose of mixing in fertilizer, peat and compost in domestic areas. Any use other than that specifically named in this manual may lead to damage to the tool and/or present a serious hazard to the operator.

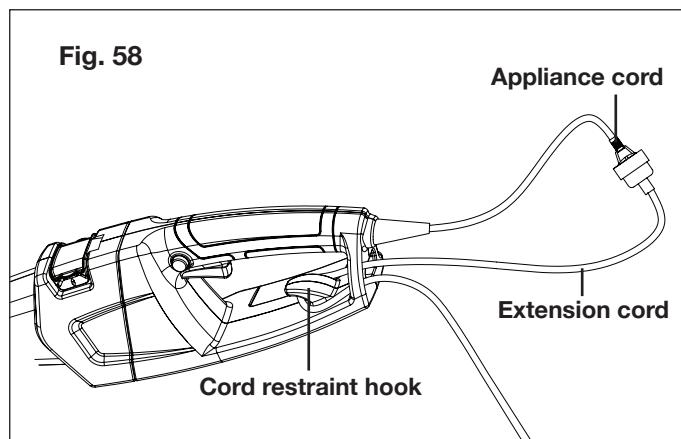
The operator or user of the tool is responsible for any damage or injury caused to other persons or property. Only adults should operate the tiller. Children and persons unfamiliar with the manual must not be allowed to use the tool. Do not use the tool in rain or damp surroundings. The manufacturer shall not be held liable for damage arising from improper use or incorrect operation of the tiller.

WARNING!

- Keep hands away from blades.
- Disconnect the power cord and wait for blades to come to a complete stop before making any adjustments, cleaning or removing debris from blades. NEVER try to remove an obstruction from the blades while the tiller is plugged in.
- Be sure all adjustments knobs, screws or levers are tight and secure before use.
- Be aware of extension cord while operating the tiller. Be careful not to trip over cord. Keep cord away from blades at all times.

Connecting to Power Supply

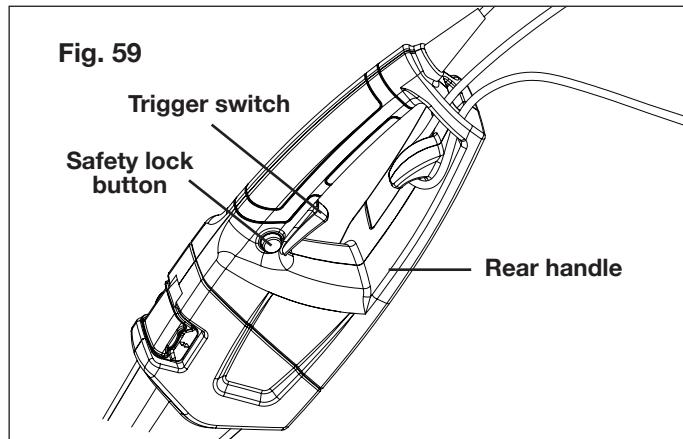
1. Only connect the electric tiller to a working 120 V outlet using a heavy-duty outdoor extension power cord.
2. Make a loop in the extension cord and push it up through the hole in the handle and around the cord restraint hook, then connect the extension cord to the appliance cord (Fig. 58).



Starting the Garden Tiller

Before you start the garden tiller, make sure the tiller is not contacting any object.

1. To turn the tiller ON, press and hold the safety lock button with your thumb, then squeeze the ON/OFF trigger switch with your fingers. Once the machine powers on, you can release the safety button and proceed with operation (Fig. 59).



2. Release the trigger switch to stop the tiller.

Operating Tips

⚠ CAUTION!

- Check the area to be tilled. Look for any hazards and obstructions that could contribute to unsafe conditions.
- Remove all rocks, debris, and other materials that could become jammed in the blades.
- If the tiller stops due to a rock or other obstruction becoming jammed in the blades, you must first unplug the power cord before removing the blockage.
- Do not till in areas where there may be hidden hazards, such as sprinkler heads and pipes, buried power cables or gas lines or other similar hazards.
- Do not operate the tiller on a slope that is too steep for safe operation.
- Make sure your footing is firm. Keep your feet apart. Divide your weight evenly on both feet.

Operating the Electric Garden Tiller

⚠ WARNING! Rotating blades may cause serious injury. The blades will continue to turn for a few seconds after the tool has been switched OFF. Do not touch the rotating blades. Contact with hot components (i.e. motor housing or gear box) on the machine may cause burns. Allow the machine to cool off before handling.

NOTE: Use the tiller for breaking sod, preparing seed beds, and for tilling gardens and flower beds. The unit can also dig small holes for planting sapling or transplanting potted plants.

Guide the tiller using light pressure. Do not force tool. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.

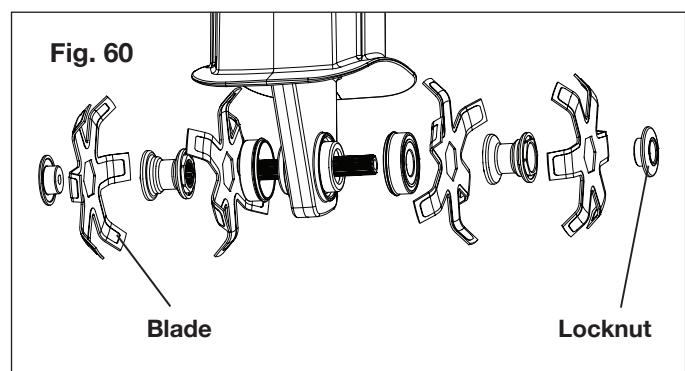
1. Walk the electric tiller through the soil at a normal pace and in as straight a line as possible. Move the unit slowly forward and back in a rocking motion, first pulling it backward then letting it "crawl" forward. Repeat this motion to till deeper into soil.
 2. Always till away from the electrical outlet. Ensure the extension cord is kept away from the work area.
 3. Do not try to till too deeply or force the unit into soil that is extremely hard or resistant.
- NOTE:** Overloading the machine will cause it to shut down. If this occurs the machine will not operate until the motor has completely cooled down. This is normal and the tiller will reset itself.
4. Always maintain a firm grip on the electric tiller.
 5. Lift the electric tiller over hard surfaces. Never lift or drag the electric tiller when the motor is running.

Changing the Blades

NOTE: The blades in the motor housing are provided by the manufacturer. Only use blades that have been supplied by the manufacturer. Ensure the blades are in good condition prior to operation.

To replace the blades, using the following procedure:

1. Turn OFF the tiller and unplug the power cord.
2. Place the unit on a flat surface and stand in a safe position.
3. Remove the locknut with a socket wrench and disassemble the blades (Fig. 60).



4. Remove the old blades while taking note of the sequence of assembly. Install the new blades in the order they were prior to disassembly. Tighten with the locknut. (Figs. 61 – 66).

Fig. 61

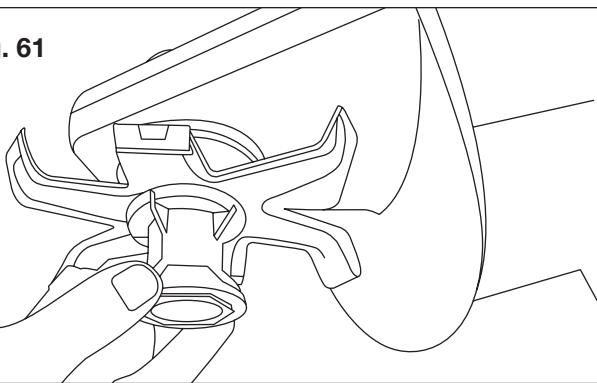
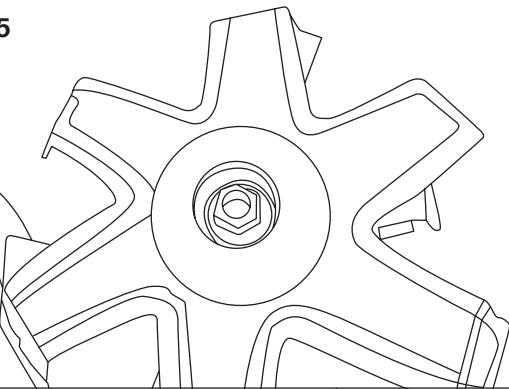


Fig. 65



IMPORTANT: The blades must be set in the correct turning direction. Note the position of the original blades, and replace them in the exact same direction.

Fig. 62

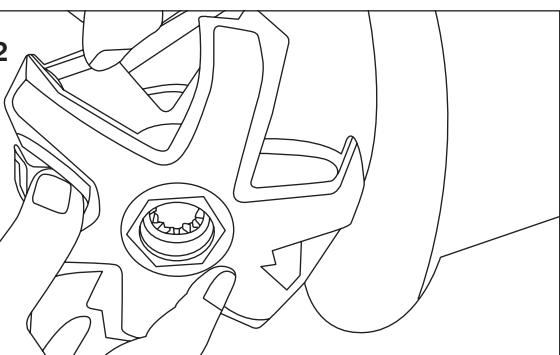
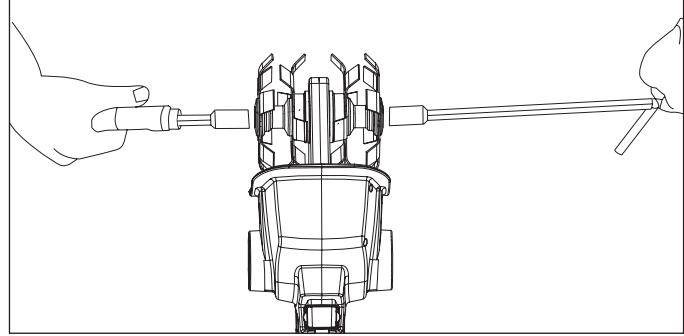


Fig. 66



5. Only use blades that are produced by the manufacturer.

Fig. 63

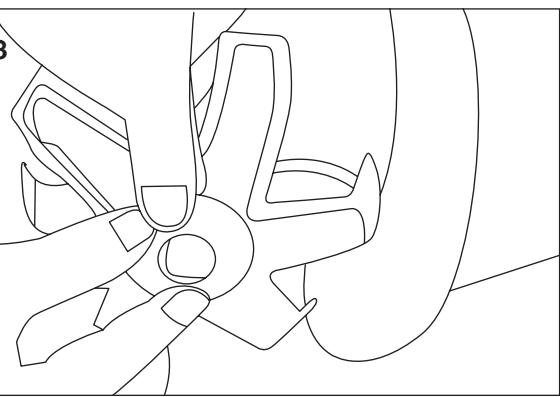
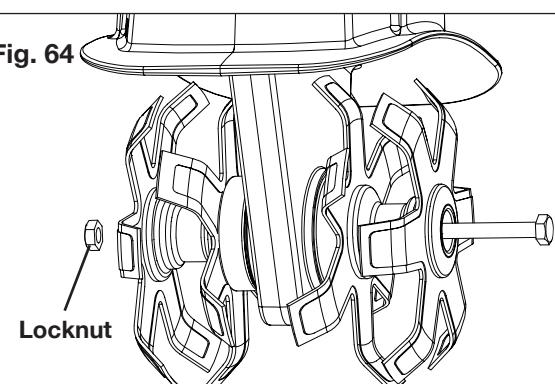


Fig. 64



Cleaning, Maintenance + Storage

⚠️WARNING! Unexpected blade movement may cause personal injury. Before servicing, repairing or inspecting the unit, turn the motor OFF and disconnect the extension cord. Wait for the blades to completely stop rotating before conducting inspection, cleaning or maintenance.

⚠️WARNING! Contact with hot components (i.e. motor housing or gear box) on the machine may cause burns. Allow the machine to cool off before handling.

IMPORTANT!

- Wear protective gloves when cleaning or maintaining the machine.
- Do not use cleaning fluids or solvents or spray the machine down with water (especially pressurized water) when cleaning the machine.

NOTE: After each use, follow these steps when cleaning the machine:

1. Remove soil, dirt and foliage stuck in the blades, driveshaft, tool surface and vents with a brush or dry cloth.
 2. Spray or rub biodegradable oil into the blades.
 3. Clean soiled grips with a damp cloth.

Always inspect the machine for damaged and worn parts after each use. Check that safety features (labels, guards) are in place. Check that nuts, bolts and screws are tight.

Service + Support

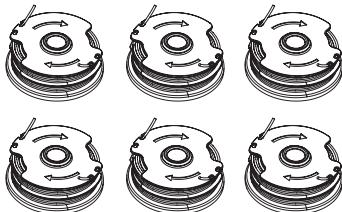
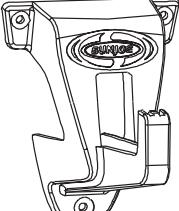
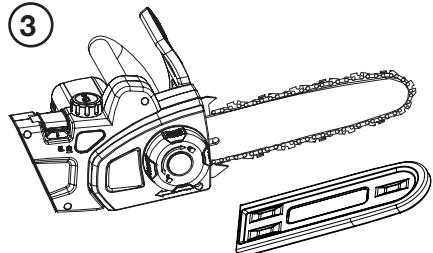
If your Sun Joe® GTS4000E lawn + garden multi-tool system requires service or maintenance, please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Model + Serial Numbers

When contacting the company, reordering parts or arranging service from an authorized dealer, you will need to provide the model and serial numbers, which can be found on the decal located on the housing of the unit. Copy these numbers into the space provided below.

Optional Accessories

⚠️WARNING! ALWAYS use only authorized Snow Joe® + Sun Joe® replacement parts and accessories. NEVER use replacement parts or accessories that are not intended for use with this lawn + garden multi-tool system. Contact Snow Joe® + Sun Joe® if you are unsure whether it is safe to use a particular replacement part or accessory with your lawn + garden mulit-tool system. The use of any other attachment or accessory can be dangerous and could cause injury or mechanical damage.

Accessories	Item	Model
① 	Dual-line pre-wound spool (6-Pack)	GTS4000E-RS-6PK
② 	Snow Joe® + Sun Joe® universal wall bracket	SJWB
③ 	Sun Joe® chain saw attachment	GTS4000E-8CS-CGY

NOTE: Accessories are subject to change without any obligation on the part of Snow Joe® + Sun Joe® to provide notice of such changes. Accessories can be ordered online at sunjoe.com or via phone by contacting the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



SNOW JOE® + SUN JOE® CUSTOMER PROMISE

ABOVE ALL ELSE, Snow Joe, LLC (“Snow Joe”) is dedicated to you, our customer. We strive to make your experience as pleasant as possible. Unfortunately, there are times when a Snow Joe®, Sun Joe®, or Aqua Joe® product (“Product”) does not work or breaks under normal operating conditions. We think it's important that you know what you can expect from us. That's why we have a Limited Warranty (“Warranty”) for our Products.

OUR WARRANTY:

Snow Joe warrants new, genuine, powered and non-powered Products to be free from defects in material or workmanship when used for ordinary household use for a period of two years from the date of purchase by the original, end-user purchaser when purchased from Snow Joe or from one of Snow Joe's authorized sellers with proof of purchase. Because Snow Joe is unable to control the quality of its Products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this Warranty does not cover Products purchased from unauthorized sellers. If your Product does not work or there's an issue with a specific part that is covered by the terms of this Warranty, Snow Joe will elect to either (1) send you a free replacement part, (2) replace the Product with a new or comparable product at no charge, or (3) repair the Product. How cool is that!

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.

PRODUCT REGISTRATION:

Snow Joe strongly encourages you to register your Product. You can register online at snowjoe.com/register, or by printing and mailing in a registration card available online from our website, or calling our Customer Service Department at **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, or by e-mailing us at help@snowjoe.com. Failure to register your Product will not diminish your warranty rights. However, registering your Product will allow Snow Joe to better serve you with any of your customer service needs.

WHO CAN SEEK LIMITED WARRANTY COVERAGE:

This Warranty is extended by Snow Joe to the original purchaser and original owner of the Product.

WHAT IS NOT COVERED?

This Warranty does not apply if the Product has been used commercially or for non-household or rental applications. This Warranty also does not apply if the Product was purchased from an unauthorized seller. This Warranty also does not cover cosmetic changes that do not affect performance. Wearing parts like belts, augers, chains and tines are not covered under this Warranty, and can be purchased at snowjoe.com or by calling **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



SISTEMA MULTI-HERRAMIENTA PARA PATIO + JARDÍN

BORDEADORA DE ARBUSTOS, BORDEADORA DE ARBUSTOS DE ALTURA,
PODADORA DE CÉSPED + CULTIVADORA DE JARDÍN

MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe®, LLC

¡IMPORTANTE!

Instrucciones de seguridad

Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

Siga siempre estas normas de seguridad. No hacerlo podría resultar en lesiones corporales severas o incluso la muerte.

¡ADVERTENCIAS generales de seguridad!

Usted y cualquier otro operador de esta herramienta eléctrica deben leer, entender y obedecer en su totalidad estas instrucciones. No seguir todas las instrucciones puede causar un **CHOQUE ELÉCTRICO, INCENDIO y/o LESIONES PERSONALES GRAVES**.

Preste atención al símbolo de alerta de seguridad personal

⚠ usado en este manual para enfocar su atención a una **ADVERTENCIA** dada junto a una instrucción de operación particular. Esto significa que la operación requiere **ATENCIÓN, PRECAUCIÓN y CAUTELA ESPECIALES**.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** ¡Esta unidad puede ser peligrosa! Su descuido o uso incorrecto puede causar lesiones graves.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Las cuchillas giratorias pueden causarle cortes. Mantenga las manos y los pies lejos de las cuchillas y del área de corte.

Antes de usar la herramienta eléctrica, familiarícese con los controles, sobre todo con la forma de detener la unidad en caso de emergencia. Las únicas personas que deben usar la herramienta eléctrica son aquellas que entienden al pie de la letra estas instrucciones y saben cómo operarla correctamente. Los niños nunca deben tener acceso a la herramienta eléctrica.

Conserve este manual para futuras referencias y vuélvalo a leer al inicio de cada temporada de trabajo.

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada:** las áreas de trabajo abarrotadas y las áreas oscuras provocan accidentes.
- Partes de repuesto:** al reparar esta unidad, utilice solamente partes de repuesto idénticas. Reemplace o repare los cables dañados inmediatamente.
- Mantenga alejados a los transeúntes, niños y mascotas:** todos los espectadores, incluidas las mascotas, deberán estar a una distancia segura del área de trabajo.

Modelo GTS4000E

Forma No. SJ-GTS4000E-800S-MR3

- Conozca su producto:** sepa cómo arrancar y detener la máquina. Familiarícese bien con los controles. Asegúrese que los controles de arranque y parada funcionen correctamente antes de empezar con el trabajo.
- Use la herramienta adecuada:** no utilice esta herramienta eléctrica para ningún otro trabajo excepto para el cual ha sido diseñada.
- Vístase adecuadamente:** no use vestimenta suelta ni joyas, ya que dichos objetos pueden engancharse en las partes móviles. Utilice una cubierta protectora para contener cabellos largos. Se recomienda usar guantes de hule y calzado anti-deslizante protector al trabajar en exteriores.
- Cables de extensión:** para prevenir choques eléctricos, use esta máquina únicamente con un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.
- Evite los encendidos accidentales:** no transporte la herramienta eléctrica con su dedo sobre el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de enchufar o desenchufar la unidad.

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Las partes móviles continuarán moviéndose por varios segundos luego de haber apagado la herramienta eléctrica.

- No abuse del cable:** nunca jale la herramienta eléctrica por su cable, ni tire bruscamente de él para desenchufar la herramienta eléctrica del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceites y bordes filosos.
- Partes móviles:** mantenga alejados pies y manos de las partes móviles. Mantenga los protectores en su lugar y funcionando apropiadamente.
- No fuerce la herramienta:** tendrá un mejor funcionamiento con menos probabilidades de lesiones personales o fallas mecánicas si es usada con el nivel de actividad para el cual fue diseñada.
- No adopte una postura inclinada:** mantenga con sus pies un balance y posición adecuados todo el tiempo.
- Use gafas protectoras:** use también calzado protector, ropa que se ajuste a su cuerpo, guantes protectores y protección auditiva y para la cabeza.
- Desconecte la herramienta eléctrica:** desconecte la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usada, antes de ser reparada, al cambiarle accesorios o al realizar cualquier otra tarea de mantenimiento en esta.
- Guarde la herramienta inactiva en interiores:** cuando no esté en uso, la herramienta eléctrica debe almacenarse bajo techo, en un lugar seco, alto o bajo llave, fuera del alcance de los niños.

- 16. Cuide la herramienta eléctrica:** mantenga los bordes de corte afilados y limpios para un óptimo rendimiento y para reducir el riesgo de lesiones. Inspeccione periódicamente el cable de extensión y reemplácelo inmediatamente si está dañado. Mantenga los mangos secos, limpios y sin aceite o grasas. Siga las recomendaciones adicionales descritas en la sección de mantenimiento de este manual.
- 17. Evite entornos peligrosos:** no use la herramienta eléctrica bajo la lluvia o en lugares húmedos o mojados. No opere la herramienta eléctrica en atmósferas gaseosas o explosivas, ni la use cerca de líquidos inflamables o combustibles. Los motores en estas herramientas normalmente echan chispas, y las chispas pueden encender los gases.
- 18. Manténgase alerta:** vea lo que está haciendo. Use su sentido común. No opere la herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de las drogas, alcohol u otros medicamentos.
- 19. Verifique si hay partes dañadas:** antes de seguir utilizando la herramienta eléctrica, cualquier protector u otra parte que esté dañada deberán ser examinados cuidadosamente para determinar si funcionarán correctamente o no. Verifique el alineamiento de las partes móviles, las juntas de las partes móviles, roturas de las partes, monturas y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Una guarda o cualquier otra parte dañada deberán ser correctamente reparadas o reemplazadas. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para recibir asistencia.
- 6. Sujete la bordeadora de arbustos de altura adecuadamente, es decir, con ambas manos si el producto tiene dos mangos. La pérdida de control puede causar lesiones personales.**
- 7. Mantenga el cable de extensión alejado del área de corte. Durante la operación, el cable de extensión puede estar oculto en el arbusto y puede ser cortado de forma accidental por la cuchilla.**
- 8. Inspeccione el arbusto en busca de objetos extraños antes de la operación, por ejemplo, cercas de alambre. Tenga cuidado de que el dispositivo de corte no entre en contacto con alambres u otros objetos metálicos.**
- 9. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla de corte. No retire material cortado ni sujeté el material a ser cortado cuando las cuchillas se estén moviendo. Asegúrese de que el interruptor esté apagado al retirar material atascado. Un momento de distracción durante el uso de la bordeadora de arbustos de altura puede ocasionar lesiones personales severas.**
- 10. Lleve la bordeadora de arbustos por el mango, con la cuchilla detenida. Al transportar o almacenar la bordeadora de arbustos, tenga siempre la cuchilla cubierta. Una manipulación apropiada de la bordeadora de arbustos reducirá el riesgo de lesiones personales causadas por las cuchillas.**
- 11. No opere la bordeadora de arbustos si su interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada por el interruptor es considerada peligrosa y debe ser reparada inmediatamente.**
- 12. Utilice la bordeadora de arbustos de altura y sus accesorios de acuerdo con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. Usar la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las destinadas puede resultar peligroso.**
- 13. El producto debe ser alimentado a través de una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (residual current device o RCD por sus siglas en inglés) con una corriente de disparo no mayor de 30 mA.**

Advertencias de seguridad específicas para la bordeadora de arbustos + de altura

1. Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta. Una llave inglesa o de otro tipo conectada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica podría causar lesiones personales.
2. Si están disponibles dispositivos y medios para la extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estos estén conectados o se usen adecuadamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
3. Retire cualquier cuchilla que se haya dañado. Asegúrese siempre de que la cuchilla esté instalada correctamente y sujetada de forma segura antes de cada uso. No hacerlo puede causar lesiones personales severas.
4. Sujete la bordeadora de arbustos de altura solamente por superficies de agarre aisladas, debido a que la cuchilla de corte puede hacer contacto con alambres ocultos o con su propio cable de alimentación. Las cuchillas de corte que hagan contacto con un alambre que transporte corriente eléctrica pueden electrificar las partes de la herramienta y causar un choque eléctrico al operador.
5. Mantenga una sujeción firme en ambos mangos al cortar con las cuchillas. Mantenga las cuchillas alejadas del cuerpo.

Advertencias específicas de seguridad para la podadora de césped

⚠ ¡PRECAUCIÓN! El protector es esencial para la seguridad del operador y de las personas a una distancia segura de la podadora de césped. El protector mantiene a la unidad en buen estado de funcionamiento y debe estar siempre en su lugar durante la operación. No tener al protector en su lugar durante la operación es peligroso e invalidará la garantía.

1. Tenga cuidado con la línea, ya que puede lesionar severamente su piel.
2. No trate de detener el dispositivo de corte con sus manos: siempre deje que se detenga por sí mismo.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! La bobina de la línea cortadora continuará girando después de haber APAGADO la podadora. Espere a que la bobina de la línea cortadora se haya detenido por completo antes de tocarla.

3. Utilice solamente el tipo de línea suministrada originalmente junto con la herramienta.
4. No utilice la unidad para cortar césped que no esté en contacto con el suelo.
5. No encienda la podadora de césped en espacios cerrados o de poca ventilación, ni en presencia de sustancias inflamables y/o explosivas tales como líquidos, gas, y pólvora.
6. El usuario de la podadora de césped es responsable de cualquier daño sufrido por terceros y que haya sido causado por la podadora de césped dentro del área de trabajo.
7. Corte solamente a plena luz del día o con luz artificial adecuada.
8. No cruce caminos o sendas de grava con la unidad aún funcionando.
9. Cuando usted no esté usando su podadora de césped, guárdela en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
10. La podadora de césped debe ser operada de forma vertical, perpendicular al suelo.
11. Verifique regularmente que todos los tornillos estén ajustados apropiadamente.
12. Nunca pase la podadora de césped por sobre el cable de extensión cuando la podadora esté funcionando, ya que ésta podría cortar el cable. Asegúrese de saber siempre dónde está el cable.
13. Nunca utilice la podadora de césped cuando esté lloviendo o cuando existan condiciones excesivamente húmedas. No corte césped mojado o deje la herramienta en exteriores durante la noche.
14. Si la podadora de césped golpea un objeto extraño o se enreda con este, deténgala inmediatamente. Desenchufela, inspecciónela en búsqueda de daños y, de haberlos, hágala reparar antes de continuar con la operación. No opere la herramienta si su eje o bobina están dañados.
3. Opere la cultivadora de jardín empleando ropa adecuada en todo momento. No use joyas ni ropa suelta u holgada que puedan enredarse en las partes móviles de la cultivadora. Utilice calzado que le permita estar de pie de forma segura.
4. Mantenga a la gente, mascotas y propiedad al menos a 25 pies de la cultivadora de jardín mientras la esté operando. Detenga la cultivadora de jardín si gente o mascotas entran al área de descarga.
5. Nunca intente realizar ninguna tarea de ajuste mientras el motor esté funcionando.
6. El contacto con las partes giratorias puede amputar manos y pies. No ponga sus manos o pies cerca de las partes giratorias.
7. Tenga mucho cuidado al operar sobre, o cruzando, senderos de grava, aceras o caminos. Manténgase alerta ante peligros ocultos o tráfico.
8. Planee siempre su patrón de cultivo de manera que se evite el lanzamiento de material hacia personas, animales o propiedades. Los objetos lanzados pueden causar lesiones personales graves.
9. Sujete la cultivadora de jardín con ambas manos durante la operación. Asegúrese de que los mangos estén secos.
10. Después de golpear un objeto extraño, detenga el motor, inspeccione cuidadosamente la cultivadora de jardín en busca de cualquier daño, y repare el daño antes de reiniciar y operarla. Desconecte el cable de alimentación en motores eléctricos.
11. Tenga cuidado y evite resbalarse o caerse.
12. Cumpla con todas las leyes o reglamentos de prevención de ruido.
13. Si la cultivadora de jardín empieza a vibrar de manera anormal, detenga el motor e inspeccione la unidad para determinar la causa. Las vibraciones generalmente son señales de problemas.
14. Desactive todos los controles, apague el motor y espere a que las cuchillas se detengan por completo antes de abandonar la posición de operador, antes de desatascar las cuchillas y al realizar cualquier tarea de reparación, ajuste o inspección.
15. Antes de limpiar, reparar o inspeccionar la cultivadora de jardín, apague el motor y asegúrese de que todas las partes móviles se hayan detenido por completo. Desconecte el cable de alimentación de motores eléctricos.
16. Nunca opere la cultivadora de jardín sin protectores, placas u otros dispositivos de seguridad adecuados e instalados en su lugar.
17. No sobrecargue la capacidad de la cultivadora de jardín intentando cultivar demasiado profundo a una velocidad demasiado rápida.
18. Nunca opere la cultivadora de jardín a altas velocidades de labrado en superficies duras o resbaladizas.

Advertencias específicas de seguridad para la cultivadora de jardín

1. Inspeccione siempre el área donde la cultivadora será utilizada. Retire todos los objetos (p. ej., piedras, palos, alambres y objetos extraños) que puedan ser arrojados por las cuchillas o que hagan tropezar al operador.
2. Los objetos lanzados pueden causar lesiones personales severas a los ojos y al cuerpo expuesto. Use siempre gafas de seguridad o protección ocular durante la operación y mientras realice cualquier ajuste o reparación.

19. Tenga cuidado al cultivar en terrenos duros. Las cuchillas pueden engancharse en el suelo e impulsar la cultivadora de jardín hacia adelante. Si esto ocurre, suelte los manillares y no retenga la cultivadora de jardín.
20. Tenga mucho cuidado al hacer retroceder o jalar la cultivadora de jardín hacia usted.
21. Arranque el motor cuidadosamente según las instrucciones y con sus pies alejados considerablemente de las cuchillas.
22. Nunca levante o lleve la cultivadora de jardín mientras el motor esté funcionando.
23. Inspeccione la cultivadora de jardín para comprobar que no haya partes y etiquetas de seguridad gastadas, dañadas o faltantes. Vea la sección de mantenimiento para instrucciones detalladas.
24. Tenga cuidado al cambiar de dirección y operar en pendientes. Mantenga los pies y piernas a una distancia segura lejos del artefacto. Localice y evite obstáculos o peligros ocultos.
25. Al levantar o sostener el artefacto, no lo agarre por sus cuchillas de corte o bordes afilados expuestos.
26. Siempre apague la cultivadora de jardín y desenchufe el cable de alimentación cuando deje de trabajar o cambie de áreas de trabajo. Nunca deje una máquina encendida sin atenderla.
27. Las cuchillas continuarán girando por un corto periodo luego de haber apagado la cultivadora de jardín. Espere a que las cuchillas se hayan detenido por completo antes de levantar el artefacto o realizar cualquier inspección o mantenimiento.
28. La carcasa del motor se mantiene caliente por un corto periodo luego de que la máquina haya sido apagada. Permita que la carcasa del motor se enfrie antes de tocar la unidad o guardarla cerca de materiales combustibles.
29. Verifique regularmente lo siguiente:
 - i) La acumulación de residuos alrededor de las cuchillas puede causar un funcionamiento deficiente o daños al motor. Inspeccione las cuchillas y límpielas antes de cada uso.
 - ii) Los dispositivos de seguridad están operando correctamente. No los manipule indebidamente o ajuste los dispositivos de seguridad.
 - iii) Los pernos y tornillos deben estar apretados correctamente. Inspeccione de forma visual la unidad para comprobar que no haya daño alguno y que la cultivadora esté en condiciones seguras de trabajo.
 - iv) Reemplace siempre las partes dañadas únicamente con partes genuinas del fabricante del equipo original (OEM por sus siglas en inglés). Las partes de repuesto que no cumplen con las especificaciones del equipo original pueden provocar un funcionamiento incorrecto y comprometer la seguridad.

Seguridad eléctrica

1. Un interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI) deberá proteger al(a los) circuito(s) o tomacorriente(s) a ser utilizado(s) para esta herramienta eléctrica. Hay receptáculos disponibles con protección incorporada GFCI y pueden ser empleados para esta medida de seguridad.
2. Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, este artefacto posee un enchufe polarizado (es decir, una pata es más ancha que la otra). Use este artefacto solo con un cable de extensión polarizado y aprobado por UL, CSA o ETL, y recomendado para uso en exteriores y todo tipo de clima.
 El enchufe del artefacto encajará en el receptáculo del cable de extensión polarizado de una sola manera. Si el enchufe del artefacto no entra por completo dentro del receptáculo del cable de extensión, invierta las clavijas del enchufe. Si el enchufe aún no encaja dentro del receptáculo del cable de extensión, obtenga un cable de extensión polarizado correcto. Un cable de extensión polarizado requerirá el uso de un tomacorriente polarizado. El enchufe del cable de extensión encajará en el tomacorriente polarizado de la pared de una sola manera. Si el enchufe no entra por completo dentro del tomacorriente de la pared, invierta las clavijas del enchufe. Si el enchufe aún no encaja, contacte a un electricista calificado para la instalación de un tomacorriente de pared apropiado. No modifique el enchufe del artefacto, ni el receptáculo del cable de extensión ni el enchufe del cable de extensión en ninguna forma.
3. Para evitar un choque eléctrico, use solo cables de extensión adecuados para uso en exteriores, tales como SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A o SJTOW-A.
 Antes del uso, verifique que el cable de extensión esté en buenas condiciones. Al usar un cable de extensión, asegúrese de que sea lo suficientemente fuerte para poder transportar toda la corriente hacia el producto. Un cable de extensión demasiado fino causará una caída de tensión en la línea produciendo pérdida de potencia y recalentamiento.



ADVERTENCIA



Un choque eléctrico puede causar LESIONES PERSONALES SEVERAS o LA MUERTE. Tenga en cuenta estas advertencias:

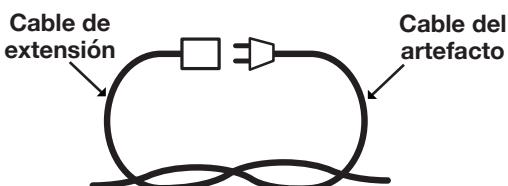
- No deje que ninguna parte de la herramienta eléctrica haga contacto con agua mientras esté funcionando. Si la máquina se moja mientras está apagada, séquela antes de encenderla.
- Use solo un cable de extensión aprobado por UL, CSA o ETL para uso en exteriores y todo tipo de clima.
- No use un cable de extensión de más de 100 pies (30 m).
- No toque el artefacto o su enchufe con las manos húmedas o mientras esté parado sobre agua. Usar botas de hule le dará algo de protección.

TABLA DE CABLES DE EXTENSIÓN

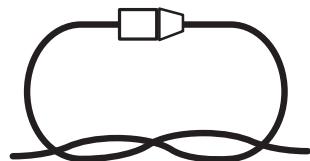
Longitud de cable de extensión	Hasta 50 pies (15 m)	+50 pies - 100 pies (+15 m - 30 m)
Calibre de alambre mínimo (AWG):	16	14

4. Para evitar que el cable del artefacto se desconecte del cable de extensión durante la operación, use el gancho de sujeción incorporado para cable de extensión, y/o haga un nudo con los dos cables tal como se muestra en la Tabla 1.

Tabla 1. Método para asegurar el cable de extensión



(A) Ate el cable como se indica



(B) Conecte el enchufe y el receptáculo

5. El enchufe de la herramienta eléctrica debe encajar en el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y tomacorrientes equivalentes reducirá el riesgo de choque eléctrico.

6. Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradoras. Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si su cuerpo está conectado a tierra.

7. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un electricista o reparador de herramientas eléctricas.
8. Cuando opere una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión adecuado para su uso en exteriores. Usar un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de choques eléctricos.
9. Si es inevitable operar una herramienta eléctrica en un entorno mojado, utilice una fuente de alimentación protegida por un Dispositivo de Corriente Residual (RCD por sus siglas en inglés). El uso de un RCD reduce el riesgo de un choque eléctrico.
10. Haga que su herramienta sea reparada por un electricista o en un centro de servicio calificado. Esta herramienta eléctrica cumple con los requisitos de seguridad relevantes. Para evitar cualquier peligro, los artefactos eléctricos deben ser reparados solo por personal calificado usando partes de repuesto originales, de otro modo puede haber daños considerables para el usuario.

Artefactos de doble aislamiento

En un artefacto de doble aislamiento se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de una conexión a tierra. Un artefacto de doble aislamiento no posee una conexión a tierra, y no debe agregársele ninguna. La reparación de un artefacto de doble aislamiento requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y solo debe ser realizada por personal técnico calificado en un centro de servicio autorizado por Snow Joe® + Sun Joe®. Las partes de repuesto de un artefacto de doble aislamiento deben ser idénticas a las partes originales. Un artefacto de doble aislamiento está marcado con las frases "Double Insulation" ("doblemente aislado") o "Double Insulated" ("doble aislamiento"). El símbolo (un cuadrado dentro de otro) puede también estar marcado en el artefacto.

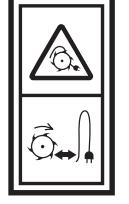
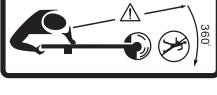


DOBLE AISLAMIENTO: PUESTA A TIERRA NO REQUERIDA. AL REPARAR, USE SOLO PARTES DE REPUESTO IDÉNTICAS.

Esta herramienta eléctrica tiene doble aislamiento y elimina la necesidad de un sistema separado de conexión a tierra. Use solo partes de repuesto idénticas. Lea las instrucciones antes de reparar artefactos de doble aislamiento. Use esta herramienta eléctrica solo como se describe en este manual.

Símbolos de seguridad

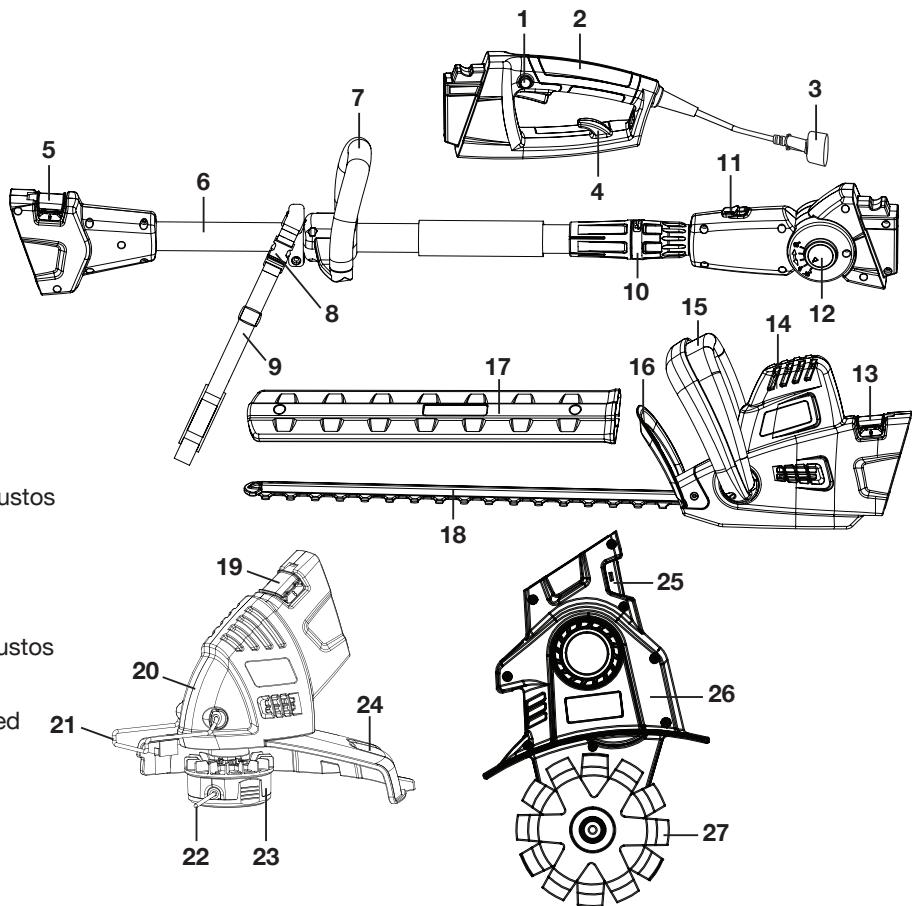
La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones relacionadas a esta máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR: lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar la unidad.		Use protección ocular, auditiva y respiratoria (p. ej., gafas de seguridad, audífonos y máscaras anti-polvo).
	ALERTA DE SEGURIDAD: indica una precaución, advertencia o peligro.		¡ADVERTENCIA! No exponga la unidad a la lluvia o a condiciones húmedas.
	¡ADVERTENCIA! Mantenga el cable de extensión alejado de las cuchillas.		¡ADVERTENCIA! Las partes giratorias pueden causar lesiones personales severas. Asegúrese de que las cuchillas se detengan por completo antes de transportar la máquina o antes de inspeccionarla, limpiarla o llevar a cabo cualquier otra tarea de mantenimiento.
	Utilice guantes protectores y calzado no deslizante al operar esta máquina y al manipular desechos.		¡PELIGRO! CUCHILLAS GIRATORIAS: mantenga las manos y pies lejos de las aberturas cuando la máquina esté funcionando.
	Tenga cuidado con objetos extraños que puedan ser lanzados desde el artefacto. Mantenga a los espectadores a una distancia segura del área de trabajo.		¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO: manténgase a una distancia mínima de 33 pies (10 m) de las líneas de alta tensión. No se sobreextienda. Mantenga con sus pies un balance y posición adecuados todo el tiempo.
	¡APÁGUELA! Desconecte el enchufe del tomacorriente antes de limpiar o llevar a cabo rutinas de mantenimiento.		¡APÁGUELA! Desenchufe el cable de alimentación inmediatamente del tomacorriente si este se daña o se corta.
	¡PELIGRO! Evite arrojar objetos a los espectadores. Mantenga a los espectadores alejados por lo menos a 15 m (50 pies) de la máquina.		DOBLE AISLAMIENTO: al prestar servicio, use solo partes de repuesto idénticas.

Conozca su sistema multi-herramienta para patio + jardín

Lea detenidamente el manual del propietario y las instrucciones de seguridad antes de operar la bordeadora de arbustos, bordadora de arbustos de altura, podadora de césped y cultivadora de jardín. Compare la ilustración debajo con la herramienta para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras referencias.

1. Botón de trabado de seguridad
2. Mango posterior
3. Cable del artefacto
4. Gancho de sujeción para cable
5. Botón de liberación rápida
6. Tubo telescopico
7. Mango auxiliar
8. Hebilla de correa para hombro
9. Correa para hombro
10. Acoplador de trabado telescopico
11. Pestillo de pivot de mango
12. Botón de ajuste de ángulo
13. Botón de liberación rápida
14. Cabezal de corte de bordeadora de arbustos
15. Interruptor manual de seguridad
16. Guarda de seguridad de bordeadora
17. Cubierta de cuchillas
18. Cuchilla de corte de bordeadora de arbustos
19. Botón de liberación rápida
20. Cabezal de corte de podadora de césped
21. Guarda protectora para flores
22. Línea cortadora
23. Bobina
24. Protector de seguridad de podadora
25. Botón de liberación rápida
26. Cabezal de cultivadora de jardín
27. Cuchilla de cultivadora



Datos técnicos

Bordeadora de arbustos		Podadora de césped	Cultivadora de jardín
Voltaje nominal	120 V ~ 60 Hz		
Tubo telescopico	3.8 pies a 5.9 pies (1.16 m a 1.8 m)	Motor 3 A	Motor 3.5 A
Altura de alcance	Hasta 13 pies (4 m)	Andana de corte 12 plg (30.5 cm)	Velocidad sin carga 300 RPM
Cabezal multi-ángulo	-20°, 0°, 20°, 40°, 60°	Longitud de bobina 26.3 pies (8 m)	Rotor Cuatro cuchillas cultivadoras de acero
Motor	4.5 A	Velocidad sin carga 7,500 RPM	Ancho de cultivo máximo 6.1 plg (15.5 cm)
Velocidad sin carga	1600 RPM	Avance de bobina Auto-alimentación	Profundidad de cultivo máxima 6 plg (15 cm)
Movimiento de la cuchilla	Doble acción	Diámetro de línea 0.063 plg (1.6 mm)	Peso neto de la cultivadora 11.3 lb (5.1 kg)
Material de cuchilla	Acero resistente al óxido	Peso neto de podadora 7 lb (3.2 kg)	
Longitud de cuchilla	19 plg (48.3 cm)		
Diámetro de corte máximo	0.7 plg (1.8 cm)		
Peso neto (bordeadora de arbustos)	6.2 lb (2.8 kg)		
Peso neto (bordeadora de arbustos de altura)	9.5 lb (4.3 kg)		

Desembalaje

Contenido del paquete

- Cabezal de corte de bordeadora de arbustos con cubierta para cuchillas
- Cabezal de corte de podadora de césped con guarda para flores
- Protector de seguridad
- Cabezal de cultivadora de jardín
- Mango auxiliar
- Tubo telescopico
- Mango posterior
- Manual con tarjeta de registro

1. Retire cuidadosamente el producto y todos sus accesorios de la caja, y compruebe que todos los artículos anteriores estén incluidos.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante el transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA la unidad a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

NOTA: no se deshaga de la caja de transporte ni del material de embalaje hasta que usted esté listo para usar el sistema eléctrico de herramientas de jardín. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deshágase apropiadamente de estos materiales según los reglamentos locales, o guarde el empaquetado para un almacenamiento del producto a largo plazo.

¡IMPORTANTE! El equipo y los materiales de embalaje no son juguetes. No deje que los niños jueguen con bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y representan un riesgo de asfixia!

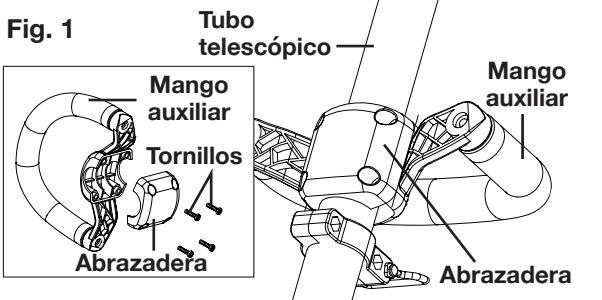
Bordeadora de arbustos + de altura

Ensamblado

Ensamblado de mango

1. Conecte el mango auxiliar al tubo telescopico empleando los cuatro (4) tornillos, tal como se muestra (Fig. 1).

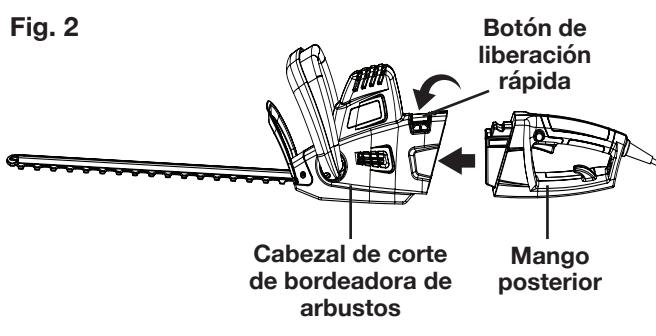
Fig. 1



Colocación de la bordeadora de arbustos

1. Inserte el mango posterior directamente dentro del cabezal de corte de la bordeadora de arbustos. Al estar totalmente insertado, presione el botón de liberación rápida. Asegúrese de que el botón encaje de forma firme y segura, trabando las partes juntas (Fig. 2).

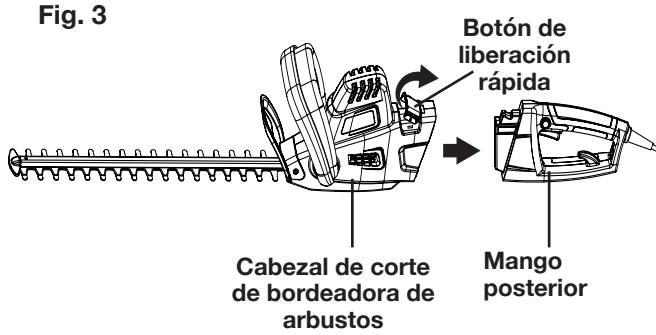
Fig. 2



Conversión de bordeadora de arbustos a bordeadora de arbustos de altura.

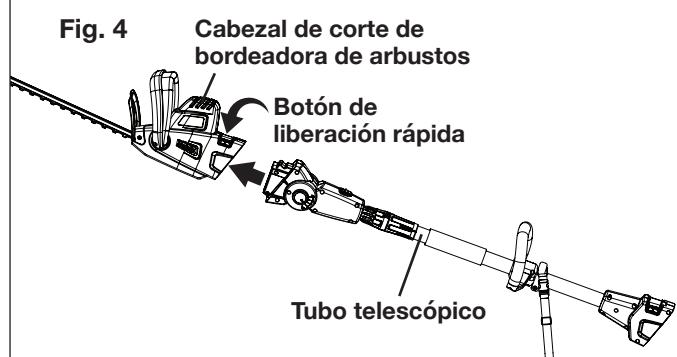
1. Levante el botón de liberación rápida. Jale para retirar el mango posterior del cabezal de corte de la bordeadora de arbustos (Fig. 3).

Fig. 3

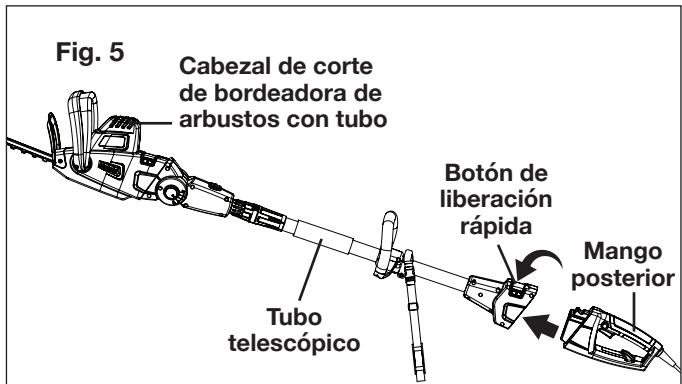


2. Inserte el tubo telescopico dentro del cabezal de corte de la bordeadora de arbustos. Presione el botón de liberación rápida para tratarlo en su posición (Fig. 4).

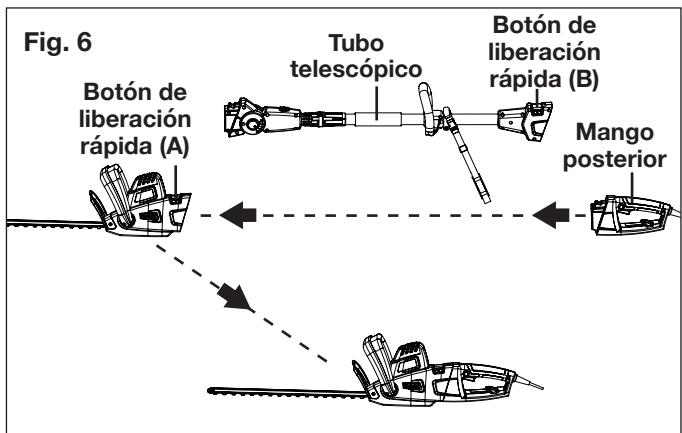
Fig. 4



- Inserte el mango posterior dentro del extremo del tubo telescópico (Fig. 5).
- Presione el botón de liberación rápida. Asegúrese de que el botón de liberación encaje firmemente en su posición para tratar el mango de forma segura (Fig. 5).



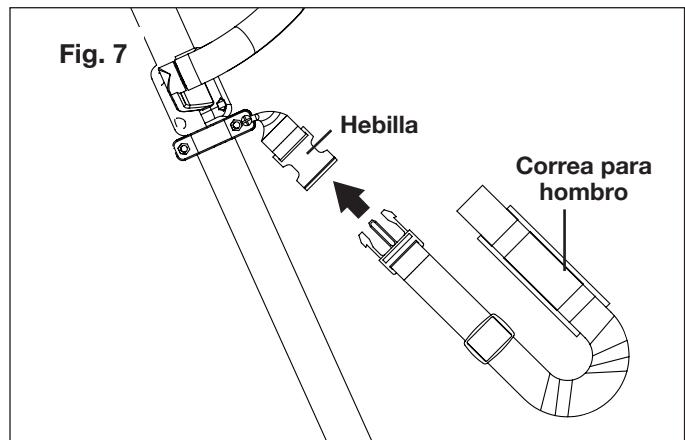
- Para convertir de vuelta a bordeadora de arbustos, desconecte el mango posterior y el cabezal de corte de los extremos del tubo telescópico levantando los botones de liberación rápida A y B, y jalando el mango y cabezal hacia fuera en dirección recta. Luego, re-inserte el mango posterior directamente dentro del cabezal de corte de la bordeadora de arbustos (Fig. 6).



Colocación de la correa para hombro

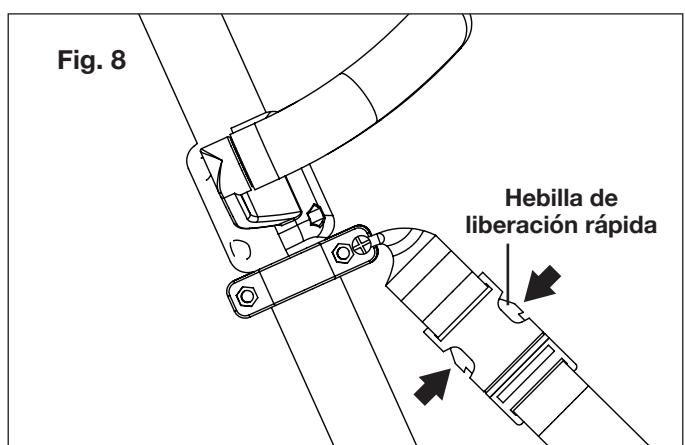
! ¡ADVERTENCIA! Siempre conecte la correa para hombro a la unidad antes de encender el motor. Use esta correa para hombro para sujetar firmemente la bordeadora durante su uso. No lleve la bordeadora de arbustos de altura solo con sus manos.

- Use la correa para hombro sobre el hombro izquierdo de manera que el gancho se mantenga a su lado derecho.
- Conecte la correa para hombro al sujetador del tubo (Fig. 7).



- Ajuste la longitud de la correa para lograr una posición de trabajo cómoda.

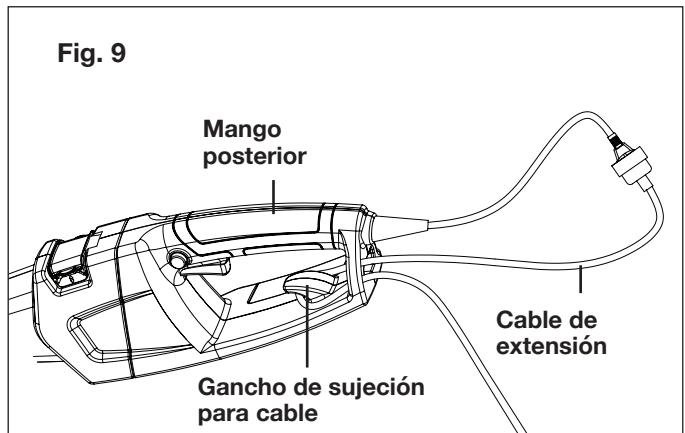
! ¡ADVERTENCIA! La hebilla se incluye como método de liberación rápida que se puede lograr simplemente apretando los lados de la hebilla (Fig. 8).



Operación

Conexión a la fuente de alimentación

- Haga un bucle en el cable de extensión y empújelo a través del orificio en el mango posterior y alrededor del gancho de sujeción para cable, y luego conecte el cable de extensión al cable del artefacto (Fig. 9).



Arranque de la bordeadora de arbustos + de altura

Antes de operar la bordeadora de arbustos + de altura, póngase de pie, en posición de operador, y sujetela herramienta con ambas manos de manera que las cuchillas de corte estén siempre alejadas de su cuerpo.

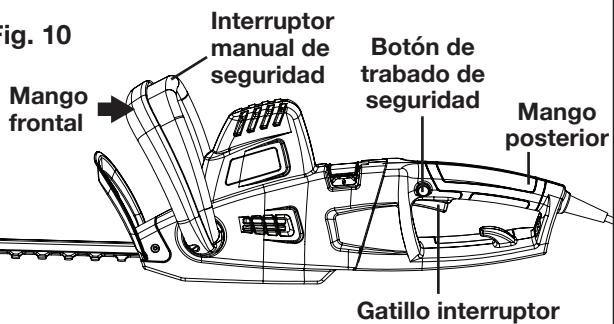
⚠ ¡ADVERTENCIA! Antes de que usted arranque la unidad, asegúrese de que no haga contacto con ningún objeto.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Usted tiene que usar todos los equipos necesarios de protección personal, incluyendo guantes protectores, calzado antideslizante, gafas de seguridad, protectores para los oídos y ropa que se adhiera a su cuerpo.

Para arrancar la bordeadora de arbustos:

1. Sujete la bordeadora de arbustos firmemente con ambas manos: su mano derecha ligeramente doblada sujetando el mango posterior, y su mano izquierda en posición recta sujetando el mango frontal.
 2. Presione y mantenga presionado el interruptor manual de seguridad, ubicado en el mango frontal (Fig. 10).
 3. Con el pulgar de su mano derecha, presione el botón de trabado de seguridad y, sin soltarlo, apriete el gatillo interruptor de encendido/apagado con sus otros dedos.
- Una vez que la herramienta arranque, usted puede soltar el botón de trabado de seguridad y proceder con la operación (Fig. 10).

Fig. 10



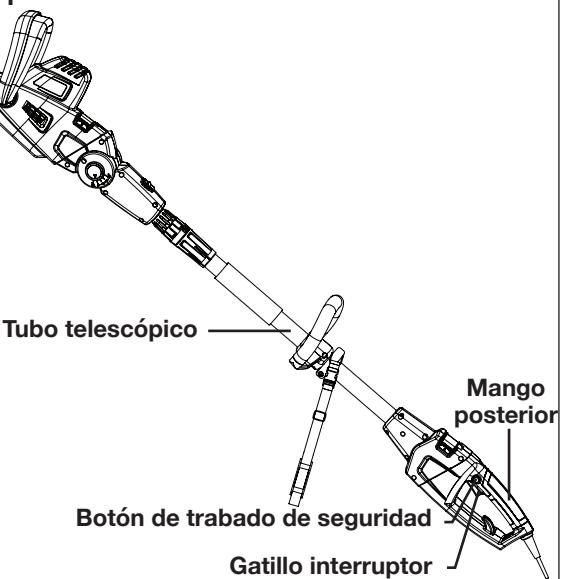
4. Suelte el gatillo interruptor y el interruptor manual de seguridad para detener la herramienta.

NOTA: no apriete el gatillo interruptor hasta que usted esté listo para hacer un corte.

Para arrancar la bordeadora de arbustos de altura:

1. Sujete la bordeadora de arbustos de altura firmemente con ambas manos: su mano derecha sujetela el mango posterior y su mano izquierda sujetela el tubo telescopico o mango auxiliar, según su preferencia.
 2. Presione y mantenga presionado con su pulgar el botón de trabado de seguridad (ubicado en el mango posterior) y luego apriete el gatillo interruptor con sus dedos.
- Una vez que la herramienta esté funcionando, usted puede soltar el botón de trabado de seguridad (Fig. 11).

Fig. 11



3. Para apagar la herramienta, suelte el gatillo interruptor (Fig. 11).

NOTA: no apriete el gatillo interruptor hasta que usted esté listo para hacer un corte.

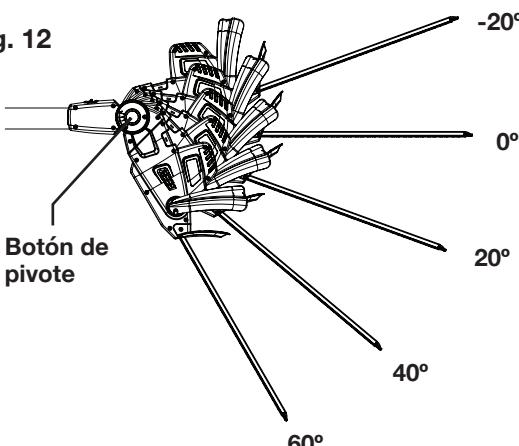
⚠ ¡ADVERTENCIA! Las cuchillas continuarán en movimiento luego de que la herramienta sea apagada o el gatillo sea soltado.

Ajuste del cabezal giratorio de la bordeadora de arbustos de altura

El cabezal de la bordeadora de arbustos de altura puede ser rotado en cinco ángulos diferentes de corte.

1. Siempre desconecte la bordeadora de arbustos de altura de la fuente de alimentación.
2. Coloque la bordeadora de arbustos de altura en una superficie plana.
3. Presione el botón de pivot y ajuste el cabezal de la bordeadora de arbustos al ángulo deseado (Fig. 12).

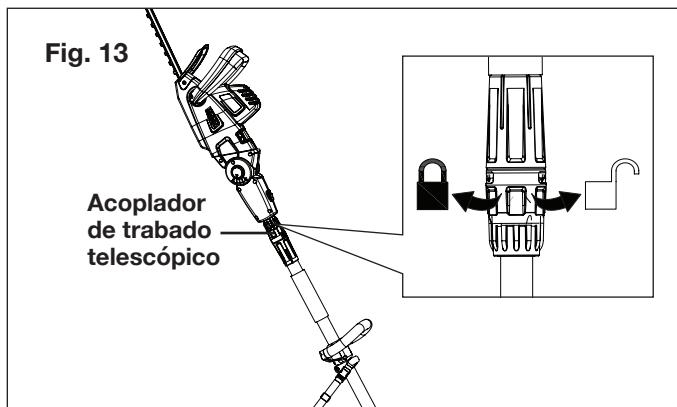
Fig. 12



Extensión del tubo telescopico

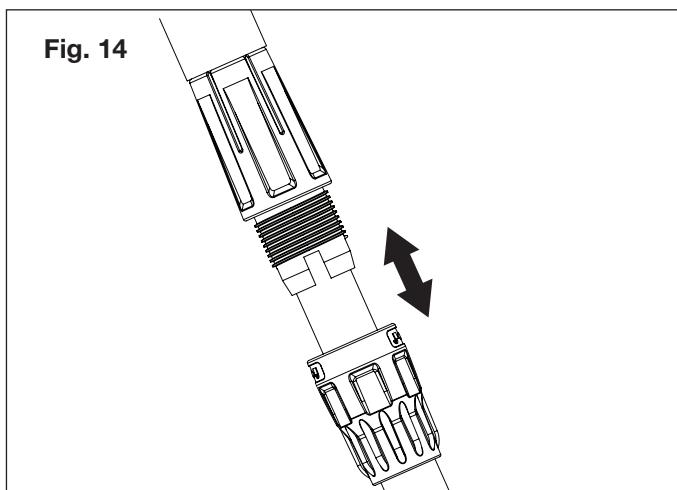
El tubo telescopico puede ser extendido o acortado para una mayor facilidad de uso.

1. Desconecte la bordeadora de arbustos de altura de la fuente de alimentación.
2. Destrabe el tubo telescopico girando en sentido horario el acoplador de trabado telescopico (Fig. 13).



3. Extienda el tubo telescopico a una altura cómoda (Fig. 14)

NOTA: empuje los tubos uno hacia el otro para reducir la longitud total, o jálelos hacia fuera para extender la longitud total del tubo telescopico. Solo extienda el tubo telescopico a la longitud mínima requerida para alcanzar los arbustos a ser cortados.



4. Trabe el tubo en su lugar girando el collar en sentido anti-horario, y compruebe que el tubo esté seguro.

Consejos de corte

⚠ ¡ADVERTENCIA! Siempre sujetela bordeadora de arbustos de altura con ambas manos. Nunca sujetel arbustos con una mano y opere la bordeadora de arbustos de altura con la otra. No seguir esta advertencia podría causar lesiones personales severas.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Despeje el área a ser cortada antes de cada uso. Retire todos los objetos tales como cordones, luces, alambres, o cuerdas sueltas que puedan enredarse en las cuchillas de corte y crear un riesgo de lesiones personales severas.

- Al operar la bordeadora de arbustos de altura, mantenga el cable de extensión detrás de la bordeadora de arbustos de altura. Nunca lo coloque sobre el arbusto siendo bordeado.
- No fuerce la bordeadora de arbustos de altura a través de arbustos densos. Esto puede causar que las cuchillas se doblen y desaceleren. Si las cuchillas se desaceleran, reduzca el ritmo de trabajo.
- No intente cortar ramas o tallos de un grosor mayor que 0.75 plg (1.9 cm), o aquellos visiblemente demasiado grandes para las cuchillas de corte. Use una sierra manual sin alimentación o sierra de podado para cortar ramas o tallos grandes.
- Si las cuchillas se atascan, detenga el motor, permita que las cuchillas se detengan y desenchufe la bordeadora de arbustos de altura de la fuente de alimentación antes de intentar retirar la obstrucción.
- Si lo prefiere, puede usar una cuerda para ayudarle a cortar a la altura deseada del arbusto. Decida cuán alto desea el arbusto. Extienda una cuerda a lo largo del borde a la altura deseada. Pode el arbusto apenas por encima de la línea guía de la cuerda. Pode el lado de un arbusto de manera que sea ligeramente más estrecho en la parte superior. Más del arbusto será expuesto al tener esta forma, y será más uniforme.
- Use guantes al podar arbustos espinosos. Al podar nuevos brotes, use una acción de barrido ancho de manera que los tallos sean alimentados directamente dentro de las cuchillas de corte. Los arbustos más viejos tendrán ramas más gruesas y serán podados más fácilmente mediante un movimiento de serrado.

Uso de la bordeadora de arbustos de altura

- Sujete la unidad firmemente con las dos manos. Mantenga siempre su mano izquierda en el tubo telescopico o mango auxiliar, y su mano derecha en el mango posterior. Esta unidad es usada para cortar en cualquier dirección, en un movimiento lento y de barrido lateral.
- Manténgase de pie de manera que conserve con ambos pies un balance y posición adecuados.
- Inspeccione y limpie el área de cualquier objeto oculto.
- Para protegerse de un choque eléctrico, no opere la máquina a menos de 33 pies (10 m) de distancia de tendidos de cables aéreos de alta tensión.
- Nunca use la bordeadora de arbustos de altura cerca de líneas de alta tensión, vallas, postes, construcciones u otros objetos inmuebles.
- Si las cuchillas golpean un objeto duro, no vuelva a usar la unidad sin antes inspeccionar la cuchilla en búsquedade daños. No la use si se encuentra algún daño.

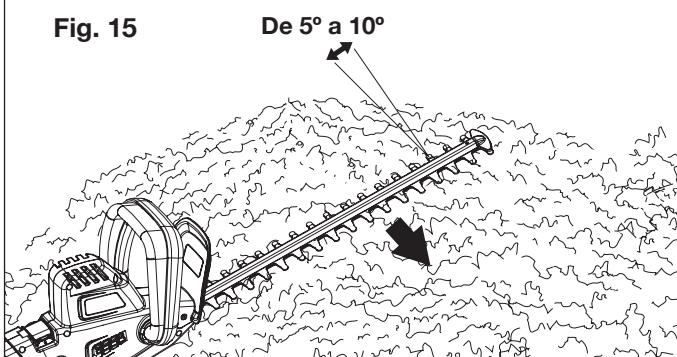
Procedimientos de corte

⚠ ¡ADVERTENCIA! Nunca corte cerca de cables eléctricos o líneas de alta tensión. Si las cuchillas se atascan en cualquier cable eléctrico, **¡NO TOQUE LAS CUCHILLAS!** **¡PUEDEN CONDUCIR ELECTRICIDAD Y MATARLO DE UN CHOQUE ELÉCTRICO!** En su lugar, continúe sujetando la bordeadora de arbustos por el mango posterior aislado, o colóquela de forma segura en el piso y lejos de usted. Asegúrese de que la electricidad del cable eléctrico sea desconectada antes de intentar liberar las cuchillas de la bordeadora de arbustos. El contacto con las cuchillas, otras partes conductoras de la bordeadora de arbustos, alambres energizados o líneas de alta tensión resultará en muerte por choque eléctrico o lesiones personales muy severas.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Despeje el área a ser cortada antes de cada uso. Retire todos los objetos tales como cordones, luces, alambres, o cuerdas sueltas que puedan enredarse en las cuchillas de corte y crear un riesgo de choque eléctrico y lesiones personales severas.

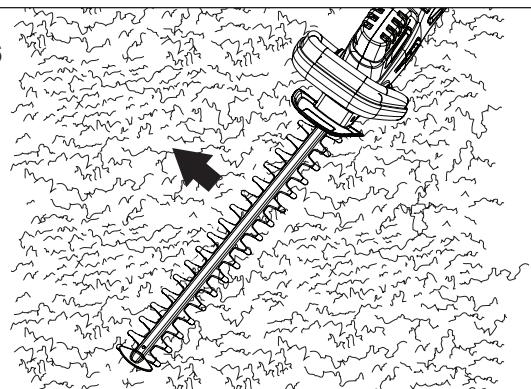
1. Al podar nuevos brotes, use una acción de barrido ancho de manera que los tallos sean alimentados directamente hacia dentro de las cuchillas. No trate de cortar ramas más gruesas que 0,63 plg (16 mm) o aquellas que sean demasiado grandes para ser alimentadas a las cuchillas. Use tijeras de podar, una sierra de mano o una sierra podadora para primero cortar las ramas gruesas. Si se necesita un corte considerable, corte un poco por vez, en varias pasadas. Corte ambos lados del arbusto primero, y luego la parte superior.
2. Para realizar un corte horizontal, sujeté la bordeadora de arbustos con las cuchillas inclinadas entre 5° y 10° respecto al material a ser cortado. Esto hace la operación mucho más fácil y garantiza un mejor corte (Fig. 15).

Fig. 15



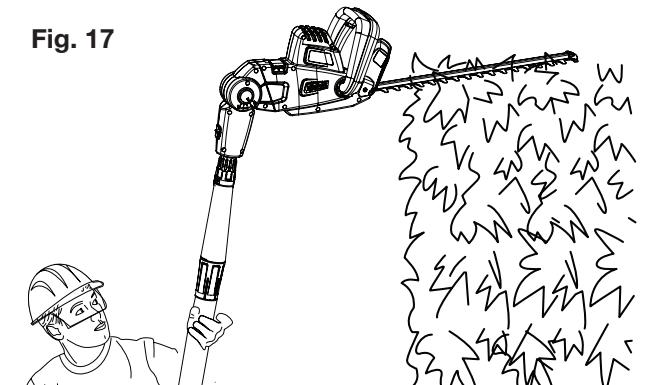
3. Para realizar un corte vertical, empiece podando en la parte inferior y barra hacia arriba para un corte parejo. Mueva las cuchillas en vaivén, en un arco hacia los exteriores del arbusto de manera que los cortes sean barridos hacia el suelo (Fig. 16).

Fig. 16



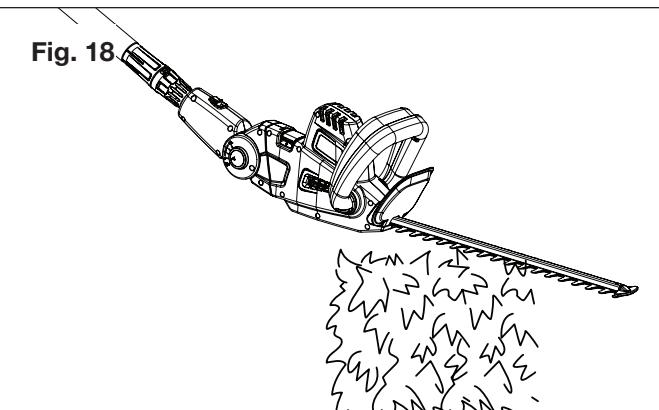
1. Para usar la bordeadora de arbustos de altura en el podado de arbustos o maleza alta difícil de ver, sujeté la bordeadora de arbustos de altura en la posición mostrada a continuación (Fig. 17). Incline el cabezal de la bordeadora a varias posiciones diferentes para dar forma o esculpir arbustos o maleza.

Fig. 17

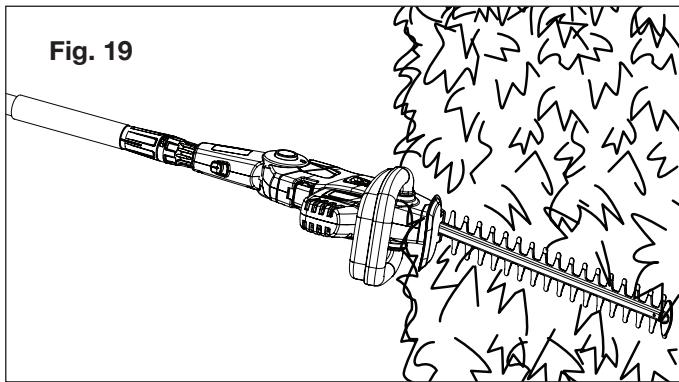


2. Para usar la bordeadora de arbustos de altura en la poda de partes inferiores y laterales de arbustos y maleza, sujeté la bordeadora de arbustos de altura en la posición mostrada a continuación (Fig. 18).

Fig. 18



- Para usar la bordeadora de arbustos de altura en la poda de follaje de baja altura o en el suelo, sujetela bordeadora de arbustos de altura en la posición mostrada a continuación (Fig. 19).



⚠ ¡PRECAUCIÓN! No use la bordeadora de arbustos de altura para podar ramas de más de 3/4 plg (1.9 cm) de grosor.

Use la bordeadora de arbustos de altura solo para cortar arbustos de los alrededores de las casas y edificios.

No fuerce la bordeadora de arbustos de altura a través de arbustos densos. Una acción de serrado ligera de lado a lado puede ayudar al corte de arbustos más grandes y densos.

Si la bordeadora de arbustos de altura empieza a desacelerarse, reduzca el ritmo con el cual usted está cortando. Si la bordeadora de arbustos de altura se atasca, apáguela inmediatamente, desenchúfela de la fuente de alimentación y despeje la obstrucción de las cuchillas de corte.

Cuidado y mantenimiento

⚠ ¡ATENCIÓN! Antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza o mantenimiento, desconecte la unidad de la fuente de alimentación. Nunca toque las cuchillas en movimiento.

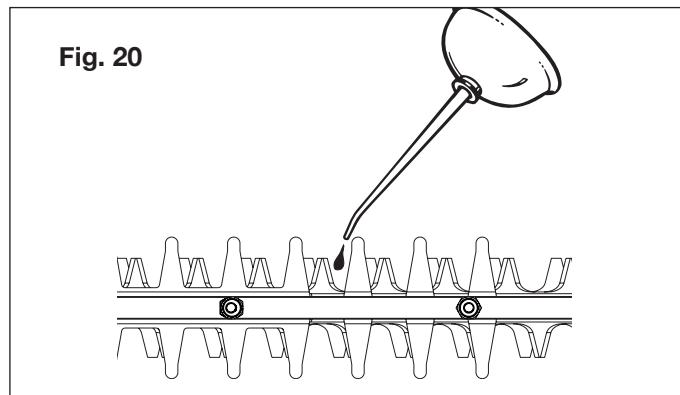
⚠ ¡ADVERTENCIA! Nunca rocíe o limpie las cuchillas de la bordeadora con agua.

- Limpie la bordeadora de arbustos + de altura con una toalla seca, particularmente las ranuras de ventilación, luego de cada uso, o emplee un cepillo en caso de suciedad excesiva. Rocíe las cuchillas con aceite para máquinas livianas después de cada uso.
- Guarde la bordeadora de arbustos + de altura, con la funda proporcionada sobre las cuchillas, en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
- Al repararla, utilice solamente partes de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra parte puede crear un peligro o causar daños al producto. Contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para solicitar todas las partes de repuesto y accesorios de su producto.

Lubricación de las cuchillas

Para una operación más fácil y un ciclo de vida útil más prolongado de las cuchillas, lubrique las cuchillas de la bordeadora de arbustos antes y después de cada uso.

- Detenga el motor y desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.
- Coloque la bordeadora de arbustos + de altura en una superficie plana. Aplique aceite para máquinas livianas a lo largo del borde superior de las cuchillas (Fig. 20). Si va a estar usando la unidad por un periodo prolongado, se recomienda detener el trabajo de forma intermitente para volver a aceitar las cuchillas.



NOTA: no aplique aceite mientras la bordeadora de arbustos + de altura esté funcionando.

Afilado de las cuchillas

Las cuchillas deben ser reafiladas si el rendimiento de corte y el funcionamiento empiezan a deteriorarse (por ejemplo si las cuchillas frecuentemente se enganchan en las ramas).

- Detenga el motor y desenchufe la unidad de la fuente de alimentación. Sujete las cuchillas en una prensa de banco.
- Afile la superficie de corte expuesta de cada cuchilla con una lima redonda suave. Asegúrese de mantener el ángulo original del diente al limar.
- Retire las cuchillas de la prensa de banco, y encienda el motor hasta que los bordes no afilados de las cuchillas restantes sean expuestos.
- Desconecte la bordeadora de arbustos + de altura de la fuente de alimentación y repita el procedimiento de afilado según sea necesario.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No opere la bordeadora de arbustos + de altura con cuchillas de corte gastadas o dañadas. Esto puede causar una sobrecarga y dará resultados de corte insatisfactorios.

Limpieza de la bordeadora de arbustos

1. Detenga el motor y desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.
2. Limpie el cuerpo de la bordeadora de arbustos + de altura, y retire suciedad y residuos empleando un paño húmedo y un detergente suave.

NOTA: no use ningún detergente fuerte en la carcasa plástica o mango. Estas partes pueden ser dañadas por ciertos aceites aromáticos tales como pino y limón, y por solventes tales como kerosene.

Almacenamiento

1. Siempre coloque la cubierta sobre la cuchilla antes de almacenar o transportar la bordeadora de arbustos + de altura. Tenga cuidado para evitar hacer contacto con las cuchillas afiladas.
2. Limpie a fondo la bordeadora de arbustos + de altura antes de guardarla. Guarde la bordeadora de arbustos en interiores, en un lugar seco a donde no puedan ingresar los niños. Manténgala alejada de agentes corrosivos tales como químicos de jardín y sales descongelantes.

Solución de problemas

La mayoría de problemas son fáciles de resolver. Consulte la tabla de solución de problemas para problemas comunes y sus soluciones. Si usted continúa experimentando problemas o necesita reparaciones más allá de estos ajustes menores, llame al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener ayuda.

Tabla de solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución posible
• La unidad no funciona.	<ul style="list-style-type: none">• Cable de extensión no conectado al enchufe de alimentación.• Cable de extensión no conectado a la fuente de alimentación.• Interruptor manual de seguridad no completamente activado.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el cable de extensión esté conectado por completo a la herramienta.• Compruebe que el cable de extensión esté conectado a un receptáculo activo.• Compruebe que el interruptor de seguridad esté completamente presionado antes de presionar el gatillo interruptor.
• Cuchillas lentas, ruidosas o calientes.	<ul style="list-style-type: none">• Cuchillas secas, corroídas.• Cuchillas o soporte de cuchillas doblados.• Dientes doblados o dañados.• Pernos de cuchillas sueltos.	<ul style="list-style-type: none">• Lubrique las cuchillas.• Enderezca la cuchilla o soporte de cuchilla.• Enderezca las cuchillas.• Apriete los pernos de la cuchilla.

Podadora de césped

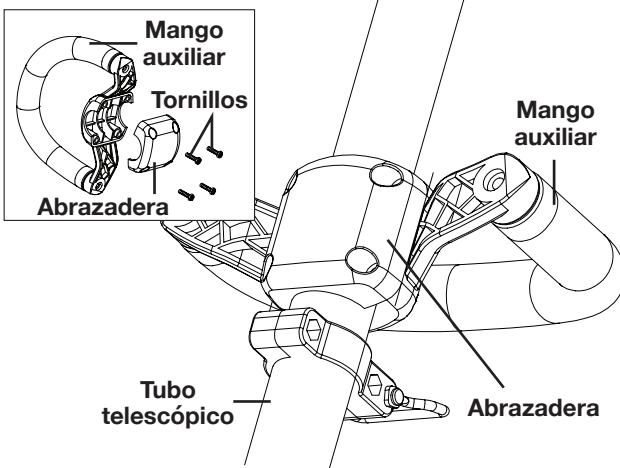
Ensamblado

¡ADVERTENCIA! No conecte la herramienta a la fuente de alimentación hasta que esté completamente ensamblada. No hacer caso a esta advertencia puede resultar en un encendido accidental que cause lesiones personales severas.

Ensamblado de mango

1. Instale el mango auxiliar al tubo telescópico empleando los cuatro (4) tornillos, tal como se muestra (Fig. 21).

Fig. 21

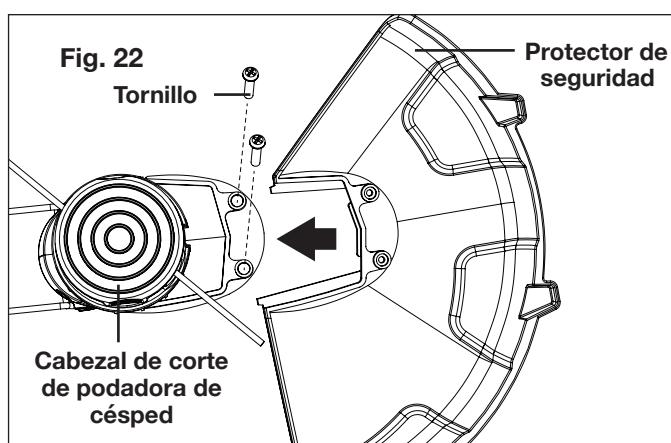


Instalación del protector de seguridad

¡ADVERTENCIA! El protector de seguridad debe estar instalado correctamente. Éste brinda al operador y a los transeúntes algo de protección contra objetos lanzados.

1. Coloque el protector de seguridad en el cabezal de corte de la podadora y alinee la ranura de montura (Fig. 22).

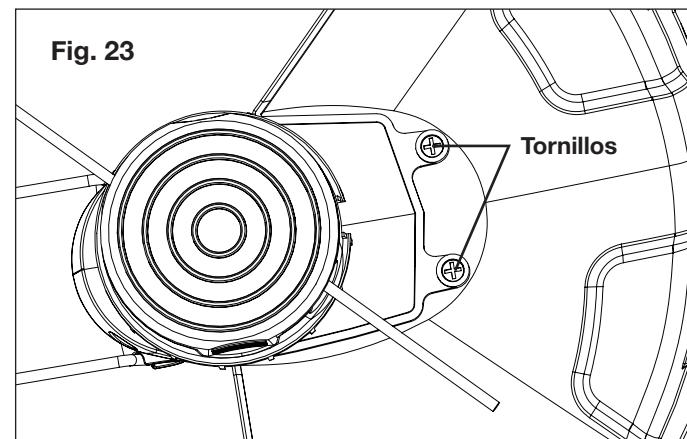
Fig. 22



2. Presione firmemente el protector de seguridad en su lugar y asegúrelo en el cabezal de la podadora con los dos tornillos proporcionados (Fig. 23).

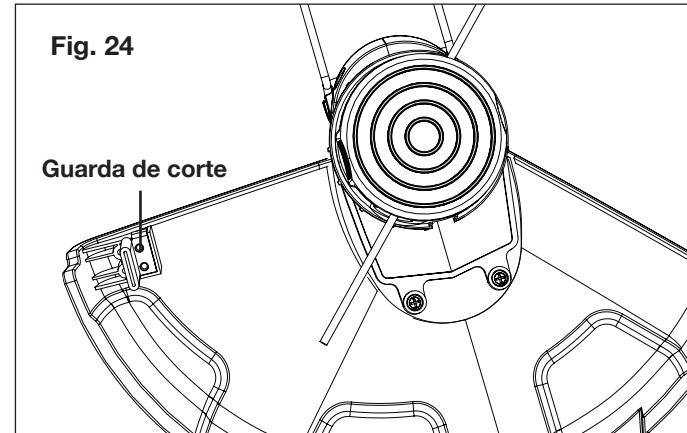
NOTA: nunca use la herramienta a menos que el protector de seguridad haya sido instalado correctamente.

Fig. 23



3. Asegúrese de retirar la guarda de corte de la cortadora de línea antes de usar la unidad (Fig. 24).

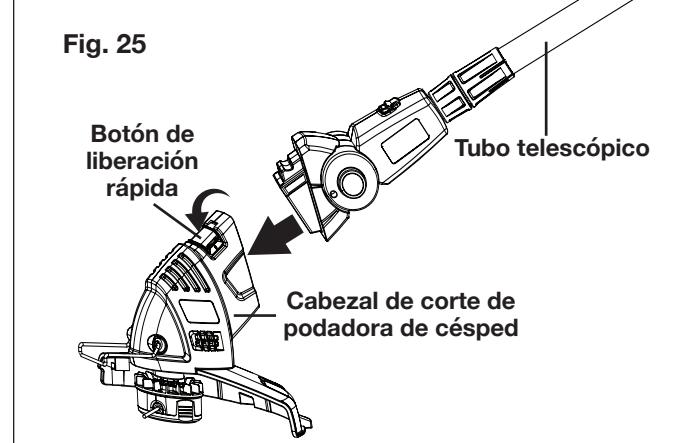
Fig. 24



Instalación de la podadora de césped

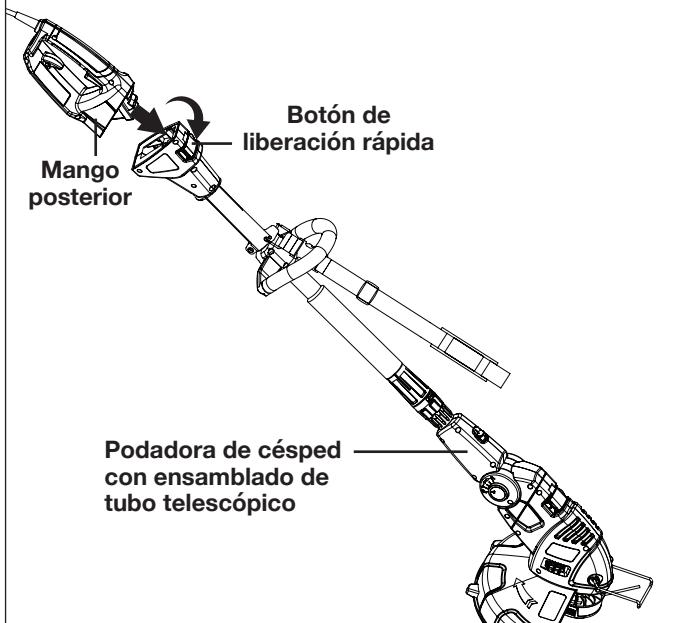
1. Inserte el tubo telescópico dentro del cabezal de corte de la podadora de césped. Presione el botón de liberación rápida para tratarlo en su posición (Fig. 25).

Fig. 25



- Inserte el mango posterior dentro del extremo del tubo telescópico (Fig. 26).
- Presione el botón de liberación rápida. Asegúrese de que el botón de liberación encaje firmemente en su posición para trabar el mango de forma segura (Fig. 26).

Fig. 26



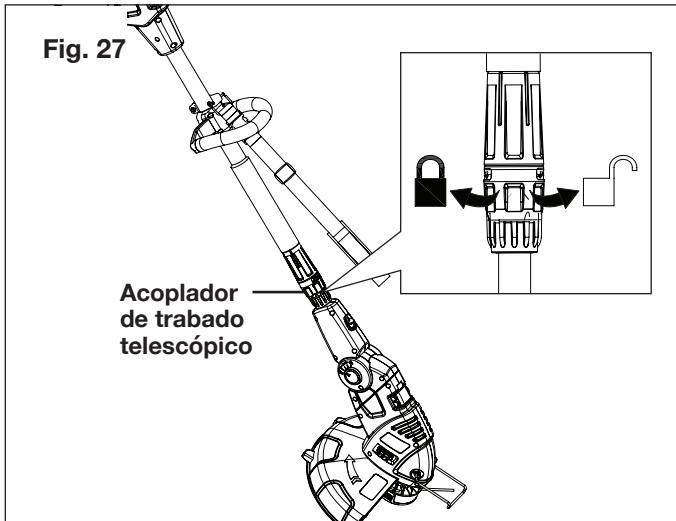
- Para retirar el tubo telescópico, desconecte el mango posterior y cabezal de corte de los extremos del tubo telescópico levantando el botón de liberación rápida y jalando hacia afuera en dirección recta.

Ajuste de altura

El tubo telescópico puede ser extendido o acortado para una facilidad de uso.

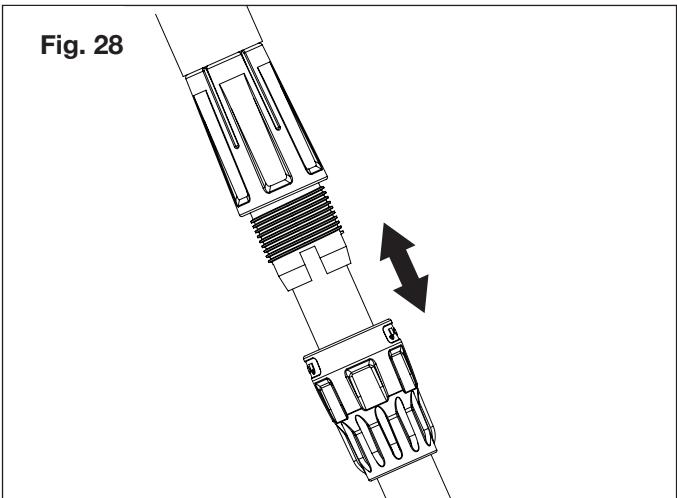
- Desconecte la podadora de césped de la fuente de alimentación.
- Destapse el tubo telescópico girando en sentido horario el acoplador de trabado telescópico (Fig. 27).

Fig. 27



- Extienda el tubo telescópico a una altura cómoda (Fig. 28).

Fig. 28



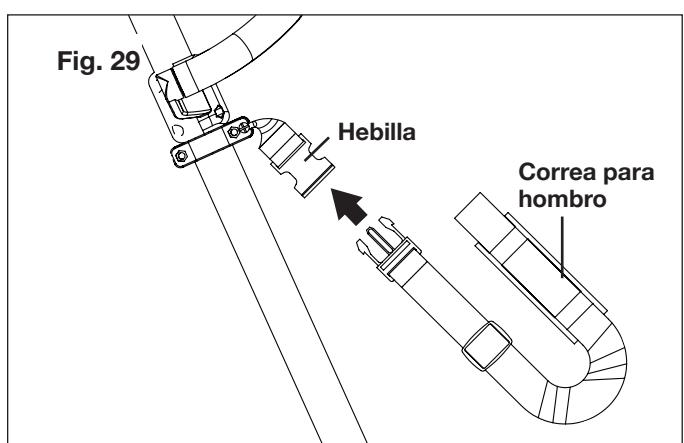
- Trabe el tubo telescópico en su posición girando el acoplador de trabado telescópico en sentido antihorario.

Colocación de la correa de soporte para hombro

! ¡ADVERTENCIA! Siempre conecte la correa para hombro a la unidad antes de encender el motor. Use esta correa de soporte para hombro para sujetar firmemente la bordeadora durante su uso. No lleve la podadora solo con sus manos.

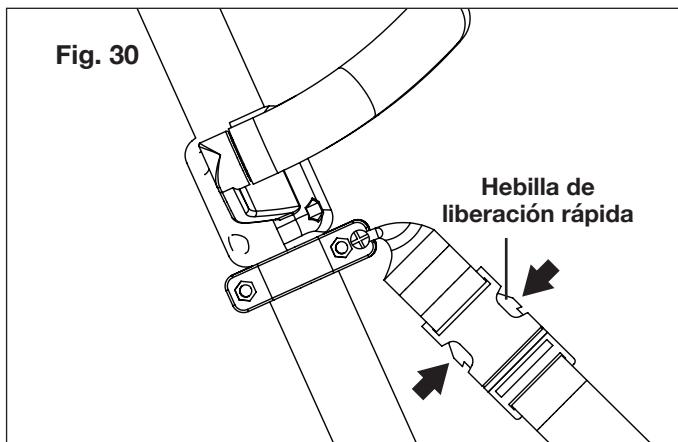
- Use la correa de soporte sobre su hombro izquierdo de manera que la hebilla se mantenga a su lado derecho.
- Conecte la correa para hombro a la hebilla en el tubo (Fig. 29).

Fig. 29



- Ajuste la longitud de la correa para lograr una posición de trabajo cómoda.

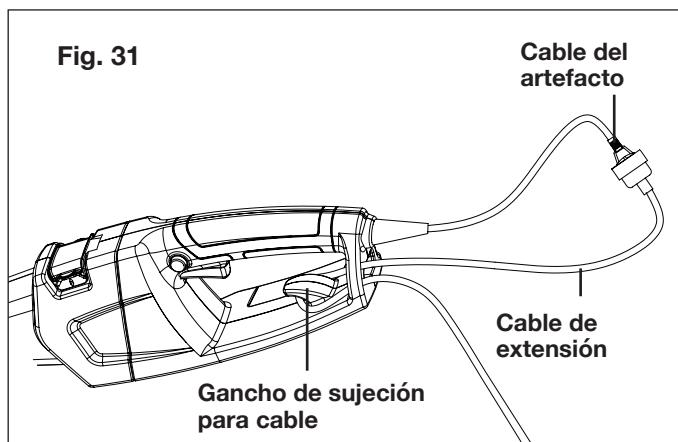
! ADVERTENCIA! La hebilla se proporciona como un medio de liberación rápida, que se puede lograr simplemente apretando los lados de la hebilla (Fig. 30).



Operación

Conexión a la fuente de alimentación

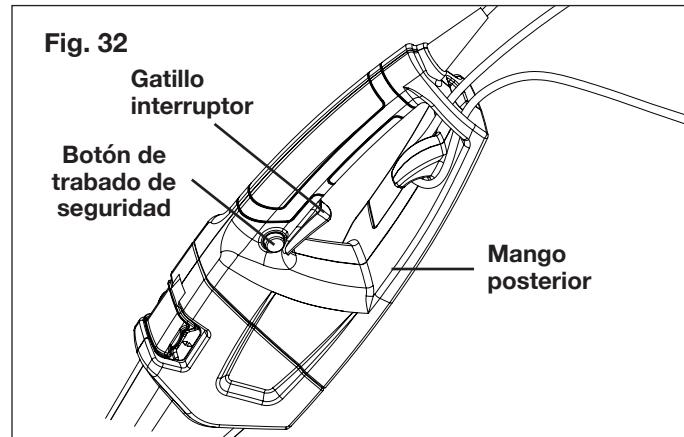
1. Solo conecte la podadora de césped eléctrica a un tomacorriente de 120 V empleando un cable de extensión de alta resistencia para exteriores.
2. Haga un bucle en el cable de extensión y empújelo a través del orificio en el mango y alrededor del gancho de sujeción para cable, y luego conecte el cable de extensión al cable del artefacto (Fig. 31).



Arranque de la podadora de césped

Antes de que usted arranque la podadora de césped, asegúrese de que ésta no haga contacto con ningún objeto.

1. Para poner en marcha la podadora de césped, presione el botón de trabado de seguridad con su pulgar y, manteniéndolo presionado, apriete el gatillo interruptor de encendido/apagado con sus dedos. Una vez que la máquina se encienda, usted puede soltar el botón de trabado de seguridad y proceder con la operación (Fig. 32).



Poda

- Use guantes anti-deslizantes para un máximo agarre y protección.
- Para la mejor acción de corte contra paredes y cercas, así como en césped alto, mueva la podadora de césped lentamente de manera que el césped sea cortado con la punta de la línea de nylon de alta velocidad.
- Evite arrastrar la podadora de césped con el eje de bobina de línea haciendo contacto con el suelo.
- Solo pode cuando el césped y las hierbas estén secos.

NOTA: a medida que el clima se torna más frío, aumenta la tendencia a que la línea de nylon se rompa. NO USE ESTA HERRAMIENTA CUANDO LA TEMPERATURA ES MENOR A 50°F (10°C).

- Corte el césped alto de forma descendiente. Esto evitará que el césped se enrolle alrededor de la carcasa del eje y cabezal de línea, lo cual puede causar daños por sobrecalentamiento.
- Si el césped se enrolla alrededor del cabezal de línea:
 - Detenga la podadora de césped;
 - Desenchufe la podadora de césped; y
 - Retire el césped.
- Sostenga la podadora de césped + bordeadora con su mano derecha sobre el mango posterior y su mano izquierda en el mango frontal auxiliar. La podadora de césped debe ser sujetada en una posición confortable, con el mango posterior a la altura de la cadera.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Siempre sujetela podadora de césped lejos de su cuerpo. Cualquier contacto con el cabezal de corte de la podadora de césped durante la operación puede causar lesiones personales severas.

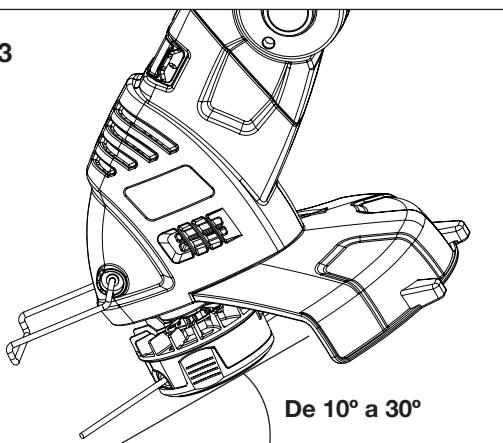
- El ciclo de vida útil de su línea de nylon depende de un uso correcto según las instrucciones, así como de lo que se corte y dónde.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Retire piedras, pedazos sueltos de madera y otros objetos del área de corte. La línea continúa girando por algunos segundos luego de que se apague la podadora. Deje que el motor se detenga por completo antes de reanudar la operación. No encienda y apague rápidamente la podadora.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Use siempre protección ocular.

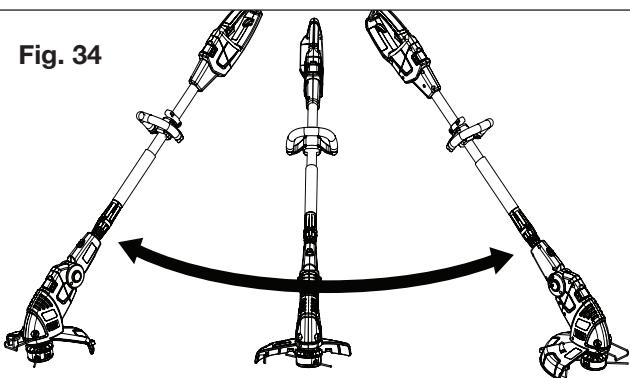
1. Sujete la podadora en un ángulo de 10° a 30° con respecto al área de trabajo (Fig. 33).

Fig. 33



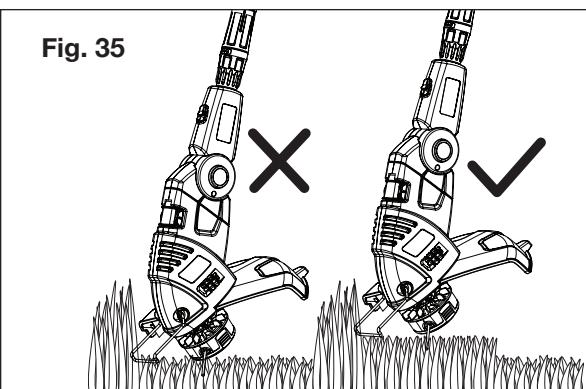
2. Mueva lentamente la podadora de lado a lado (Fig. 34).

Fig. 34



3. No sobrecargue su podadora. En su lugar, corte de a pocos, de arriba a abajo. Esto mantendrá a la máquina operativa a una alta velocidad y mejorará considerablemente su rendimiento de corte (Fig. 35).

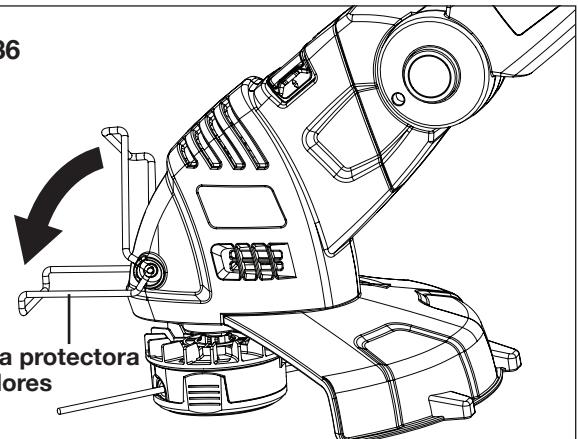
Fig. 35



Bordeado de embellecimiento

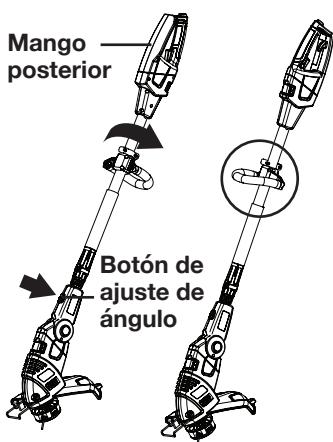
1. Para convertir la máquina a una bordeadora de embellecimiento de jardín, apague la máquina y desenchúfela del tomacorriente.
2. Para usar la guía de bordeadora/guarda protectora para flores, voltéela hacia abajo desde su posición de almacenamiento (Fig. 36).

Fig. 36



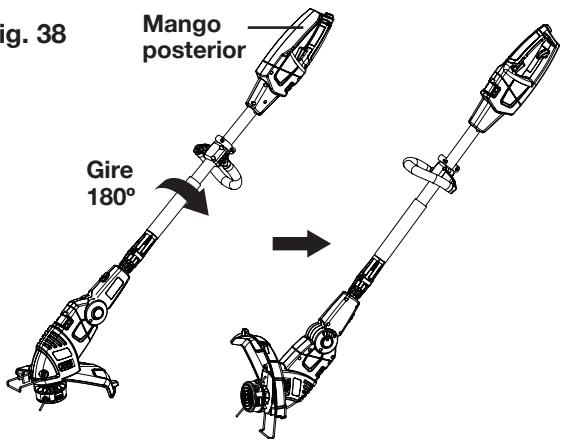
3. Presione el botón de ajuste de ángulo y, al mismo tiempo, use la otra mano para girar el mango posterior 180° en sentido anti-horario y libere (Fig. 37). La herramienta ahora está trabada en el modo de bordeadora de embellecimiento.

Fig. 37



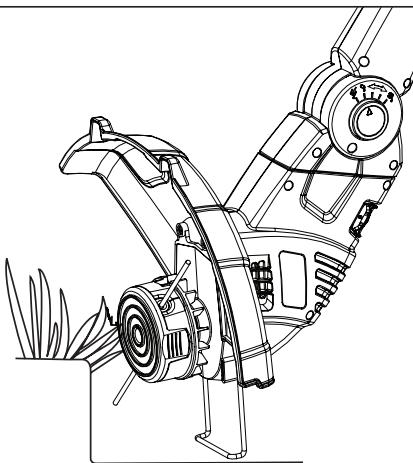
4. Gire toda la unidad 180 grados. La unidad ahora está lista para ser usada en modo de bordeadora (Fig. 38).

Fig. 38



5. Use el borde del protector como guía al cortar cerca de vallas y paredes (Fig. 39).

Fig. 39



6. Mueva la bordeadora en una dirección hacia atrás al podar alrededor de los bordes para evitar daños.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No pone cerca de cables eléctricos.

Avance de líneas

NOTA: su podadora usa una línea de nylon de 0.063 plg (1.6 mm) de diámetro para cortar césped y maleza de forma rápida y fácil. Con el tiempo, la punta de la línea de nylon se desgastará y el mecanismo de autoalimentación alimentará y cortará de forma automática una porción nueva de línea. La línea cortadora se desgastará más rápido si el corte se hace a lo largo de banquetas, o si son cortadas otras superficies abrasivas o yerbas más duras.

La podadora de césped está equipada con un cabezal de auto-alimentación. Golpear el cabezal para tratar de hacer avanzar la línea dañará la podadora.

1. Con la unidad funcionando, suelte el gatillo interruptor de encendido/apagado.

2. Espere dos segundos, y apriete el gatillo interruptor de encendido/apagado.

NOTA: las líneas se extenderán aproximadamente 0.25 plg (6.3 mm) con cada parada y arranque mediante el gatillo interruptor hasta que las líneas alcancen el largo del protector de seguridad.

3. Reinicie el podado + bordado.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No opere la podadora trepado en un árbol, sobre una escalera, o sobre un andamio: es extremadamente peligroso.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No golpee la unidad sobre el piso para intentar alimentar la línea o para cualquier otro propósito.

Mantenimiento

⚠ ¡ADVERTENCIA! Asegúrese de desenchufar su podadora de césped eléctrica antes de inspeccionar sus partes.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Use siempre guantes protectores durante las tareas de mantenimiento. No realice tareas de mantenimiento cuando el motor esté caliente o funcionando.

- La línea de podado se puede secar con el tiempo. Para mantener la línea en buenas condiciones, guarde las bobinas pre-enrolladas de repuesto o la línea suelta en una bolsa plástica resellable con una cucharada de agua.
- Nunca limpie su podadora de césped con agua o limpiadores químicos. Límpielo con un paño seco.
- Las partes plásticas pueden ser limpiadas empleando un paño húmedo y una solución jabonosa suave.
- Guarde siempre su podadora de césped en un lugar seco. No permita que entre ningún líquido en la unidad.
- Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor.
- Si ve algunas chispas a través de las ranuras de ventilación, no se alarme. Esto es normal y no afectará el funcionamiento de su herramienta.

¡IMPORTANTE! Para garantizar la seguridad y confiabilidad del producto, las tareas de reparación, mantenimiento y ajustes a esta herramienta eléctrica deben ser realizadas solo con partes de repuesto idénticas. Contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener ayuda.

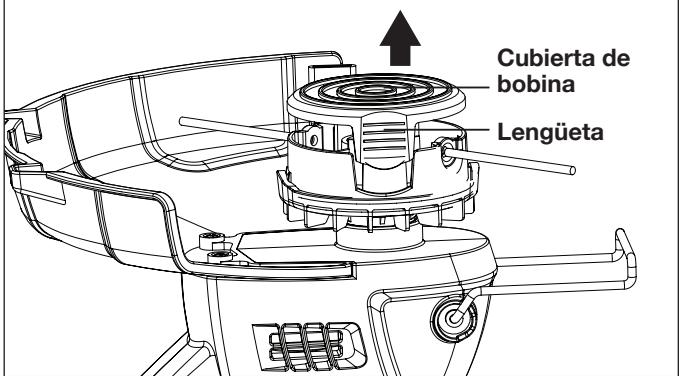
Reemplazo de la bobina + despeje de obstrucciones y líneas enredadas

⚠ ¡ADVERTENCIA! Desenchufe el cable de extensión del enchufe de la fuente de alimentación antes de cambiar la línea cortadora.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Vuelva a colocar, de forma temporal, el protector de línea cortadora para evitar lesiones.

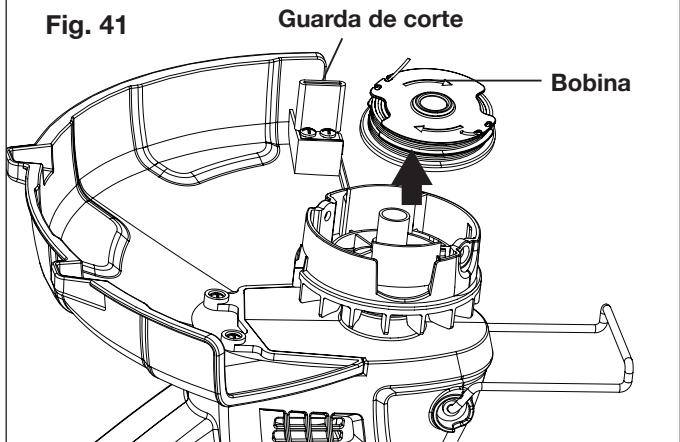
- Presione al mismo tiempo ambas lengüetas de desatrapado en la cubierta de bobina de línea y retire la cubierta jalándola directamente (Fig. 40).

Fig. 40



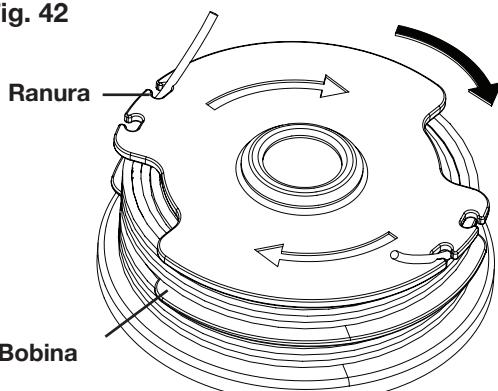
- Levante y retire la bobina fuera del eje (Fig. 41) y retire cualquier suciedad o residuos de césped.

Fig. 41



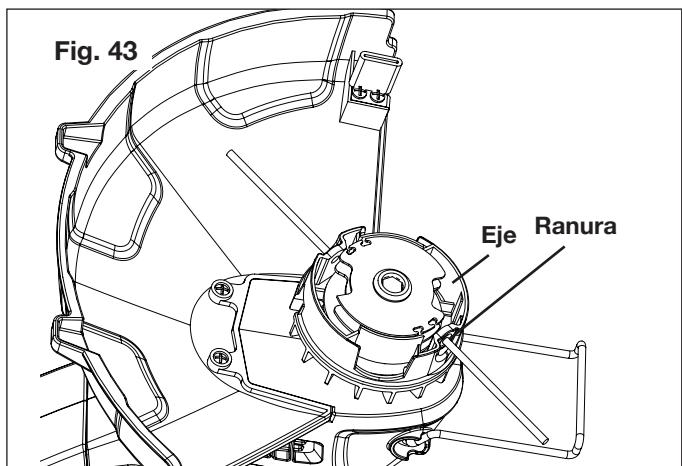
- En caso de obstrucciones o líneas enredadas, desenrolle aproximadamente 6 plg (15 cm) de línea para asegurarse de que no esté dañada.
- Si aparenta estar dañada, rebobínela y enganche cada extremo de línea a través de las dos ranuras en cada lado de la bobina (Fig. 42). Esto evitará temporalmente que la bobina se desenrolle.

Fig. 42



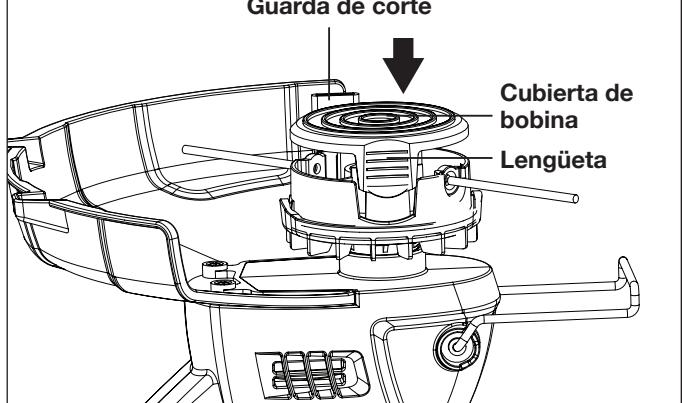
- Desenganche la línea de la ranura, e insértela cuidadosamente a través de su ranura respectiva en cada lado del eje, y delicadamente presione la bobina hacia abajo (Fig. 43).

Fig. 43



- Reinstale la cubierta de la bobina presionando las lengüetas de desatrapado hacia dentro de sus ranuras en el eje, y presione hasta que la cubierta de la bobina haga clic en su lugar (Fig. 44).

Fig. 44



- Retire el protector de línea cortadora para reanudar la operación normal.
- Conecte la herramienta a una fuente de alimentación y encienda la herramienta. En unos cuantos segundos, usted oirá la línea siendo cortada de forma automática a la longitud adecuada.

Rebobinado de línea

NOTA: una bobina de doble línea de repuesto enrollada de fábrica (Modelo GTS4000E-RS-6PK) está disponible para un fácil reemplazo de bobina en la podadora de césped eléctrica GTS4000E. Visite sunjoe.com para adquirir este accesorio. Si desea enrollar la línea por su cuenta, las instrucciones se encuentran debajo. Sin embargo, **NO SE RECOMIENDA** que usted lo haga por su cuenta ya que si la línea no está enrollada apropiadamente puede causar que el sistema de alimentación automática de la podadora + bordeadora funcione incorrectamente. Por este motivo, se le recomienda enfáticamente comprar la bobina pre-enrollada.

- Desenchufe la podadora de césped.
- Para retirar la bobina del eje de la podadora, siga los pasos 1 y 2 de la sección “Reemplazo de la bobina + despeje de obstrucciones y líneas enredadas” comenzando en la página 20.
- Tome dos líneas, cada una con una longitud máxima de 13.1 pies (4 m) y un diámetro máximo de 0.063 plg (1.6 mm) por ranura. Inserte el extremo de una línea en uno de los ojales de la bobina y enrolle la línea según la dirección indicada de rebobinado. Asegúrese de que la línea esté enrollada de forma pareja y apretada (Figs. 45, 46 y 47).

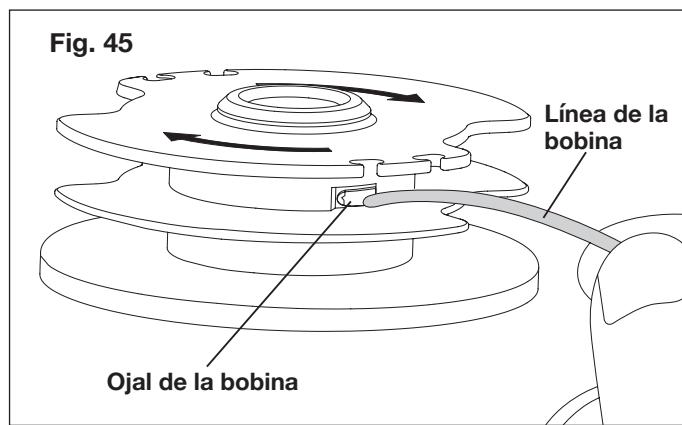


Fig. 46

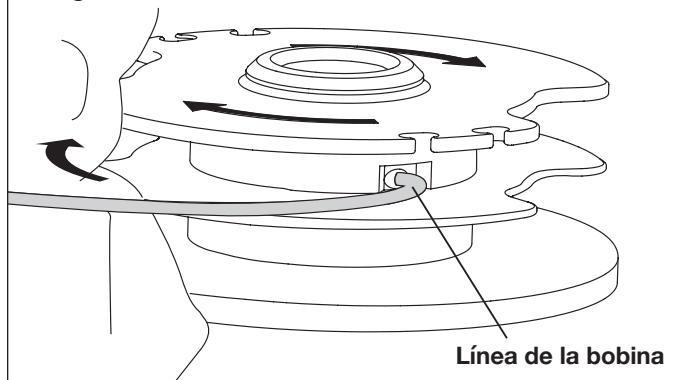
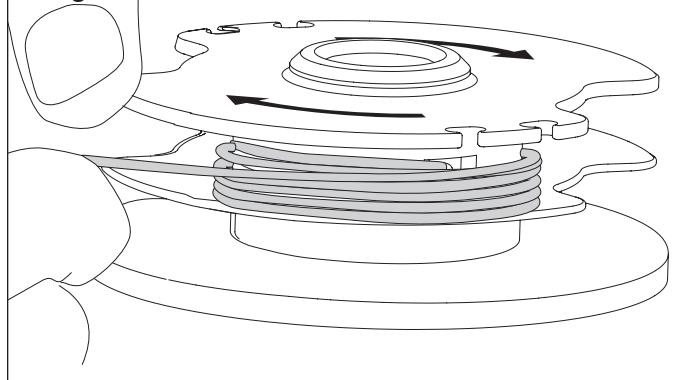
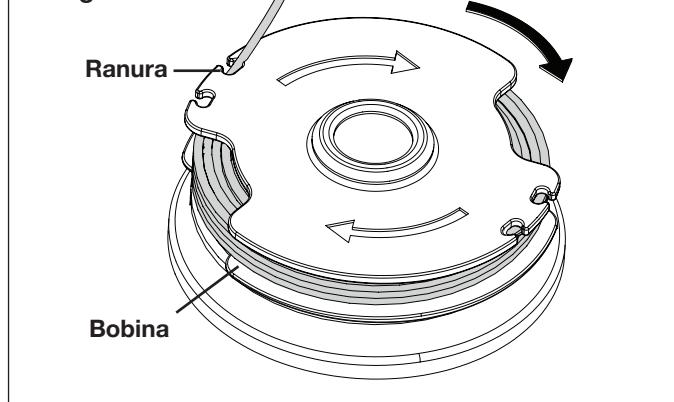


Fig. 47

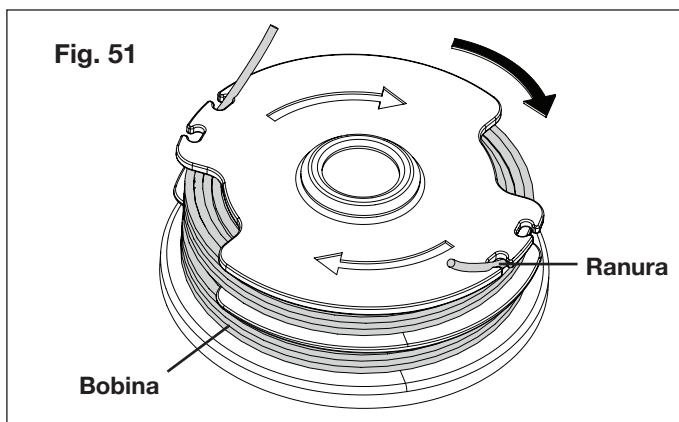
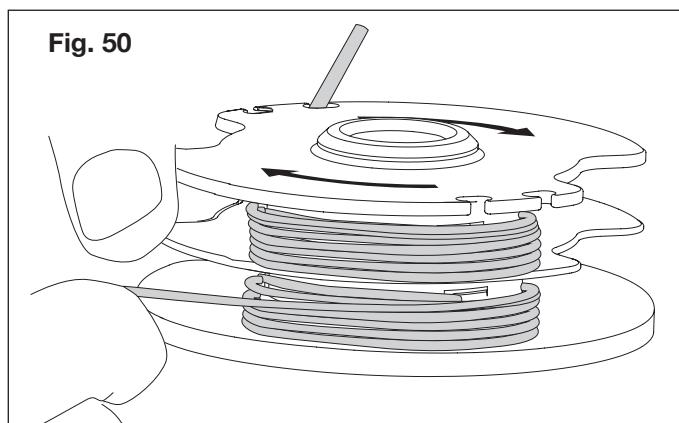
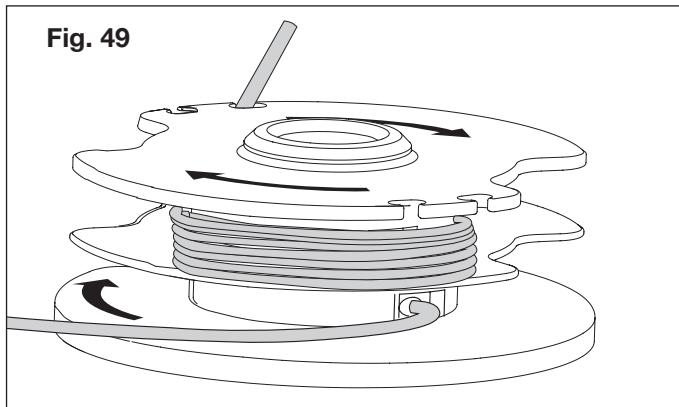


- Enganche el extremo de la línea en una de las ranuras de la bobina (Fig. 48).

Fig. 48



5. Rellene la segunda mitad de la bobina repitiendo el paso 3. Inserte el extremo de la segunda línea en el lado opuesto de la bobina (Figs. 49, 50 y 51) y empiece a enrollar.



6. Reinstale la bobina según lo indicado en los pasos 4 a 7 de la sección “Reemplazo de la bobina + despeje de obstrucciones y líneas enredadas”.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Los pedazos de nylon arrojados pueden causar lesiones.

NOTA: la longitud máxima recomendada de la línea en la bobina es 26.3 pies (8 m), con 13.3 pies (4 m) por ranura.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Preste atención a la dirección del enrollado.

NOTA: reemplace siempre la bobina con una nueva bobina pre-enrollada. Visite sunjoe.com para comprar la bobina pre-enrollada (modelo GTS4000E-RS-6PK) para esta podadora de césped eléctrica.

IMPORTANTE: mantenga limpias todas las áreas del cabezal de corte y su cubierta. Coloque de vuelta la tapa presionándola firmemente contra el cabezal de corte. Para asegurarse de que el cabezal de corte esté colocado correctamente, trate de retirarlo sin presionar las dos trabas. Si está ajustado correctamente, no deberá moverse.

Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución posible
El motor no funciona o la herramienta funciona lentamente.	<ul style="list-style-type: none"> Falla eléctrica/unidad no enchufada en tomacorriente activo. La carcasa de la bobina no puede girar libremente. La línea cortadora no está sobresaliendo. 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique que la unidad esté enchufada a un tomacorriente activo. Asegúrese de que el cable de extensión no esté dañado. Retire la bobina y limpie las ranuras, retirando cuidadosamente el césped, yerbas y residuos. Corte la línea de la bobina de manera que apenas alcance la cuchilla cortadora de línea. Lleve la podadora de césped a un centro de servicio autorizado si esta no enciende después de haber completado las verificaciones.
La alimentación automática no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> Cuchilla cortadora atascada con césped acumulado. Alimentación por golpe sin línea. Bobina enredada. Alimentación por golpe sucia. La línea de bobina está torcida al momento de ser colocada. No se expone suficiente línea. 	<ul style="list-style-type: none"> Detenga la máquina y limpie la cuchilla cortadora. Instale una nueva bobina de línea cortadora. Limpie la alimentación por golpe. Retire la cubierta de la bobina y jale la línea cortadora hasta que alcance la cuchilla cortadora.
La línea no se corta.	<ul style="list-style-type: none"> La cortadora de línea en la guarda está cubierta, dañada o faltante. La línea se extiende más allá de la guarda. 	<ul style="list-style-type: none"> Contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563). Rebobine o corte la línea con la cortadora de línea.

Almacenamiento

Siga estas recomendaciones para almacenar la podadora de césped.

- Limpie a fondo la podadora de césped antes de guardarla.
- Guarde la podadora de césped en un lugar estable y seguro, fuera del alcance de los niños. Mantenga la podadora en un lugar seco donde la temperatura no sea ni muy fría ni muy caliente.
- Al almacenar la podadora de césped, no la apoye contra el piso. Cuélguela por la empuñadura superior, de modo que el protector no toque nada. Si el protector se apoya contra una superficie, su forma y dimensiones pueden ser alteradas permanentemente, haciendo que la máquina sea insegura de usar.

Cultivadora de jardín

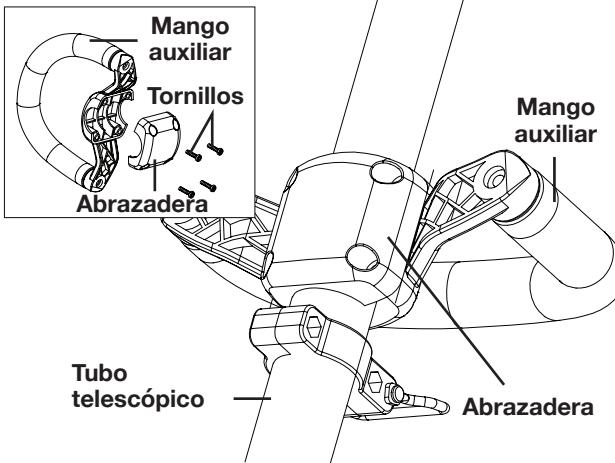
Ensamblado

¡ADVERTENCIA! No conecte la herramienta a la fuente de alimentación hasta que esté completamente ensamblada. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en un encendido accidental que cause lesiones personales severas.

Ensamblado de mango

1. Instale el mango auxiliar al tubo telescopico empleando los cuatro (4) tornillos, tal como se muestra (Fig. 52).

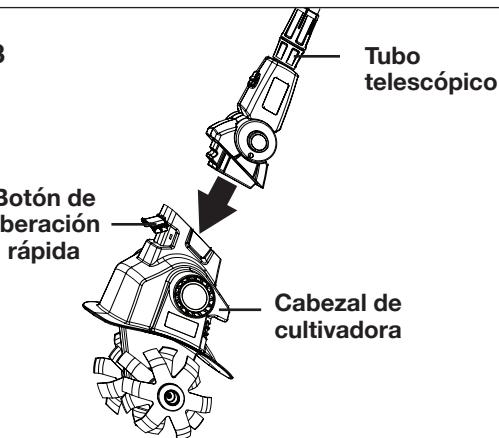
Fig. 52



Instalación de la cultivadora de jardín

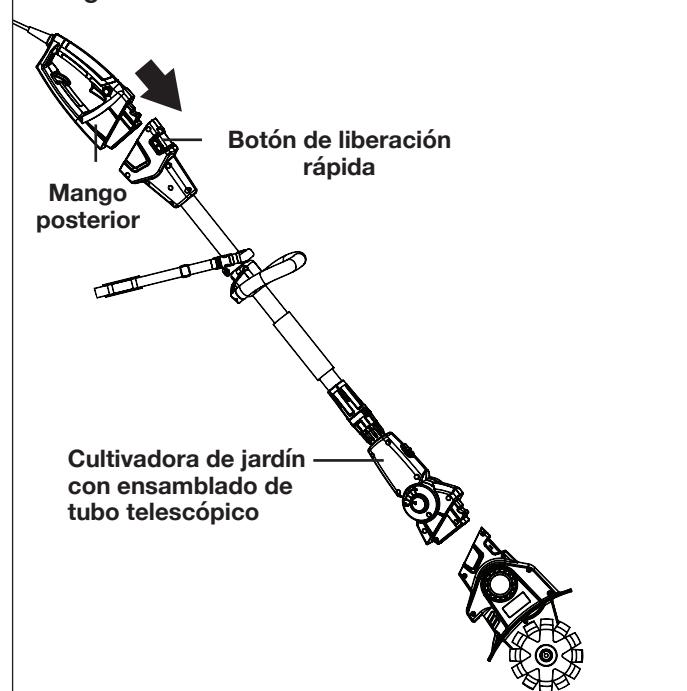
1. Inserte el tubo telescopico dentro del cabezal de la cultivadora. Presione el botón de liberación rápida para tratarlo en su posición (Fig. 53).

Fig. 53



2. Inserte el mango posterior dentro del extremo del tubo telescopico (Fig. 54).
3. Presione el botón de liberación rápida. Asegúrese de que el botón de liberación rápida encaje firmemente en su posición para tratar el mango de forma segura.

Fig. 54

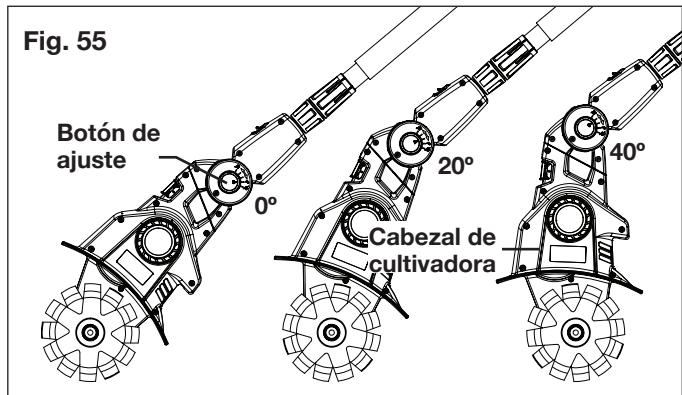


4. Para retirar el tubo, desconecte el mango posterior y cabezal de la cultivadora de los extremos del tubo telescopico levantando el botón de liberación rápida y jalando hacia afuera en dirección recta.

Ajuste del ángulo de la cultivadora

1. Ajuste los ángulos de la cultivadora de jardín presionando el botón de ajuste (Fig. 55).
2. Mueva el cabezal de la cultivadora de jardín al ángulo deseado (Fig. 55).
3. Los ángulos de cultivo recomendados están entre 0° y 40° (Fig. 55).

Fig. 55

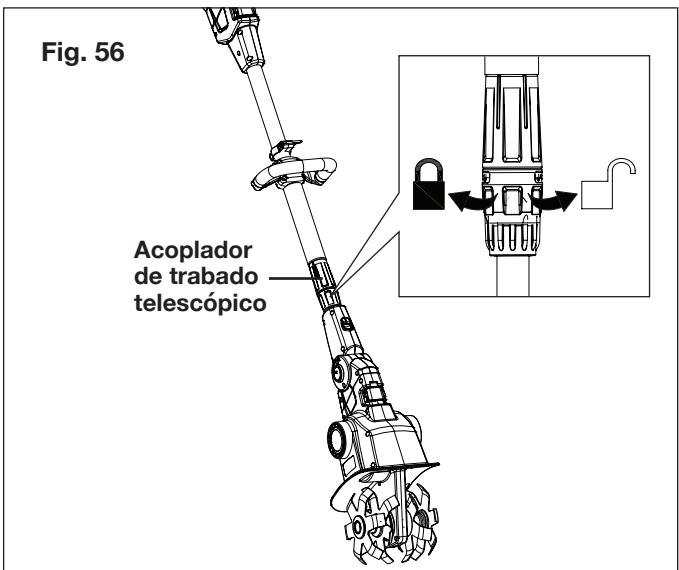


Ajuste de altura

El tubo telescopico puede ser extendido o acortado para una facilidad de uso.

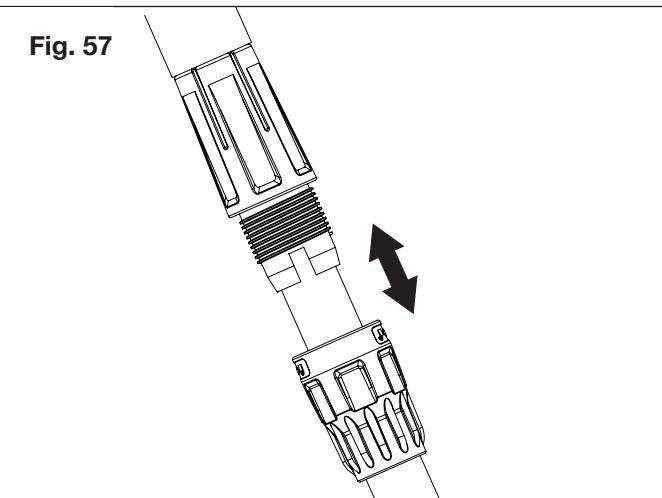
1. Desconecte la cultivadora de jardín de la fuente de alimentación.
2. Destrabe el tubo telescopico girando en sentido horario el acoplador de trabado telescopico hasta que se suelte (Fig. 56).

Fig. 56



3. Extienda el tubo telescopico a una altura cómoda (Fig. 57).

Fig. 57



4. Trabe el tubo telescopico en su posición girando el acoplador de trabado telescopico en sentido antihorario hasta que esté ajustado.

Operación

NOTA: antes de usar esta cultivadora de jardín, asegúrese de que la fuente de alimentación que vaya a utilizar cumpla con las especificaciones detalladas en este manual.

Esta máquina tiene como propósito despedazar y cultivar suelo grueso con el fin de mezclar fertilizante, turba y compostaje en áreas domésticas. Cualquier otro uso que no sea alguno de los mencionados en este manual puede provocar daños a la herramienta, y/o representar un serio peligro para el operador.

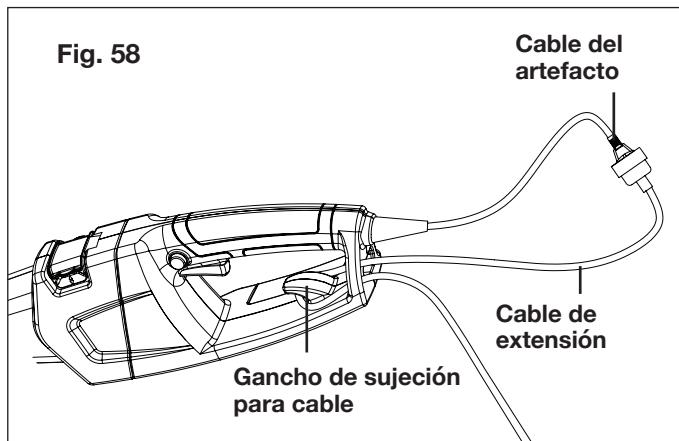
El operador o usuario de la herramienta es responsable de cualquier daño o lesión causada a otras personas o propiedades. Esta cultivadora solo debe ser operada por adultos. Los niños y personas no familiarizadas con el manual no deben ser permitidos de usar la herramienta. No utilice la herramienta bajo la lluvia o en entornos mojados. El fabricante no será responsable por daños que surjan del uso indebido o de la operación incorrecta de la cultivadora.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Mantenga las manos alejadas de las cuchillas.
- Desconecte el cable de alimentación y espere a que las cuchillas se hayan detenido por completo antes de realizar cualquier ajuste, limpieza o retiro de residuos de las cuchillas. NUNCA trate de retirar una obstrucción de las cuchillas mientras la cultivadora esté enchufada.
- Asegúrese que todas las perillas de ajuste, tornillos o palancas estén ajustadas y seguras antes del uso.
- Esté atento al cable de extensión mientras opere la cultivadora. Tenga cuidado de no tropezar con el cable de alimentación. Mantenga el cable de alimentación alejado de las cuchillas todo el tiempo.

Conexión a la fuente de alimentación

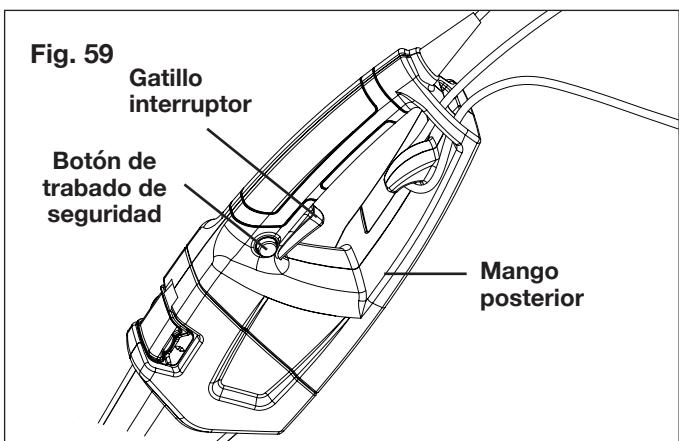
1. Solo conecte la cultivadora eléctrica a un tomacorriente activo de 120 V empleando un cable de extensión de alta resistencia para exteriores.
2. Haga un bucle en el cable de extensión y empújelo a través del orificio en el mango y alrededor del gancho de sujeción para cable, y luego conecte el cable de extensión al cable del artefacto (Fig. 58).



Arranque de la cultivadora de jardín

Antes de que usted arranque la cultivadora de jardín, asegúrese de que ésta no haga contacto con ningún objeto.

1. Para poner en marcha la cultivadora, presione el botón de trabado de seguridad con su pulgar y, manteniéndolo presionado, apriete el gatillo interruptor de encendido/apagado con sus dedos. Una vez que la máquina se encienda, usted puede soltar el botón de trabado de seguridad y proceder con la operación (Fig. 59).



2. Suelte el gatillo interruptor para detener la cultivadora.

Consejos de operación

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

- Inspeccione el área a ser cultivada. Busque cualquier peligro u obstrucción que pueda contribuir a condiciones inseguras.
- Retire todas las rocas, escombros y otros materiales que puedan atascarse en las cuchillas.
- Si la cultivadora se detiene debido a una roca o cualquier otra obstrucción atascada en las cuchillas, usted primero debe desenchufar el cable de alimentación antes de retirar la obstrucción.
- No cultive en áreas donde puedan haber peligros ocultos, tales como tuberías o cabezas de rociadores, cables de electricidad enterrados, líneas de gas u otros peligros similares.
- No opere la cultivadora en una pendiente demasiado inclinada como para un trabajo seguro.
- Asegúrese de estar firmemente de pie. Mantenga los pies separados. Divida su peso de forma equitativa en cada pie.

Operación de la cultivadora de jardín

⚠ ¡ADVERTENCIA! Las cuchillas giratorias pueden causar lesiones personales severas. Las cuchillas continuarán girando durante algunos segundos después de que la herramienta se haya APAGADO. No toque las cuchillas giratorias. El contacto con componentes calientes (p. ej., la carcasa del motor o la caja de engranajes) en la unidad puede causar quemaduras. Permita que la máquina se enfrie antes de manipularla.

NOTA: utilice la cultivadora para romper el suelo, preparar lechos de semillas y para cultivar jardines y canteros. La unidad puede también cavar hoyos pequeños para plantar árboles jóvenes o trasplantar plantas de maceta.

Dirija la cultivadora empleando una presión ligera. No fuerce la cultivadora. Hará mejor el trabajo, y con mayor seguridad, a la velocidad para la que fue diseñada.

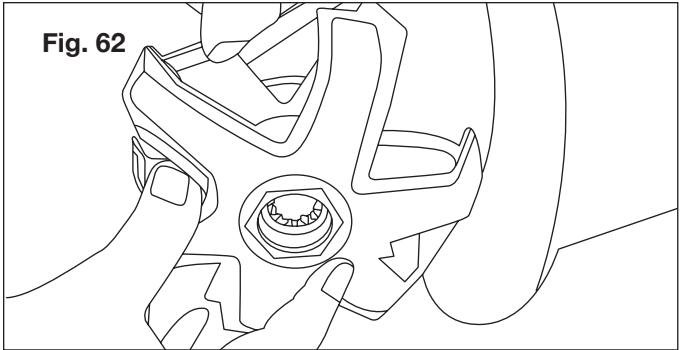
1. Camine empujando la cultivadora eléctrica a través del suelo a un ritmo normal y en línea tan recta como sea posible. Mueva la unidad lentamente hacia adelante y hacia atrás, en un movimiento oscilante, primero jalándola hacia atrás y luego dejando que se “arrastre” hacia adelante. Repita este movimiento para cultivar más profundo dentro del suelo.
2. Siempre cultive alejándose del tomacorriente. Asegúrese de que el cable de extensión se mantenga alejado del área de trabajo.
3. No trate de cultivar demasiado profundo, ni fuerce a la cultivadora a labrar en suelo extremadamente duro o resistente.

NOTA: sobrecargar la máquina hará que esta se apague. Si esto ocurre, el artefacto no funcionará hasta que el motor se haya enfriado completamente. Esto es normal, y la cultivadora se reiniciará por sí sola.

4. Mantenga siempre una sujeción firme en la cultivadora eléctrica.
 5. Levante la cultivadora eléctrica por sobre superficies duras. No levante o arrastre la cultivadora cuando el motor esté funcionando.

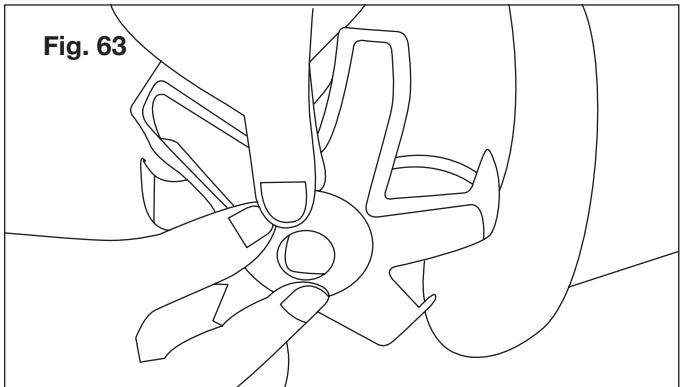
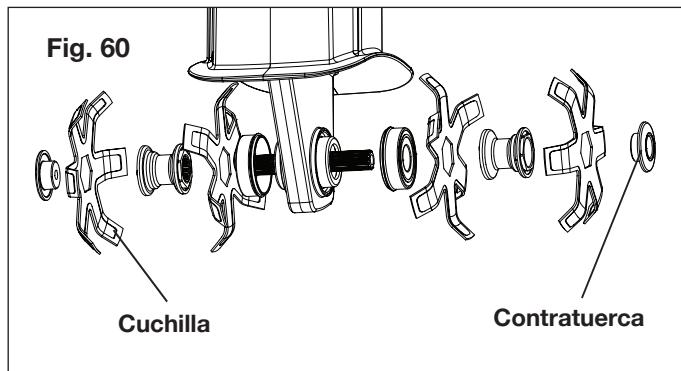
Cambio de cuchillas

NOTA: las cuchillas en la carcasa del motor son suministradas por el fabricante. Solo use cuchillas que hayan sido suministradas por el fabricante. Asegúrese de que las cuchillas estén en buenas condiciones antes de la operación.

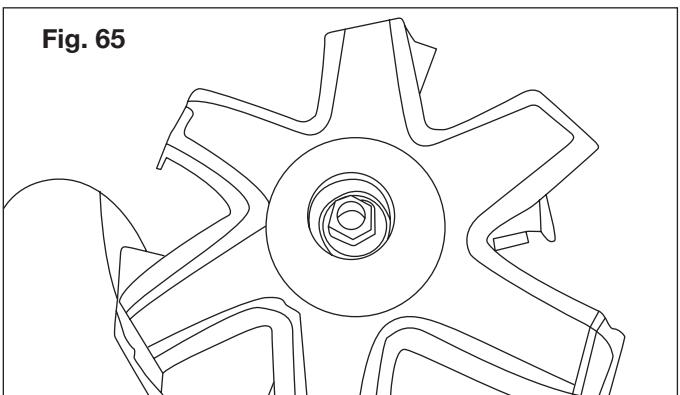
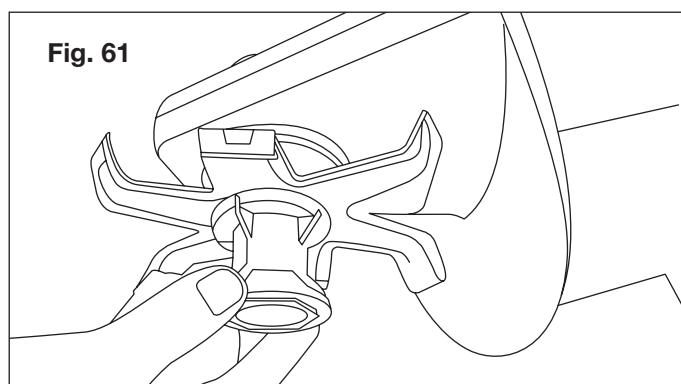
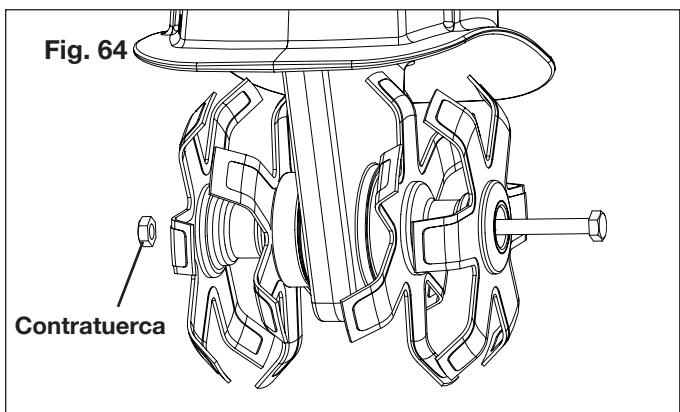


Para reemplazar las cuchillas, siga los pasos a continuación:

1. Apague la cultivadora y desenchufe el cable de alimentación.
 2. Coloque la unidad en una superficie plana y párese en una posición segura.
 3. Retire la contratuerca con una llave de tubo hexagonal y desensamble las cuchillas (Fig. 60).

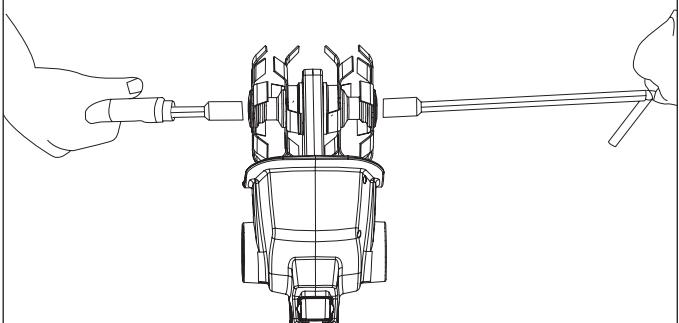


4. Retire las cuchillas antiguas, tomando nota de la secuencia de ensamblado. Instale las nuevas cuchillas en el orden en que estaban antes del desensamble. Ajuste con la contratuerca. (Figs. 61 a 66).



IMPORTANTE: las cuchillas deben ser colocadas en la dirección giratoria correcta. Note la posición de las cuchillas originales y reemplácelas en la misma dirección exacta.

Fig. 66



5. Solo use cuchillas producidas por el fabricante.

Limpieza, mantenimiento y almacenamiento

⚠ ¡ADVERTENCIA! El inesperado movimiento de las cuchillas puede causar lesiones personales. Antes del mantenimiento, reparación o inspección de la unidad, apague el motor y desconecte el cable de extensión. Espere a que las cuchillas hayan dejado de girar por completo antes de realizar cualquier tarea de inspección, limpieza o mantenimiento.

⚠ ¡ADVERTENCIA! El contacto con las partes calientes de la máquina (carcasa de motor, caja de engranajes, etc.) puede causar quemaduras. Permita que la máquina se enfrie antes de manipularla.

¡IMPORTANTE!

- Use guantes protectores durante la limpieza o mantenimiento del artefacto.
- No utilice líquidos de limpieza o disolventes, ni rocíe con agua la máquina (especialmente agua presurizada) durante la limpieza.

NOTA: después de cada uso, siga estos pasos al momento de limpiar la máquina:

1. Con un cepillo o paño seco, retire la tierra, suciedad y follaje atrapado en las cuchillas, eje de transmisión, superficie de la herramienta y entrada de ventilación.
2. Rocíe o frote aceite biodegradable en las cuchillas.
3. Limpie los mangos sucios con un trapo húmedo.

Después de cada uso, siempre inspeccione la máquina para que no haya partes dañadas o gastadas. Verifique que los dispositivos de seguridad (etiquetas y protectores) estén en su lugar. Verifique que las tuercas, pernos y tornillos estén ajustados.

Servicio y soporte

Si su sistema eléctrico de herramientas de jardín GTS4000E de Sun Joe® requiere servicio o mantenimiento, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Modelo y número de serie

Al contactar a la empresa, ordenar partes de repuesto o programar una reparación en un centro autorizado, usted necesitará proporcionar el modelo y número de serie, los cuales se encuentran en la etiqueta ubicada en la carcasa de la unidad. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

Registre los siguientes números que se encuentran en la carcasa o mango de su nuevo producto:

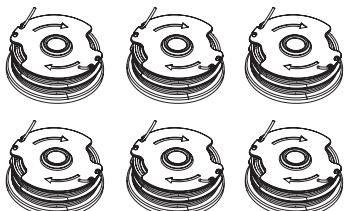
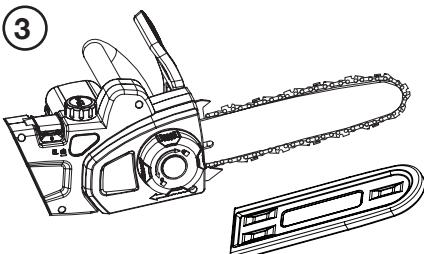
Modelo:

G | T | S | 4 | 0 | 0 | 0 | E | _____

Nº de serie:

Accesorios opcionales

! ¡ADVERTENCIA! USE SIEMPRE solo partes de repuesto y accesorios Snow Joe® + Sun Joe®. NUNCA use partes de repuesto o accesorios que no estén destinados para su uso con esta podadora de césped + bordeadora. Comuníquese con Snow Joe® + Sun Joe® si tiene dudas sobre si es seguro usar una parte de repuesto o accesorio en particular con su podadora de césped + bordeadora eléctrica. El uso de cualquier otro accesorio o parte puede ser peligroso y puede causar lesiones personales o daños mecánicos.

Accesorio	Descripción	Modelo
① 	Bobina de doble línea pre-enrollada (paquete de 6)	GTS4000E-RS-6PK
② 	Soporte universal de pared Snow Joe® + Sun Joe®	SJWB
③ 	Accesorio de motosierra Sun Joe®	GTS4000E-8CS-CGY

NOTA: los accesorios están sujetos a cambios sin obligación alguna por parte de Snow Joe® + Sun Joe® de notificar sobre dichos cambios. Los accesorios pueden ser pedidos en línea en sunjoe.com o vía telefónica llamando a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



SP

LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

POR SOBRE TODO, en Snow Joe, LLC (“Snow Joe”) estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea lo más placentera posible. Desafortunadamente, hay veces en que un producto Snow Joe®, Sun Joe®, o Aqua Joe® (el “Producto”) no funciona o sufre un desperfecto bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que tenemos esta Garantía Limitada (la “Garantía”) para nuestros Productos.

NUESTRA GARANTÍA:

Snow Joe garantiza que sus Productos motorizados y no motorizados, nuevos y genuinos, están libres de defectos materiales o de mano de obra al ser usados en tareas domésticas normales durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra por parte del comprador original y usuario final, cuando este último los compra a través de Snow Joe o un vendedor autorizado por Snow Joe y ha obtenido un comprobante de compra. Ya que Snow Joe no puede controlar la calidad de sus Productos vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba esta Garantía no cubre Productos adquiridos a través de vendedores no autorizados. Si su Producto no funciona, o hay un problema con una parte específica que está cubierta por los términos de esta Garantía, Snow Joe elegirá entre: (1) enviarle una parte de repuesto gratuita; (2) reemplazar el Producto con uno nuevo o similar sin costo alguno; o (3) reparar el Producto. ¡Un excelente soporte!

Esta Garantía le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos según el Estado.

REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe le recomienda enfáticamente registrar su Producto. Usted puede registrar su Producto en línea visitando snowjoe.com/register, imprimiendo y enviando por correo una tarjeta de registro disponible en línea en nuestro sitio Web, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, o enviándonos un e-mail a help@snowjoe.com. Si usted no registra su Producto sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su Producto permitirá que Snow Joe le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad como cliente.

¿QUIÉN PUEDE SOLICITAR COBERTURA DE GARANTÍA LIMITADA?

Esta Garantía es otorgada por Snow Joe al comprador original y propietario original del Producto.

¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta Garantía no se aplica si el Producto ha sido usado de forma comercial o en aplicaciones no domésticas o de alquiler. Esta Garantía tampoco se aplica si el Producto fue adquirido desde un vendedor no autorizado. Esta garantía tampoco cubre cambios cosméticos que no afecten el funcionamiento del Producto. Las partes desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta Garantía, y pueden ser compradas visitando snowjoe.com o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.





SYSTÈME D'OUTILS MULTIFONCTIONS POUR PELOUSES ET JARDINS

TAILLE-HAIE | TAILLE-HAIE À MANCHE TÉLESCOPIQUE | COUPE-GAZON | ROTOCULTEUR

MANUEL D'UTILISATION

Une division de Snow Joe®, LLC

Modèle GTS4000E

Formulaire n° SJ-GTS4000E-880F-MR3

IMPORTANT!

Consignes de sécurité

Tous les utilisateurs doivent lire ces instructions avant d'utiliser l'outil

Suivez toujours ces consignes de sécurité. Ne pas s'y conformer peut entraîner de graves blessures pouvant même être fatales.

AVERTISSEMENTS d'ordre général en matière de sécurité!

Vous-mêmes, ainsi que tout autre utilisateur de cet outil électrique, devez lire, comprendre et observer ces instructions dans leur intégralité. Le non-respect de ces consignes de sécurité pourrait être à l'origine d'une **ELECTROCUTION**, d'un **INCENDIE** et/ou de **GRAVES BLESSURES**.

Prenez note du symbole d'alerte de sécurité personnelle

⚠ utilisé dans ce manuel pour attirer votre attention sur un **AVERTISSEMENT** s'appliquant à une consigne d'utilisation particulière. Ce symbole indique que cette utilisation nécessite d'être particulièrement **VIGILANT**, de **PRENDRE DES PRÉCAUTIONS** et d'être **CONSCIENT DES DANGERS**.

⚠ **AVERTISSEMENT!** Cet outil peut être dangereux! Une utilisation irréfléchie ou inappropriée peut être à l'origine de graves blessures.

⚠ **AVERTISSEMENT!** Les lames rotatives peuvent vous couper. Garder les mains et les pieds éloignés de la zone de coupe.

Avant d'utiliser cet outil électrique, prenez le temps de vous familiariser avec les commandes, surtout la façon d'arrêter l'outil en cas d'urgence. Les seules personnes qui doivent utiliser cet outil électrique sont celles qui comprennent parfaitement ces instructions et qui savent comment utiliser l'outil. Les enfants ne devraient jamais être autorisés à avoir accès à l'outil électrique.

Conservez ce manuel pour le consulter éventuellement dans le futur et relisez-le au début de chaque saison.

1. Maintenir la zone de travail propre et bien éclairée –

Les endroits encombrés et sombres sont propices aux accidents.

2. Pièces de rechange – Pour réparer cet outil, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.

Remplacez ou réparez immédiatement tout cordon endommagé.

3. **Maintenir les enfants, les spectateurs et les animaux familiers à bonne distance** – Tous les spectateurs, notamment les animaux familiers, doivent être maintenus à une distance de sécurité de la zone de travail.
4. **Apprendre à bien connaître l'outil** – Sachez comment démarrer et arrêter l'outil. Familiarisez-vous complètement avec les commandes. Assurez-vous que les commandes (démarrage/arrêt) fonctionnent correctement.
5. **Utiliser le bon outil** – N'utilisez pas cet outil pour des travaux différents de ceux pour lesquels il est destiné.
6. **S'habiller en conséquence** – Ne portez ni vêtements amples ni bijoux, ceux-ci pouvant se prendre dans les pièces mobiles. Les cheveux longs doivent être ramassés sous un couvre-chef. Il est recommandé de porter des gants en caoutchouc et des chaussures suffisamment montantes et antidérapantes pour tout travail à l'extérieur.
7. **Rallonges électriques** – Pour éviter de vous électrocuter, utilisez uniquement une rallonge prévue pour l'extérieur.
8. **Éviter tout démarrage accidentel** – Ne transportez pas cet outil électrique en maintenant le doigt sur l'interrupteur. Avant de le brancher ou de le débrancher, assurez-vous que l'interrupteur est sur la position d'arrêt.

⚠ **MISE EN GARDE!** Les pièces mobiles continueront leur mouvement plusieurs secondes après avoir arrêté l'outil.

9. **Ne pas utiliser le cordon à mauvais escient** – Ne tirez jamais cet outil électrique par le cordon et ne tirez pas brusquement sur le cordon pour le retirer de la prise. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.
10. **Pièces mobiles** – Maintenez les mains et les pieds éloignés des pièces mobiles. Maintenez les dispositifs de sécurité en place et en bon ordre de marche.
11. **Ne pas forcer l'outil** – Il fonctionnera mieux, sera moins dangereux et moins susceptible de tomber en panne s'il est utilisé au régime pour lequel il a été conçu.
12. **Ne pas s'arc-bouter** – Restez en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre.
13. **Porter des lunettes de sécurité** – Portez également des chaussures de protection, des vêtements serrés près du corps, des gants de protection, des protecteurs d'oreilles et une protection de la tête.
14. **Débrancher l'outil** – Débranchez cet outil électrique quand vous ne l'utilisez pas, avant d'intervenir dessus, quand vous changez d'accessoire ou quand vous effectuez toute autre tâche d'entretien.

- 15. Remiser vos outils à l'intérieur, à l'arrêt complet –**
Si vous n'utilisez pas cet outil électrique, rangez-le à l'intérieur dans un endroit sec et surélevé ou sous clé, hors de portée des enfants.
- 16. Entretenir l'outil électrique avec soin –** Pour un rendement optimal et pour réduire le risque de blessures, maintenez les bords de coupe bien affutés et propres. Inspectez périodiquement la rallonge électrique et remplacez-la si elle est endommagée. Maintenez le manche et la poignée secs, propres et exempts d'huile et de graisse. Suivez les recommandations complémentaires décrites dans la section Entretien de ce manuel.
- 17. Éviter les endroits dangereux –** N'utilisez pas cet outil électrique sous la pluie ou dans des endroits humides ou mouillés. Ne l'utilisez pas quand il y a du gaz dans l'air, quand l'atmosphère est explosive ou près de liquides inflammables ou combustibles. Le moteur de ce type d'outil produit des étincelles qui peuvent enflammer des vapeurs.
- 18. Rester vigilant –** Surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas cet outil électrique si vous êtes fatigué, si vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de la drogue ou si vous avez pris des médicaments.
- 19. Vérifier que les pièces ne sont pas endommagées**
– Avant d'utiliser cet outil électrique, inspectez-le soigneusement pour vérifier que les dispositifs de protection ou toute autre pièce ne sont pas endommagés et pour vous assurer qu'il fonctionne correctement pour l'utilisation à laquelle il est destiné. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, l'absence de grippage des pièces mobiles, de rupture de pièce, le montage et tout autre problème susceptible d'entraver le bon fonctionnement de l'outil. Le carter de protection ou toute pièce endommagée doivent être réparés ou remplacés de façon appropriée. Communiquez avec le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® en appelant le 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.

Avertissements de sécurité spécifiques aux taille-haies et aux taille-haies à manche télescopique

1. Avant de mettre en marche l'outil électrique, retirez toute clavette de réglage ou autre clé. Toute clé ou clavette qui reste attachée à une pièce mobile de l'outil électrique peut blesser.
2. Si des appareils ou des accessoires sont offerts pour l'extraction et le ramassage des poussières, assurez-vous qu'ils sont bien attachés ou correctement utilisés. L'utilisation de ces dispositifs de dé poussiérage peut réduire les risques associés à la poussière.
3. Retirez toute lame qui a été endommagée.
Avant chaque utilisation, assurez-vous toujours que la lame est correctement posée et bien attachée. Tout contrevenant s'expose à de graves blessures.

4. Saisissez le taille-haie à manche télescopique en plaçant la main uniquement sur la surface isolée prévue à cet effet, car la lame de coupe peut entrer en contact avec un câble dissimulé ou le cordon de l'outil. Quand une lame touche un fil ou un câble sous tension, les pièces métalliques à nu de l'outil électrique peuvent être électrifiées et électrocuter l'utilisateur.
5. Saisissez fermement la poignée et le manche avant de tailler en utilisant la lame. Maintenez la lame éloignée du corps.
6. Tenez le taille-haie à manche télescopique de façon appropriée, par exemple des deux mains si l'outil le permet. Toute perte de contrôle peut être à l'origine de blessures.
7. Maintenir la rallonge électrique à bonne distance de la zone de travail. Pendant l'utilisation de l'outil, la rallonge électrique peut être cachée dans des buissons et accidentellement coupée par la lame.
8. Avant d'utiliser l'outil, inspectez la haie pour vérifier qu'elle ne dissimule aucun corps étranger, par exemple des clôtures de fil de fer. Veillez à ce que le dispositif de coupe ne vienne pas en contact avec un fil ou tout autre objet métallique.
9. Maintenez toutes les parties du corps éloignées de la lame de coupe. Quand la lame est en mouvement, rien ne doit être retiré ou tenu à la main pour être coupé. Quand vous essayez de débloquer la lame, assurez-vous que le bouton-poussoir est sur la position d'arrêt. Quand vous utilisez le taille-haie à manche télescopique, un moment d'inattention peut se traduire par de graves blessures.
10. Transportez le taille-haie par la poignée, la lame de coupe étant à l'arrêt complet. Quand vous transportez ou rangez le taille-haie, maintenez la lame toujours couverte. En maniant le taille-haie de façon appropriée, vous réduirez le risque que la lame vous blesse.
11. N'utilisez pas le taille-haie si l'interrupteur ne réussit pas à le mettre en marche ou à l'arrêter. Un outil électrique qui ne répond pas aux commandes du bouton-poussoir est dangereux et doit être réparé.
12. Utilisez le taille-haie à manche télescopique et les accessoires en respectant ces instructions et assurez-vous de tenir compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des travaux différents de ceux pour lesquels il a été conçu pourrait créer une situation dangereuse.
13. L'outil doit être fourni en étant équipé d'un dispositif différentiel à courant résiduel ayant un courant de déclenchement d'intensité inférieure à 30 mA.

Avertissements de sécurité spécifiques aux coupe-gazon

⚠️ MISE EN GARDE! Le carter de protection est essentiel pour la sécurité de l'utilisateur et celle des personnes ne se tenant pas à bonne distance du coupe-gazon. Le carter de protection maintient l'outil en bon état de fonctionnement et doit toujours être en place pendant son utilisation. Si le carter de protection n'est pas en place pendant l'utilisation, l'outil est dangereux et sa garantie sera annulée.

1. Tenez-vous éloigné du fil de coupe – Il peut blesser gravement la peau.
2. N'essayez pas d'arrêter le dispositif de coupe en utilisant les mains : laissez-le toujours s'arrêter de lui-même.

⚠️ MISE EN GARDE! La bobine du fil de coupe continuera à tourner après avoir arrêté le coupe-gazon. Patienter jusqu'à ce que la bobine du fil de coupe se soit complètement arrêtée avant de la toucher.

3. Utilisez uniquement le même type de fil de coupe que celui qui est monté à l'origine sur l'outil.
4. N'utilisez pas l'outil pour couper de l'herbe qui n'est pas en contact avec le sol.
5. Ne mettez pas en marche le coupe-gazon dans un espace confiné ou mal ventilé ou en présence de substances inflammables et/ou explosives, par exemple des liquides, des gaz ou des poudres.
6. L'utilisateur est responsable de tous les dommages causés à des tiers par le coupe-gazon dans la zone de travail.
7. Utilisez l'outil uniquement quand il fait plein jour, sinon prévoyez un éclairage artificiel.
8. Ne traversez pas de routes ou de chemins de gravier quand l'outil est encore en marche.
9. Si vous n'utilisez pas le coupe-gazon, rangez-le dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
10. Le coupe-gazon doit être utilisé en position verticale et perpendiculairement au sol.
11. Vérifiez régulièrement que toutes les vis sont bien serrées.
12. Ne passez jamais le coupe-gazon sur la rallonge électrique quand il est en marche : la rallonge pourrait être coupée. Assurez-vous de savoir en permanence où se trouve le cordon.
13. N'utilisez jamais le coupe-gazon quand il pleut ou quand l'humidité est excessive. Ne coupez pas de l'herbe mouillée et ne laissez pas l'outil à l'extérieur la nuit.
14. Si le coupe-gazon heurte un corps étranger ou s'emmèle dedans, arrêtez immédiatement l'outil. Débranchez-le, inspectez-le pour vérifier s'il est endommagé et faites-le réparer avant de continuer à l'utiliser. N'utilisez pas l'outil si le moyeu ou la bobine sont cassés.

Avertissements de sécurité spécifiques aux rotoculteurs

1. Inspectez toujours la zone où le rotoculteur doit être utilisé. Retirez tout ce qui pourrait être rejeté par les lames ou faire trébucher l'utilisateur, par exemple des pierres, des bouts de bois, des fils métalliques ou tout autre corps étranger.
2. Tout ce qui est rejeté par l'outil peut causer de graves blessures aux yeux et aux parties du corps non protégées. Portez toujours des lunettes de sécurité ou des masques de protection pendant l'utilisation et lors de réglages ou de réparations.
3. Utilisez toujours le rotoculteur en portant des vêtements adéquats. Ne portez ni bijoux ni vêtements amples qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles. Portez des chaussures permettant d'avoir un pas assuré.
4. Maintenez les personnes, les animaux familiers et les éléments matériels au moins à 8 m (25 pi) du rotoculteur quand vous l'utilisez. Arrêtez le rotoculteur si des personnes ou des animaux familiers sont dans la zone où des débris pourraient être rejetés par l'outil.
5. N'essayez jamais de procéder à des réglages quand le moteur tourne.
6. Tout contact avec des pièces tournantes peut entraîner l'amputation d'une main ou d'un pied. Ne mettez pas les mains ou les pieds à proximité des pièces tournantes.
7. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous utilisez le rotoculteur ou lui faites traverser des chemins, des allées ou des routes de gravier. Soyez à l'affût des dangers cachés et de la circulation.
8. Pour éviter de rejeter des débris ou quoi que ce soit en direction de personnes, d'animaux familiers ou d'éléments matériels, prévoyez toujours le chemin que vous allez suivre pour labourer. Tout ce qui est rejeté peut être à l'origine de graves dommages corporels.
9. Tenez le rotoculteur des deux mains quand vous l'utilisez. Assurez-vous que les poignées sont sèches.
10. Après avoir heurté quoi que ce soit, arrêtez le moteur et inspectez soigneusement le rotoculteur pour vérifier s'il est endommagé; réparez les dommages avant de redémarrer le rotoculteur et l'utiliser à nouveau. Débranchez le cordon d'alimentation du moteur électrique.
11. Faites très attention pour éviter de glisser ou de tomber.
12. Observez toutes les réglementations et lois de lutte contre le bruit.
13. Si le rotoculteur commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et inspectez immédiatement l'outil pour trouver ce qui est à l'origine des vibrations. Les vibrations sont généralement des signes précurseurs d'un problème.
14. Quand vous quittez la position de conduite, avant de débloquer les lames et quand vous faites une réparation, un réglage ou une inspection, débrayez toutes les commandes, arrêtez le moteur et patientez jusqu'à ce que les lames s'arrêtent complètement.

- 15.** Avant de nettoyer, de réparer ou d'inspecter l'outil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont arrêtées. Débranchez le cordon d'alimentation du moteur électrique.
- 16.** N'utilisez jamais le rotoculteur sans que les carters, les plaques ou les autres dispositifs de protection et de sécurité soient en place.
- 17.** Ne surchargez pas le rotoculteur en essayant de labourer à une trop grande profondeur et trop vite.
- 18.** Ne déplacez pas le rotoculteur à des vitesses élevées sur un sol dur ou glissant.
- 19.** Soyez vigilant quand vous labourez un sol dur. Les lames peuvent se prendre dans le sol et propulser le rotoculteur vers l'avant. Si les lames se bloquent dans le sol, lâchez les poignées et n'essayez pas de retenir le rotoculteur.
- 20.** Faites preuve d'une extrême prudence si vous entamez une marche arrière ou si vous tirez le rotoculteur vers vous.
- 21.** Démarrerez le moteur avec précaution, en vous conformant aux instructions et en ayant les pieds à bonne distance des lames.
- 22.** Ne soulevez ou ne portez jamais le rotoculteur quand le moteur tourne.
- 23.** Inspectez le rotoculteur pour vérifier qu'aucune pièce ou étiquette de sécurité n'est usée, ne manque ou n'est endommagée. Pour des instructions détaillées, veuillez consulter la section Entretien.
- 24.** Faites très attention quand vous changez de direction et quand vous utilisez le rotoculteur sur une pente. Maintenez les pieds et les jambes à bonne distance de l'outil. Soyez à l'affût des obstacles ou des dangers cachés.
- 25.** Ne saisissez pas les lames de coupe ou leurs bords de coupe pour soulever l'outil ou le transporter.
- 26.** Quand vous interrompez votre travail ou quand vous changez de zone de travail, coupez toujours le moteur du rotoculteur et débranchez l'alimentation électrique. Ne laissez jamais le moteur tourner quand l'outil est sans surveillance.
- 27.** Les lames continueront à tourner pendant un bref moment après avoir coupé le moteur du rotoculteur. Avant de soulever l'outil ou d'effectuer une inspection ou un entretien, patientez jusqu'à ce que les lames se soient complètement arrêtées.
- 28.** Le caisson moteur reste chaud pendant une courte période après l'arrêt de l'outil. Laissez le caisson moteur se refroidir complètement avant de le toucher ou de ranger l'outil près de matériaux combustibles.
- 29.** Vérifiez régulièrement ce qui suit :
- i)** L'accumulation de débris autour des lames pourrait être à l'origine d'un mauvais rendement ou endommager le moteur. Inspectez et nettoyez avant chaque utilisation.
 - ii)** Les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement. Ne trafiquez pas les dispositifs de sécurité et ne cherchez pas à les régler.
- iii) Les boulons et les vis sont correctement serrés : inspectez visuellement le rotoculteur pour vérifier qu'il n'est pas endommagé et qu'il est en bon état de marche.**
- iv) Remplacez toujours les pièces endommagées uniquement par des pièces de fabricant d'équipement d'origine (FEO). Les pièces de rechange qui ne répondent pas aux spécifications des pièces d'origine peuvent être la cause d'un rendement anormal et compromettre la sécurité.**

Sécurité électrique

- 1.** Un disjoncteur différentiel de fuite de terre (DDFT) doit équiper le(s) circuit(s) ou la(les) prise(s) utilisés pour cet outil électrique. Des prises intégrant un DDFT sont offertes et peuvent être utilisées pour répondre à cette mesure de sécurité.
- 2.** Pour réduire le risque d'électrocution, le cordon d'alimentation de cet outil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Utilisez uniquement une rallonge à fiche polarisée, homologuée UL, CSA ou ETL, recommandée pour une utilisation à l'extérieur et résistante aux intempéries.
La fiche de l'outil ne s'insère que d'une seule façon dans une rallonge à fiche polarisée. Si la fiche de l'outil ne rentre pas complètement dans la rallonge, inversez-la. Si la fiche ne s'insère toujours pas, procurez-vous une rallonge à fiche polarisée. Une rallonge à fiche polarisée nécessite l'utilisation d'une prise murale polarisée. La fiche polarisée de la rallonge ne s'insère que d'une seule façon dans la prise murale polarisée. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise murale, inversez-la. Si la fiche ne s'insère toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié pour qu'il pose une prise adéquate. Ne modifiez en aucune façon la fiche de l'outil, la prise de la rallonge ou la fiche de la rallonge.
- 3.** Pour éviter une électrocution, utilisez uniquement une rallonge électrique appropriée pour l'extérieur, par exemple les modèles SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A ou SJTOW-A.
Avant son utilisation, vérifiez que la rallonge électrique est en bon état. Si vous utilisez une rallonge électrique, assurez-vous qu'elle est de calibre suffisant pour conduire le courant vers l'outil. Une rallonge sous-dimensionnée provoquera une chute de tension dans les lignes, ce qui entraînera une perte de puissance et une surchauffe.

AVERTISSEMENT

Toute électrocution peut entraîner des BLESSURES GRAVES pouvant même être FATALES. Tenir compte de ces avertissements :

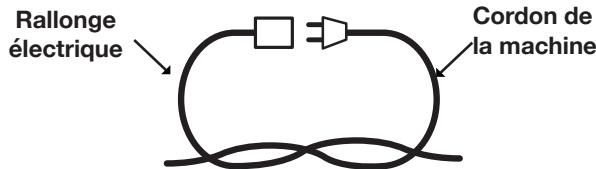
- Ne laisser aucune partie de l'outil électrique entrer en contact avec de l'eau pendant son utilisation. Si l'outil se mouille lorsqu'il n'est pas en marche, l'essuyer avant de le redémarrer.
- Utiliser uniquement une rallonge électrique homologuée UL, CSA ou ETL pour l'extérieur et résistante aux intempéries.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique d'une longueur supérieure à 30 m.
- Ne pas toucher l'outil ou sa prise de courant les mains mouillées ou les pieds dans l'eau. Le port de bottes de caoutchouc offre une certaine protection.

TABLEAU - RALLONGE ÉLECTRIQUE

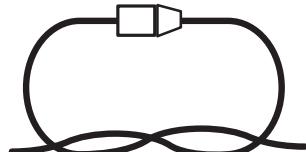
Longueur de rallonge électrique	Jusqu'à 15 m	+15 m -30 m
Calibre de fil (AWG)	16	14

4. Pour empêcher que le cordon de l'outil se débranche de la rallonge électrique pendant son utilisation, utilisez le crochet de retenue de rallonge électrique sur l'outil et/ou faites un noeud avec les deux cordons comme indique le Tableau 1.

Tableau 1. Méthode d'attache de rallonge électrique



(A) Nouer les cordons comme sur l'illustration



(B) Brancher la fiche dans la prise

5. La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise. N'apportez aucune modification, quelle qu'elle soit, à la fiche. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec les outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque d'électrocution.

6. Évitez tout contact du corps avec tout ce qui est mis à la terre, p. ex., tuyaux, radiateurs, fourneaux de cuisine et réfrigérateurs. Il y a un risque accru d'électrocution si votre corps est relié à la terre.

7. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un électricien ou par un réparateur d'outils électriques.
8. Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, équipez-le d'une rallonge électrique prévue pour l'extérieur. L'utilisation d'un cordon prévu pour l'extérieur réduit le risque d'électrocution.
9. S'il est inévitable d'utiliser l'outil électrique dans un endroit humide, équipez-le d'une alimentation électrique protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel. L'utilisation d'un dispositif différentiel à courant résiduel réduit le risque d'électrocution.
10. Faites réparer votre outil par un électricien ou un centre d'entretien et de réparation agréé. Cet outil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. Pour éviter tout danger, les appareils électriques doivent être réparés uniquement par du personnel qualifié utilisant des pièces de rechange d'origine; sinon, l'utilisateur s'expose à des risques considérables.

Outils et machines à double isolation

Les outils ou machines à double isolation sont dotés de deux systèmes d'isolation au lieu d'une mise à la terre. Aucune mise à la terre n'est prévue sur les outils ou machines à double isolation et aucune mise à la terre ne doit être ajoutée.

Toute intervention sur un outil ou une machine à double isolation exige une attention extrême et une parfaite connaissance du système et doit être effectuée uniquement par du personnel technique qualifié chez un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé. Les pièces de rechange pour un outil ou une machine à double isolation doivent être identiques aux pièces d'origine. Les indications « Double Insulation » (Double isolation) ou « Double Insulated » (Doublement isolé) sont marquées sur tous les outils ou machines à double isolation. Le symbole (carré dans un carré) peut être également marqué sur l'outil ou la machine.

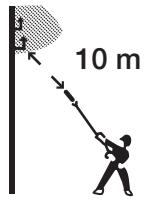


DOUBLE ISOLATION : MISE À LA TERRE NON REQUISE. POUR LES RÉPARATIONS, UTILISER UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES.

Cet outil électrique est à double isolation, éliminant ainsi la nécessité d'un système séparé de mise à la terre. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Lisez les instructions avant d'intervenir sur un outil ou une machine à double isolation. Utilisez cet outil électrique uniquement comme le décrit ce manuel.

Symboles de sécurité

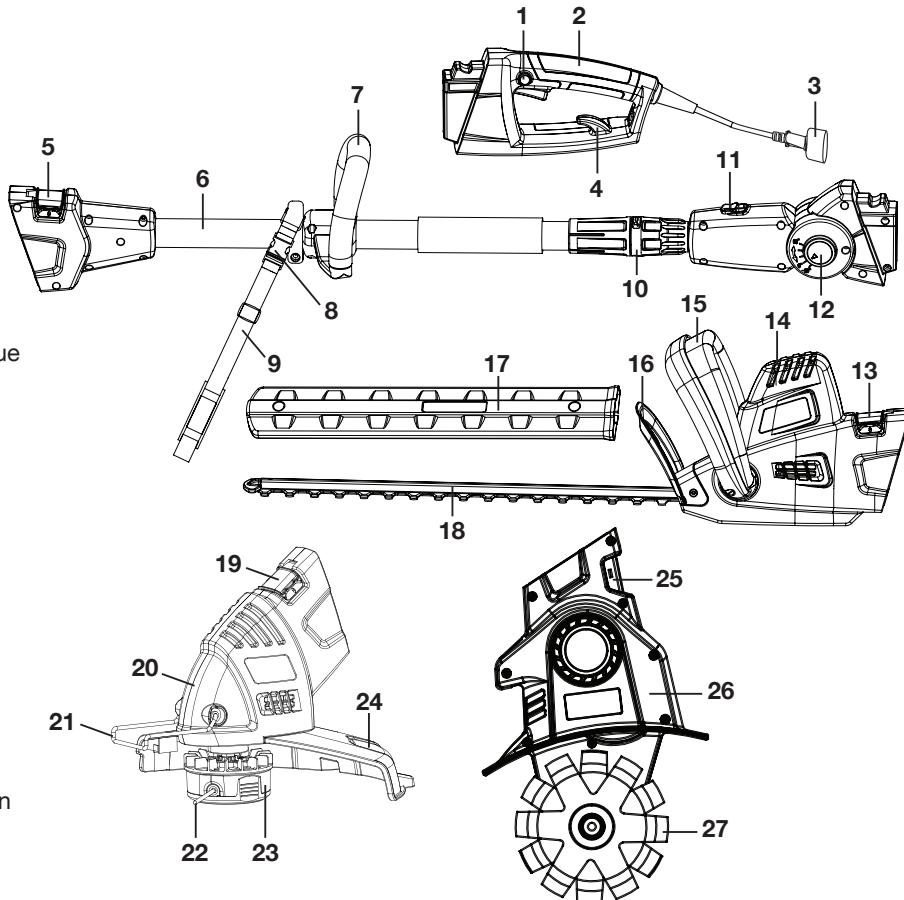
Le tableau suivant décrit et explique les symboles de sécurité pouvant être marqués sur cet outil. Avant d'essayer de procéder à son assemblage et de l'utiliser, lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur cet outil.

Symboles	Descriptions	Symboles	Descriptions
	LIRE LE OU LES MANUELS D'UTILISATION – Lire, comprendre et suivre toutes les instructions du ou des manuels avant d'essayer d'assembler et d'utiliser l'outil.		Se protéger les yeux, les voies respiratoires et les oreilles (p. ex., en portant des lunettes de sécurité, un masque protecteur contre la poussière et des protecteurs antibruit).
	ALERTE DE SÉCURITÉ – Indique une précaution, un avertissement ou un danger.		AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser l'outil sous la pluie où quand le temps est très humide.
	AVERTISSEMENT! Tenir la rallonge électrique à bonne distance des lames.		AVERTISSEMENT! Les pièces tournantes peuvent blesser gravement. Avant de transporter l'outil ou de l'inspecter, de le nettoyer ou d'effectuer un entretien, quel qu'il soit, s'assurer que les lames sont complètement arrêtées.
	Porter des gants de protection et des chaussures antidérapantes pour utiliser l'outil électrique et manipuler les débris.		DANGER! LAMES ROTATIVES – Tenir les mains et les pieds éloignés des ouvertures quand le moteur de l'outil tourne.
	Attention à tout ce qui peut être rejeté par l'outil. Maintenir les spectateurs à bonne distance de la zone de travail.		AVERTISSEMENT! DANGER D'ÉLECTROCUTION – Maintenir une distance d'au moins 10 m avec les lignes d'électricité. Ne pas s'arc-bouter. Rester en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre.
	DÉBRANCHER! Retirer le cordon de la prise avant tout nettoyage ou toute vérification d'entretien.		DÉBRANCHER! Retirer immédiatement le cordon de la prise s'il est endommagé ou entaillé.
	DANGER! Faire attention aux projectiles pouvant atteindre des spectateurs. Maintenir les spectateurs à une distance d'au moins 15 m de l'outil.		DOUBLE ISOLATION : pour les réparations, utiliser uniquement des pièces de rechange identiques.

Apprenez à mieux connaître votre système d'outils multifonctions pour pelouses et jardins.

Lisez attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le taille-haie, le taille-haie à manche télescopique, le coupe-gazon et le rotoculteur. Pour vous familiariser avec l'emplacement des différents réglages et commandes, comparez l'illustration ci-dessous avec l'outil électrique. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.

1. Bouton-poussoir de sécurité
2. Poignée arrière
3. Cordon d'alimentation
4. Crochet de retenue de rallonge électrique
5. Bouton de déverrouillage rapide
6. Manche télescopique
7. Poignée auxiliaire
8. Boucle de courroie d'épaule
9. Courroie d'épaule
10. Manchon de verrouillage télescopique
11. Cliquet de pivot de manche
12. Bouton de réglage d'angle
13. Bouton de déverrouillage rapide
14. Tête de coupe de taille-haie
15. Interrupteur de sécurité à main
16. Carter de protection de taille-haie
17. Couvre-lame
18. Tête de coupe de taille-haie
19. Bouton de déverrouillage rapide
20. Tête de coupe de coupe-gazon
21. Protège-fleurs
22. Fil de coupe
23. Bobine
24. Carter de protection de coupe-gazon
25. Bouton de déverrouillage rapide
26. Tête de rotoculteur
27. Lame de rotoculteur



Données techniques

Tension nominale	120 V ~ 60 Hz
Manche télescopique	1,16 m à 1,8 m
Portée en hauteur	Jusqu'à 4 m
Tête multiangle	-20°, 0°, 20°, 40°, 60°
Taille-haie	
Moteur	4,5 A
Régime à vide	1 600 tr/min
Mouvement de la lame	Double action
Matériau de la lame	Acier antirouille
Longueur de lame	48,3 cm
Diamètre de coupe max.	1,8 cm
Poids net du taille-haie	2,8 kg
Poids net du taille-haie à	4,3 kg
manche télescopique	

Coupe-gazon	
Moteur	3 A
Rayon de fauchée	30,5 cm
Longueur du fil de la bobine	8 m
Régime à vide	7 500 tr/min
Avancement de la bobine	Auto-alimentation
Diamètre de fil	1,6 mm
Poids net du coupe-gazon	3,2 kg
Rotoculteur	
Moteur	3,5 A
Régime à vide	300 tr/min
Rotor	4 lames de labourage en acier
Largeur de labourage max.	15,5 cm
Profondeur de labourage max.	15 cm
Poids net du rotoculteur	5,1 kg

Déballage

Contenu de la caisse

- Tête de coupe de taille-haie avec couvre-lame
- Tête de coupe de coupe-gazon avec protège-fleurs
- Carter de protection
- Tête de rotoculteur
- Poignée auxiliaire
- Manche télescopique
- Poignée arrière
- Manuel et carte d'enregistrement

1. Retirez soigneusement le système d'outils et tous les accessoires de la caisse et inspectez-les pour vérifier que tous les éléments énumérés ci-dessus sont fournis.
2. Inspectez soigneusement le contenu pour vous assurer qu'aucun élément ne s'est cassé ou n'a été endommagé pendant le transport. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, NE PAS retourner la caisse au magasin. Veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

REMARQUE : ne jetez pas la caisse d'expédition et l'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à utiliser le système d'outils multifonctions pour pelouses et jardins. L'emballage est fabriqué dans des matériaux recyclables. Éliminez ces matériaux de façon appropriée et conformément à la réglementation ou conservez l'emballage pour le remisage de longue durée du système d'outils.

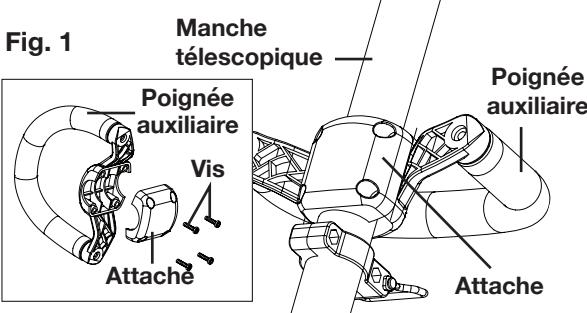
IMPORTANT! Le matériel et l'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les feuilles métalliques ou les petites pièces. Ces éléments peuvent être avalés et présentent un danger de suffocation!

Taille-haie avec ou sans manche télescopique

Assemblage

Assemblage de la poignée

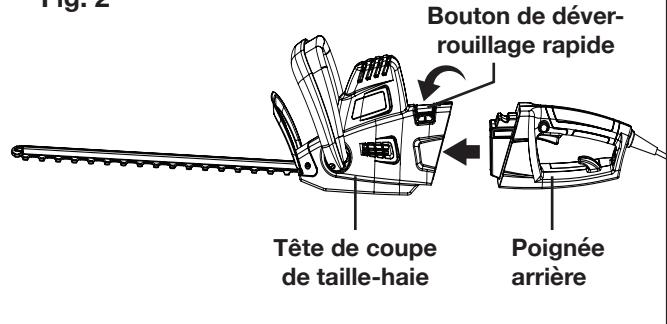
1. Attachez la poignée auxiliaire au manche télescopique à l'aide des 4 vis, comme l'indique l'illustration (Fig. 1).



Assemblage du taille-haie

1. Insérez la poignée arrière directement dans la tête de coupe du taille-haie. Une fois que la poignée est complètement insérée, appuyez sur le bouton de déverrouillage rapide. Assurez-vous que le bouton s'enclenche fermement et à fond en verrouillant ensemble les deux pièces (Fig. 2).

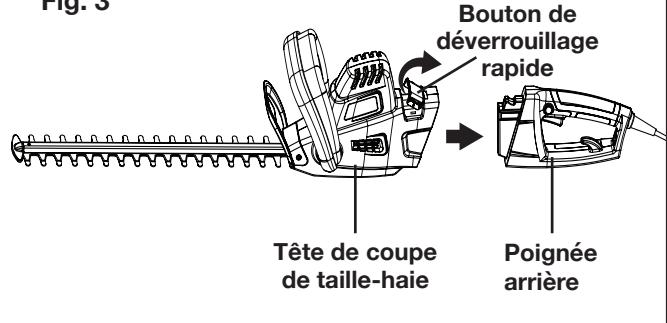
Fig. 2



Transformation du taille-haie en taille-haie à manche télescopique

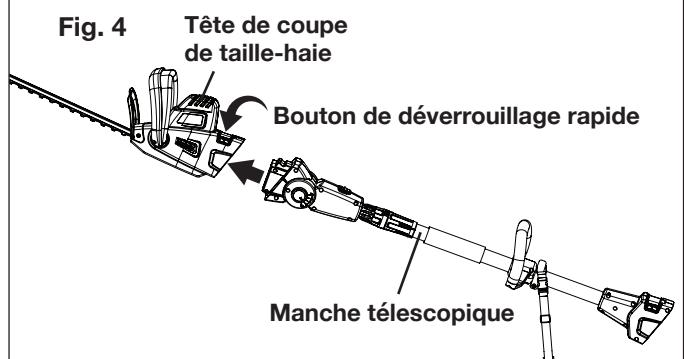
1. Levez le bouton de déverrouillage rapide. Tirez la poignée arrière pour la retirer de la tête de coupe du taille-haie (Fig. 3).

Fig. 3

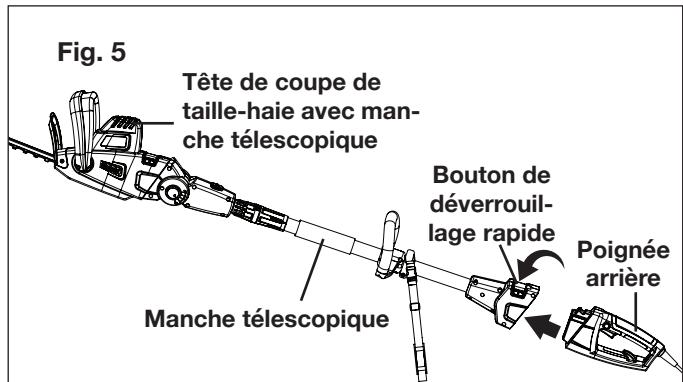


2. Insérez le manche télescopique dans la tête de coupe du taille-haie. Appuyez sur le bouton de déverrouillage rapide pour verrouiller le manche (Fig. 4).

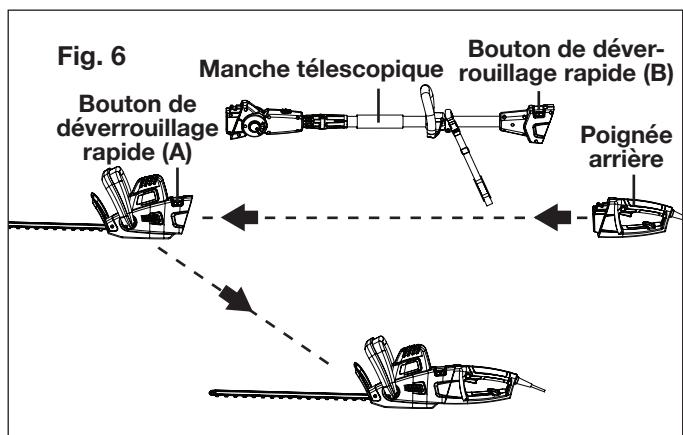
Fig. 4



3. Insérez la poignée arrière dans l'extrémité du manche télescopique (Fig. 5).
4. Appuyez sur le bouton de déverrouillage rapide. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage s'enclenche fermement pour verrouiller solidement le manche (Fig. 5).



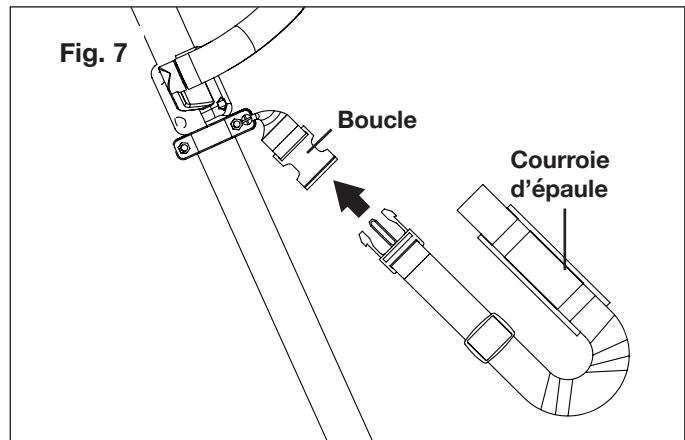
5. Pour revenir à la configuration taille-haie du système, retirez la poignée arrière et la tête de coupe des extrémités du manche télescopique en levant les boutons de déverrouillage rapide A et B et en tirant sur les deux éléments. Réinsérez ensuite la poignée arrière directement dans la tête de coupe du taille-haie (Fig. 6).



Atache de la courroie d'épaule

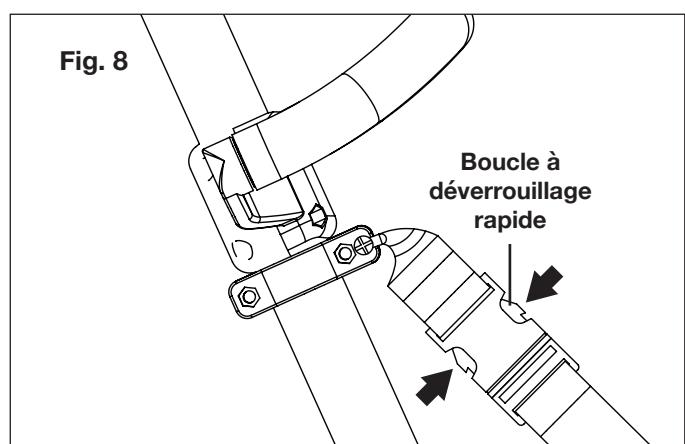
AVERTISSEMENT! Toujours attacher la courroie d'épaule à l'outil avant de démarrer le moteur. Utilisez la courroie d'épaule pour vous aider à mieux tenir le taille-haie à manche télescopique quand vous l'utilisez; ne transportez pas le taille-haie à manche télescopique uniquement avec les mains.

1. Faites passer la courroie d'épaule sur l'épaule gauche de manière à ce que le crochet reste au niveau de votre main droite.
2. Attachez la courroie d'épaule au support sur le manche (Fig. 7).



3. Ajustez la longueur de la courroie pour que votre position de travail soit confortable.

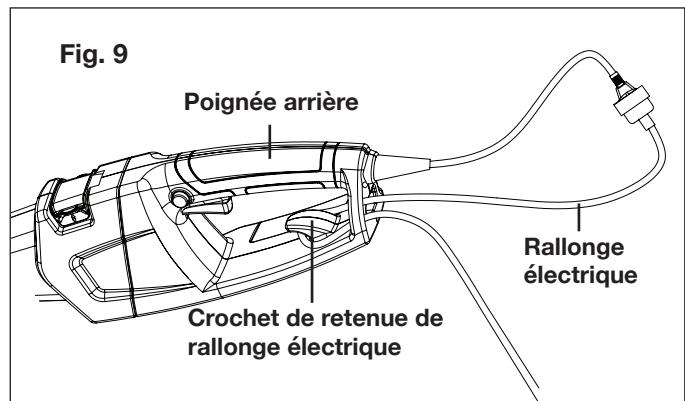
AVERTISSEMENT! La boucle est dotée d'une attache rapide qui peut s'ouvrir en pressant simplement les côtés de la boucle (Fig. 8).



Utilisation

Branchements sur une source d'alimentation électrique

1. Faites une boucle avec le cordon d'alimentation, poussez-la à travers le trou dans la poignée arrière et faites-la passer autour du crochet de retenue, puis branchez la rallonge électrique dans le cordon de l'outil (Fig. 9).



Démarrage du taille-haie avec ou sans manche télescopique

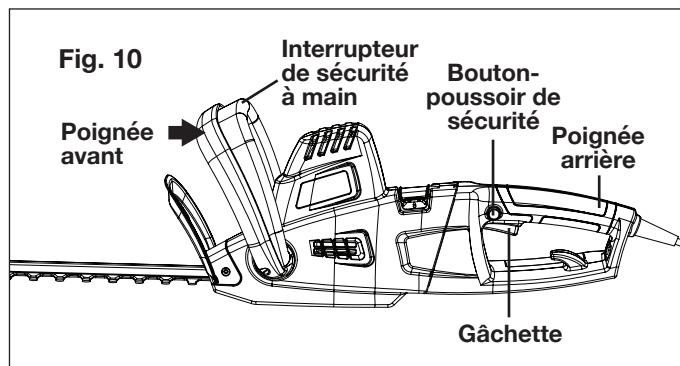
Avant de démarrer le taille-haie avec ou sans manche télescopique, tenez-vous debout en position d'utilisation de l'outil et tenez l'outil des deux mains de manière à ce que les lames soient toujours éloignées de votre corps.

AVERTISSEMENT! Avant de démarrer le taille-haie avec ou sans manche télescopique, s'assurer qu'il n'est pas en contact avec quoi que ce soit.

AVERTISSEMENT! Port obligatoire de tout l'équipement de protection individuelle nécessaire, notamment des gants de protection, des chaussures antidérapantes, des lunettes de sécurité, des protecteurs d'oreilles et des vêtements serrés près du corps.

Pour démarrer le taille-haie :

1. Tenez fermement le taille-haie des deux mains. Votre bras droit est légèrement replié, la main tenant la poignée arrière et le bras gauche est complètement tendu, la main tenant la poignée avant.
2. Appuyez sur l'interrupteur de sécurité à main [situé sur la poignée avant (Fig. 10)].
3. En le maintenant enfoncé, appuyez sur le bouton-poussoir de sécurité avec le pouce de la main droite et pressez ensuite la gâchette marche-arrêt en utilisant les autres doigts. Une fois que le moteur de l'outil tourne, vous pouvez relâcher le bouton-poussoir de sécurité et commencer à utiliser l'outil (Fig. 10).

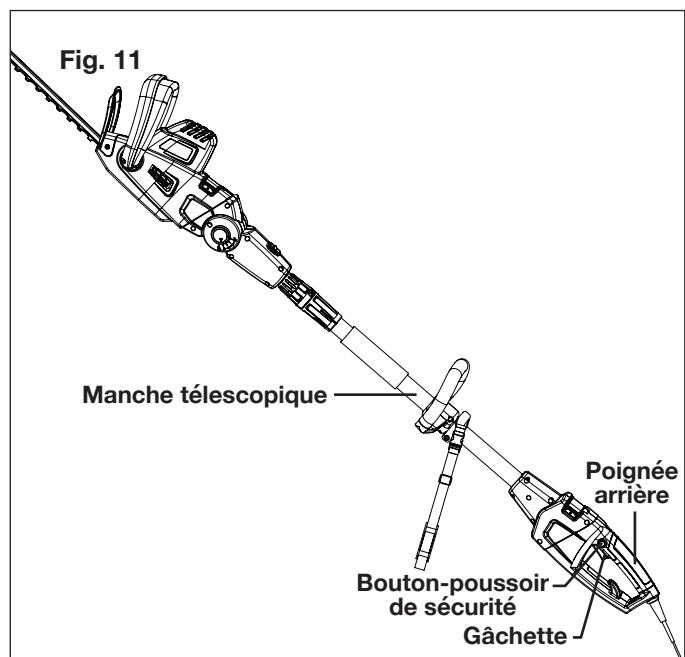


4. Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette et l'interrupteur de sécurité à main.

REMARQUE : ne pressez pas la gâchette tant que vous n'êtes pas prêt à tailler.

Pour démarrer le taille-haie à manche télescopique :

1. Tenez fermement le taille-haie à manche télescopique des deux mains. Votre main droite tient la poignée arrière et votre main gauche tient le manche télescopique ou la poignée auxiliaire, selon votre préférence.
2. Appuyez avec le pouce sur le bouton-poussoir de sécurité (situé sur la poignée arrière) en le maintenant enfoncé et pressez ensuite la gâchette en utilisant les autres doigts. Une fois que l'outil a démarré, vous pouvez relâcher le bouton-poussoir de sécurité (Fig. 11).



3. Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette (Fig. 11).

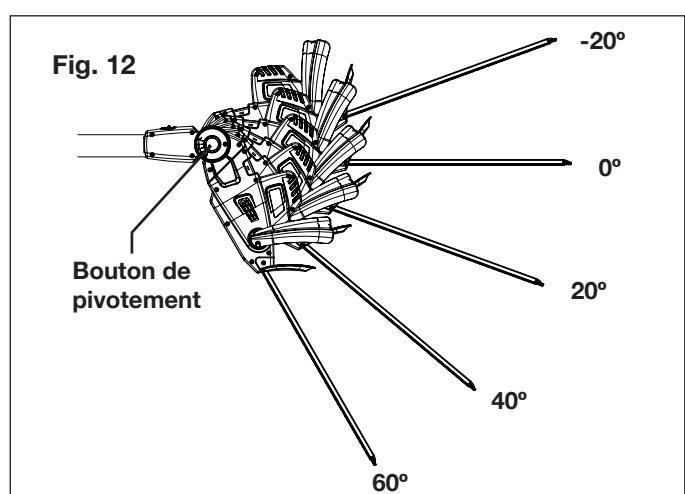
REMARQUE : ne pressez pas la gâchette tant que vous n'êtes pas prêt à tailler.

AVERTISSEMENT! Le mouvement de la lame continue après avoir coupé le moteur de l'outil/relâché la gâchette.

Réglage de la tête pivotante du taille-haie à manche télescopique

La tête du taille-haie à manche télescopique peut pivoter pour former 5 angles de coupe différents.

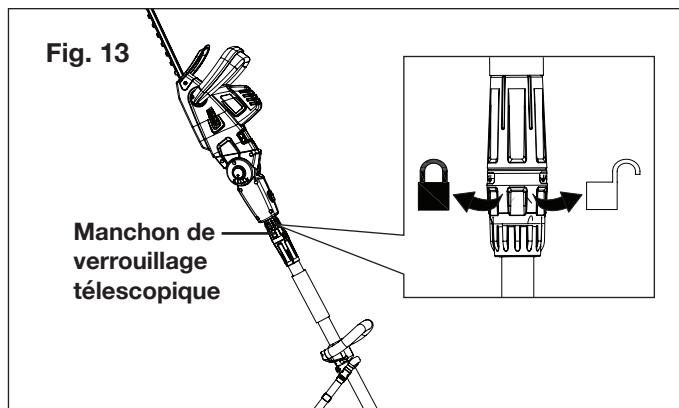
1. Débranchez toujours le taille-haie à manche télescopique de la source d'alimentation électrique.
2. Placez le taille-haie à manche télescopique sur un sol dur et plat.
3. Appuyez sur le bouton de pivotement et réglez la tête du taille-haie à l'angle voulu (Fig. 12).



Déploiement du manche télescopique

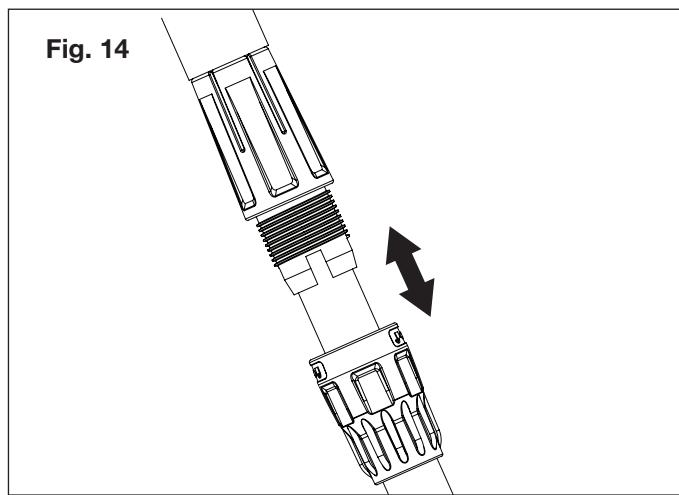
Le manche télescopique peut se rallonger ou se raccourcir pour faciliter l'utilisation de l'outil.

1. Débranchez le taille-haie à manche télescopique de la source d'alimentation électrique.
2. Déverrouillez le manche télescopique en tournant le manchon de verrouillage télescopique dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 13).



3. Déployez le manche télescopique jusqu'à une hauteur confortable (Fig. 14).

REMARQUE : poussez les éléments du manche en les rapprochant l'un de l'autre pour raccourcir le manche, ou tirez-les en les éloignant l'un de l'autre pour rallonger le manche. Déployez uniquement le manche sur la longueur minimale nécessaire pour atteindre la haie à tailler.



4. Verrouillez le manche à la longueur voulue en tournant le manchon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et assurez-vous que le manche est solidement attaché.

Conseils pour la taille

AVERTISSEMENT! Toujours tenir des deux mains le taille-haie à manche télescopique. Ne jamais tenir un arbuste d'une main et utiliser le taille-haie à manche télescopique de l'autre. Toute personne ne tenant pas compte de cet avertissement court le risque de se blesser gravement.

AVERTISSEMENT! Avant chaque utilisation, dégager la zone à tailler. Retirer tous les objets, par exemple les cordons, les lampes, le fil électrique ou les ficelles lâches qui peuvent s'emmêler dans la lame de coupe et créer un risque de graves blessures.

- Quand vous utilisez le taille-haie à manche télescopique, maintenez la rallonge électrique derrière l'outil. Ne la faites jamais passer sur la haie que vous taillez.
- Ne forcez pas le taille-haie à manche télescopique dans les arbustes et les haies très touffus. Vous pourriez gripper la lame et ralentir son mouvement. Si le mouvement de la lame ralentit, réduisez votre cadence de travail.
- N'essayez pas de scier des branches ou des branchettes de plus de 1,9 cm d'épaisseur ou qui, de façon évidente, sont trop grosses pour la lame de coupe. Utilisez une scie égoïne non électrique ou une scie à élaguer pour couper les branches trop grosses.
- Si la lame est vraiment coincée, arrêtez le moteur, laissez la lame s'arrêter complètement et débranchez la fiche de la source d'alimentation électrique avant d'essayer de débloquer la lame.
- Au besoin, vous pouvez utiliser une ficelle pour vous aider à tailler votre haie à la hauteur voulue. Décidez de la hauteur à donner à la haie. Déroulez de la ficelle le long de la haie, à la hauteur voulue. Taillez la haie juste au-dessus de la ficelle que vous utilisez pour vous guider. Taillez le côté de la haie de telle sorte que sa partie supérieure soit légèrement plus étroite. Si vous la sculptez de cette façon, la haie sera davantage exposée et taillée plus harmonieusement.
- Portez des gants si vous taillez de la végétation épineuse. Lors de la taille de nouvelle végétation, imprimez à l'outil un large mouvement de balayage pour que les branches viennent directement sous la lame de coupe. La végétation plus ancienne aura des branches plus épaisses et se taillera plus facilement en imprimant à l'outil un mouvement de sciage.

Utilisation du taille-haie à manche télescopique

- Tenez fermement l'outil des deux mains. Maintenez toujours la main gauche sur le manche télescopique ou la poignée auxiliaire et la main droite sur la poignée arrière. L'outil est conçu pour tailler dans les deux directions en lui imprimant un mouvement transversal de balayage lent.
- Restez stable et bien en équilibre sur vos deux pieds.
- Inspectez la zone de travail pour retirer tout ce qui pourrait être dissimulé.
- Pour ne pas vous électrocuter, n'utilisez pas l'outil à moins de 10 m de lignes aériennes d'électricité.

- N'utilisez jamais le taille-haie à manche télescopique à proximité de lignes d'électricité, d'une clôture, d'un poteau, d'un bâtiment ou de tout ce qui est impossible à déplacer.
- N'utilisez jamais une lame qui a heurté quelque chose de dur sans avoir vérifié au préalable si elle est endommagée. Ne l'utilisez pas si vous constatez qu'elle est endommagée.

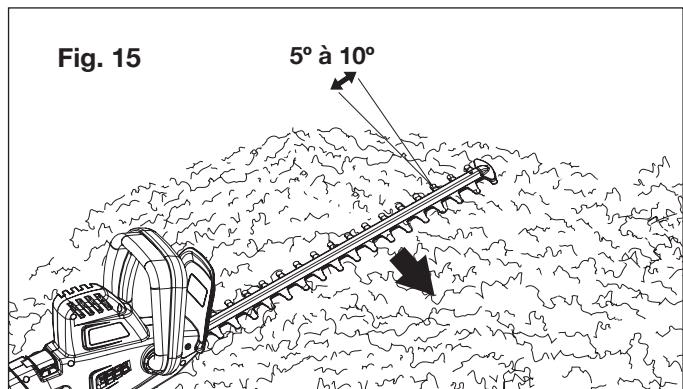
Procédure de taille

AVERTISSEMENT! Ne jamais tailler à proximité d'un cordon d'alimentation ou d'une ligne d'électricité. Si la lame se coince dans un câble électrique, **NE PAS TOUCHER LA LAME. ELLE PEUT CONDUIRE L'ÉLECTRICITÉ ET VOUS ENVOYER UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE MORTELLE!**

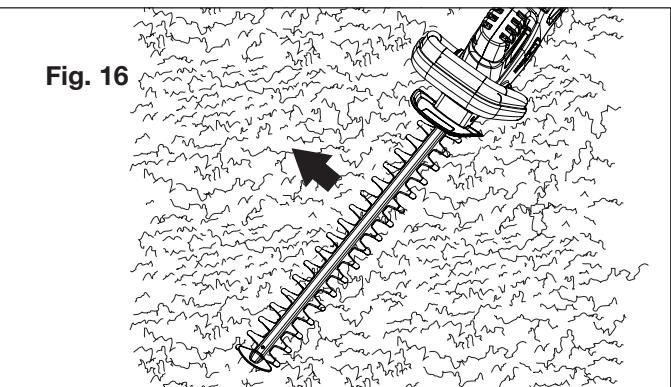
Continuez plutôt à tenir le taille-haie par le manche arrière isolé, déposez-le et éloignez-vous-en pour vous mettre hors danger. Avant d'essayer de décoincer la lame du taille-haie, assurez-vous que le courant est coupé dans le câble électrique endommagé. Tout contact avec la lame, d'autres pièces conductrices du taille-haie ou un cordon ou une ligne sous tension, entraînera la mort par électrocution ou de graves blessures.

AVERTISSEMENT! Avant chaque utilisation, dégager la zone à tailler. Retirer tous les objets, par exemple les cordons, les lampes, le fil électrique ou les ficelles lâches qui peuvent s'emmêler dans la lame de coupe et créer un risque d'électrocution ou de graves blessures.

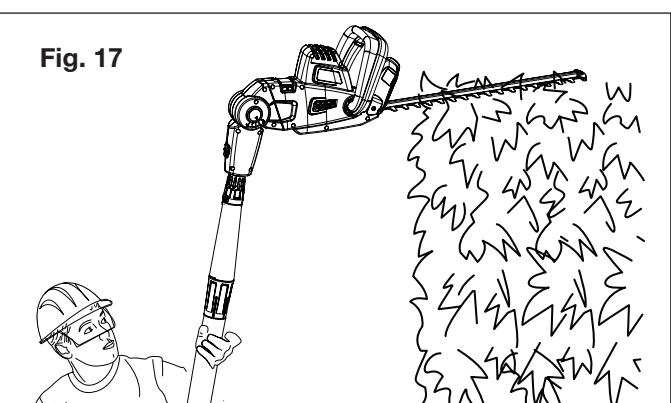
1. Lors de la taille de nouvelle végétation, imprimez à l'outil un large mouvement de balayage pour que les tiges viennent directement alimenter la lame. N'essayez pas de tailler des branches de plus de 16 mm d'épaisseur ou qui sont apparemment trop grosses pour la lame. Pour tailler d'abord les grosses branches, utilisez un ébrancheur, une scie égoïne ou une scie à élaguer. Si la taille à effectuer est conséquente, coupez petit à petit en passant plusieurs fois. Taillez d'abord les deux côtés de la haie, puis la partie supérieure.
2. Pour effectuer une taille horizontale, tenez le taille-haie en inclinant la lame pour former un angle de 5 à 10 degrés avec la végétation à tailler; l'opération sera alors plus facile et la taille sera plus franche (Fig. 15).



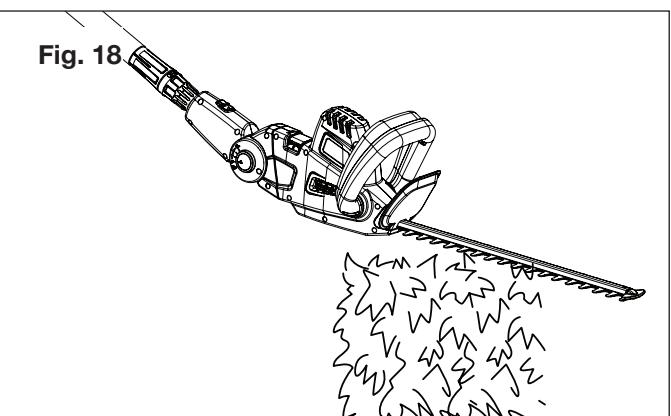
3. Pour effectuer une taille verticale, commencez par tailler en bas, puis remontez en balayant pour que la taille soit uniforme. Imprimez un mouvement de balancier à la lame en formant un arc dirigé vers les parties extérieures de la haie afin que les branches coupées retombent sur le sol (Fig. 16).



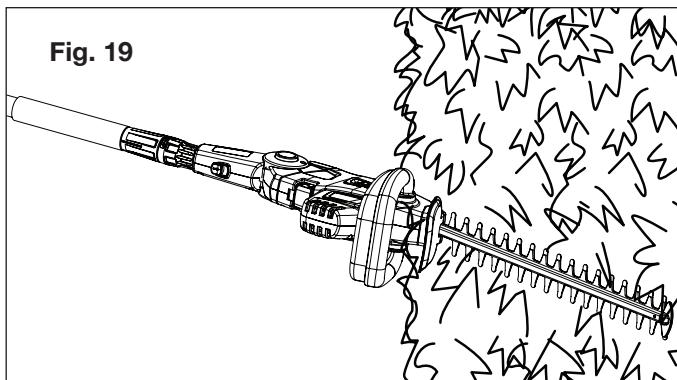
4. Pour utiliser le taille-haie à manche télescopique pour la taille de haies ou d'arbustes de grande hauteur et difficiles à atteindre, tenez l'outil dans la position illustrée ci-dessous (Fig. 17). Pour tailler ou sculpter les haies ou les arbustes, faites pivoter la tête du taille-haie sur plusieurs positions différentes.



5. Pour utiliser le taille-haie à manche télescopique pour la taille du bas et des côtés de haies et d'arbustes, tenez l'outil dans la position illustrée ci-dessous (Fig. 18).



- 6.** Pour utiliser le taille-haie à manche télescopique pour la taille de feuillage ou de couverture végétale près du sol, tenez le taille-haie à manche télescopique dans la position illustrée ci-dessous (Fig. 19).



⚠ MISE EN GARDE! Ne pas utiliser le taille-haie à manche télescopique pour la taille de branches ayant plus de 1,8 cm à 1,9 cm d'épaisseur.

Utilisez le taille-haie à manche télescopique uniquement pour tailler des haies ou des arbustes normaux que l'on trouve généralement autour des maisons et des immeubles.

Ne forcez pas le taille-haie à manche télescopique dans la végétation très touffue. Un léger mouvement de sciage en va-et-vient peut faciliter la taille de la végétation plus envahissante et plus touffue. Si le taille-haie à manche télescopique commence à ralentir, réduisez la cadence à laquelle vous essayez de tailler. Si le taille-haie à manche télescopique se coince, coupez immédiatement le moteur. Débranchez la fiche de la source d'alimentation électrique et retirez les débris qui empêchent la lame de se déplacer.

Soin et entretien

⚠ ATTENTION! Avant d'effectuer le moindre nettoyage ou entretien, s'assurer que l'outil est débranché. Ne jamais toucher une lame en mouvement.

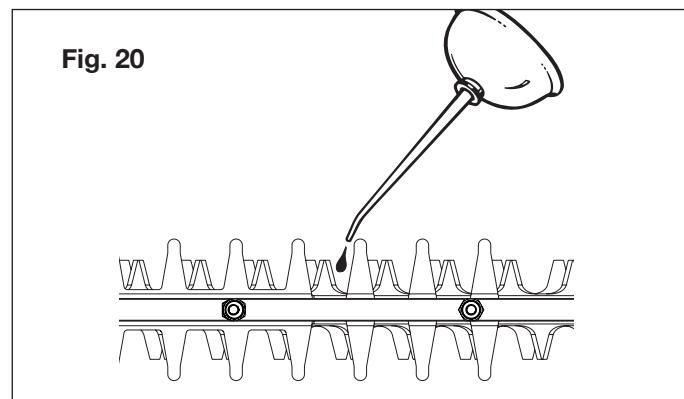
⚠ AVERTISSEMENT! Ne jamais pulvériser de l'eau sur le taille-haie ou le nettoyer à l'eau.

- Nettoyez le taille-haie à l'aide d'une serviette sèche, en insistant particulièrement sur les fentes de ventilation, après chaque utilisation, ou utilisez une brosse si l'outil est très sale. Après chaque utilisation, pulvérisez de l'huile mouvement légère sur les lames.
- Remisez le taille-haie avec ou sans manche télescopique en utilisant le couvre-lame fourni, dans un endroit sec hors de portée des enfants.
- Pour les réparations, utiliser uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation de tout autre type de pièces peut créer un danger ou endommager l'outil. Pour obtenir des pièces de rechange ou acheter des accessoires pour votre outil, veuillez communiquer avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® ou appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Lubrification des lames

Pour faciliter l'utilisation de l'outil et prolonger la durée de vie de la lame, lubrifiez la lame du taille-haie avant et après chaque utilisation.

- Arrêtez le moteur et débranchez l'outil de la source d'alimentation.
- Disposez le taille-haie avec ou sans manche télescopique sur une surface plane. Appliquez de l'huile mouvement légère le long du bord de coupe de la lame supérieure (Fig. 20). Si vous utilisez le taille-haie avec ou sans manche télescopique pendant une période prolongée, il est conseillé d'arrêter régulièrement de travailler pour huiler à nouveau les lames.



REMARQUE : n'huilez pas le taille-haie avec ou sans manche télescopique quand le moteur tourne.

Affutage de la lame

La lame doit être réaffutée si le taille-haie perd de son efficacité ou commence à se comporter de façon inhabituelle (par exemple, si la lame s'accroche fréquemment aux branches).

- Arrêtez le moteur et débranchez l'outil de la source d'alimentation. Immobilisez la lame dans un étau.
- Limez la surface de coupe à nu de chaque lame à l'aide d'une lime ronde douce. N'oubliez pas de maintenir l'angle d'origine de la dent quand vous la limez.
- Retirez la lame de l'étau et actionnez le moteur jusqu'à ce que les bords de coupe non affutés des dents restantes de la lame soient à nu.
- Débranchez le taille-haie avec ou sans manche télescopique de la source d'alimentation et répétez au besoin la procédure d'affutage.

⚠ AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser le taille-haie avec ou sans manche télescopique quand la lame de coupe est émoussée ou endommagée. Ceci pourrait surcharger l'outil et donner des résultats de coupe insatisfaisants.

Nettoyage du taille-haie

- Arrêtez le moteur et débranchez l'outil de la source d'alimentation.
- Nettoyez la saleté et les débris sur le caisson du taille-haie avec ou sans manche télescopique en utilisant un chiffon humide et un détergent doux.

REMARQUE : n'utilisez pas de détergents forts sur le caisson ou la poignée en plastique. Ces pièces peuvent être endommagées par certaines huiles aromatiques comme celles du pin ou du citron, et par des solvants comme le kérósène.

Remisage

1. Avant de ranger ou de transporter le taille-haie avec ou sans manche télescopique, protégez toujours la lame à l'aide du couvre-lame. Veillez à ce que les dents affutées des lames ne vous blessent pas.
2. Nettoyez soigneusement le taille-haie avec ou sans manche télescopique avant de le ranger. Remisez toujours le taille-haie à l'intérieur, dans un endroit sec auquel les enfants n'ont pas accès. Maintenez à l'écart les agents corrosifs, par exemple les produits chimiques de jardin et les sels de déglaçage.

Dépannage

La plupart des problèmes se règlent facilement. Consultez le tableau de dépannage pour les problèmes communs et leurs solutions. Si les problèmes persistent ou si des réparations sont nécessaires au-delà de simples réglages, veuillez appeler le 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.

Tableau de dépannage

Problème	Cause possible	Solution possible
• Le moteur de l'outil ne tourne pas	<ul style="list-style-type: none">• La rallonge électrique n'est pas branchée dans la prise• La rallonge électrique n'est pas branchée dans la source d'alimentation• L'interrupteur de sécurité à main n'est pas complètement engagé	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si la rallonge électrique est bien branchée dans l'outil• Vérifiez si la rallonge électrique est bien branchée dans une prise sous tension• Avant de presser la gâchette, vérifiez que le bouton-poussoir de sécurité est complètement enfoncé
• L'outil tourne lentement ou bruyamment, la lame est chaude	<ul style="list-style-type: none">• Lame sèche, corrodée• Lame ou porte-lame voilés• Dents recourbées ou endommagées• Boulons de lame desserrés	<ul style="list-style-type: none">• Lubrifiez la lame• Redressez la lame ou le porte-lame• Redressez les dents• Serrez les boulons de lame

Coupe-gazon

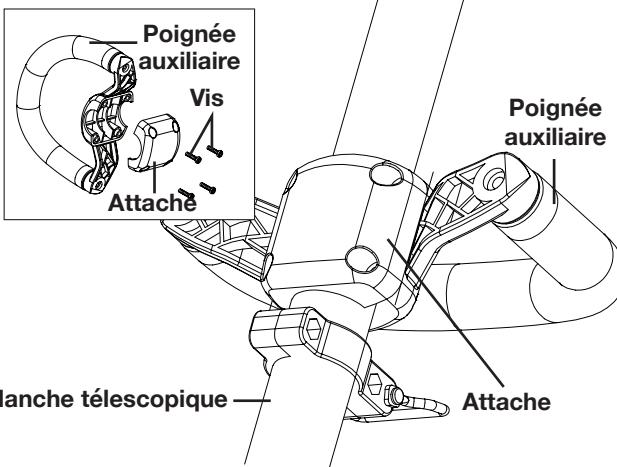
Assemblage

AVERTISSEMENT! Ne pas brancher sur une source d'alimentation électrique tant que l'assemblage n'est pas terminé. Ne pas tenir compte de cet avertissement peut être à l'origine d'un démarrage accidentel et, potentiellement, de graves blessures.

Assemblage de la poignée

1. Attachez la poignée auxiliaire au manche télescopique à l'aide des 4 vis, comme l'indique l'illustration (Fig. 21).

Fig. 21

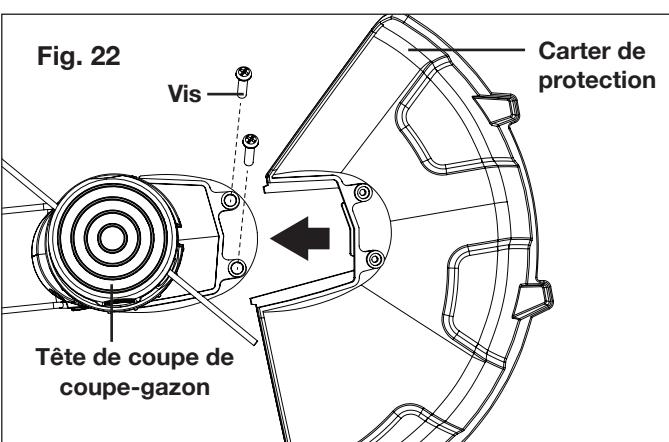


Pose du carter de protection

AVERTISSEMENT! Le carter de protection doit être correctement posé. Ce carter offre à l'utilisateur et aux spectateurs une certaine protection contre tout ce qui est projeté par l'outil.

1. Placez le carter de protection sur la tête de coupe du coupe-gazon et alignez-le avec la rainure de fixation (Fig. 22).

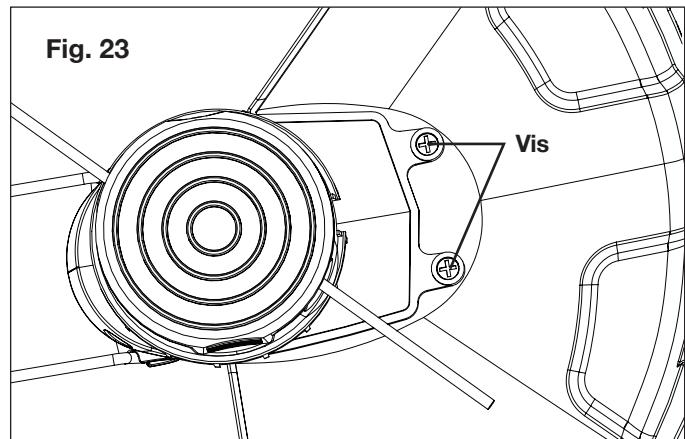
Fig. 22



2. Appuyez fermement sur le carter de protection pour le mettre en place et attachez-le à la tête du coupe-gazon à l'aide des deux vis fournies (Fig. 23).

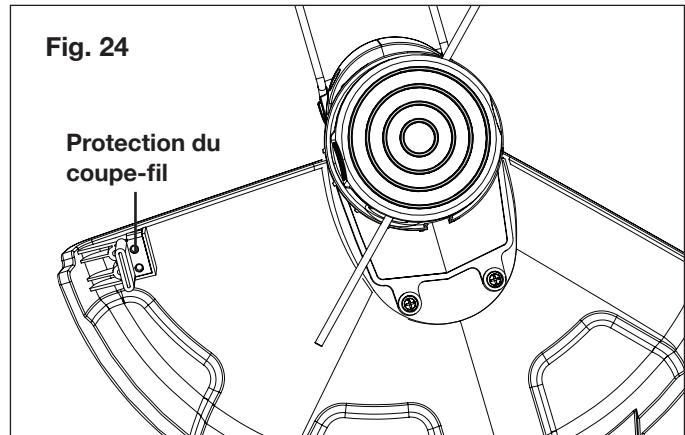
REMARQUE : n'utilisez jamais l'outil tant que le carter de protection n'est pas correctement posé.

Fig. 23



3. Avant utilisation de l'outil, n'oubliez pas de retirer le couvercle du carter de protection du coupe-fil (Fig. 24).

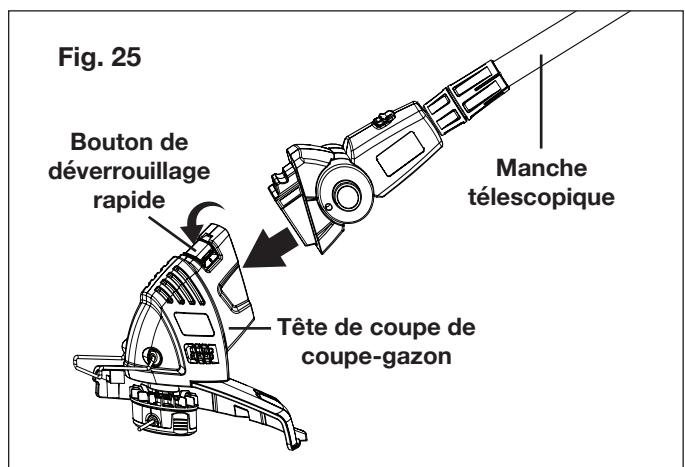
Fig. 24



Assemblage du coupe-gazon

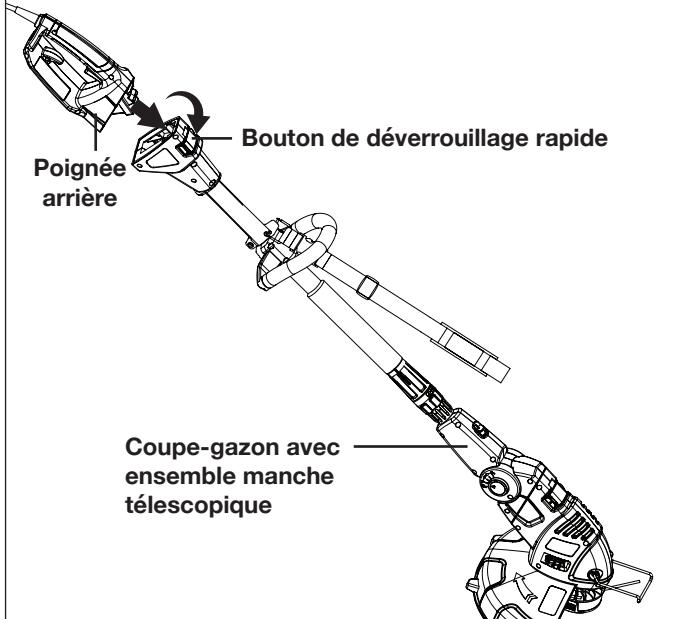
1. Insérez le manche télescopique dans la tête de coupe du coupe-gazon. Appuyez sur le bouton de déverrouillage rapide pour verrouiller le manche (Fig. 25).

Fig. 25



- Insérez la poignée arrière dans l'extrémité du manche télescopique (Fig. 26).
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage rapide. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage s'enclenche fermement pour verrouiller complètement le manche (Fig. 26).

Fig. 26



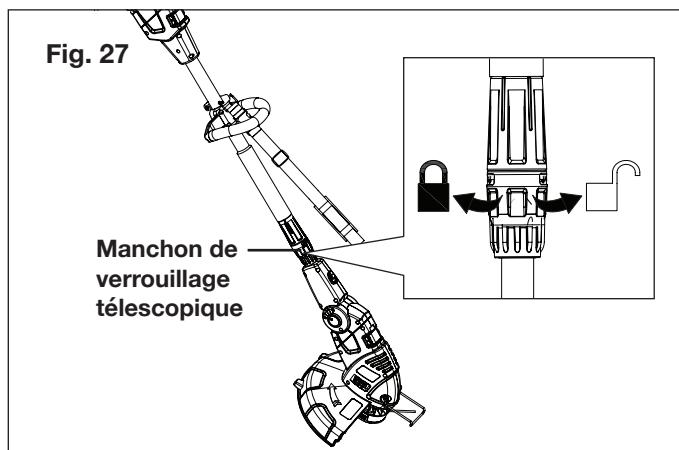
- Pour retirer le manche, retirez la poignée arrière et la tête de coupe des extrémités du manche télescopique en levant le bouton de déverrouillage rapide et en tirant sur les deux éléments.

Réglage en hauteur

Le manche télescopique peut se rallonger ou se raccourcir pour faciliter l'utilisation de l'outil.

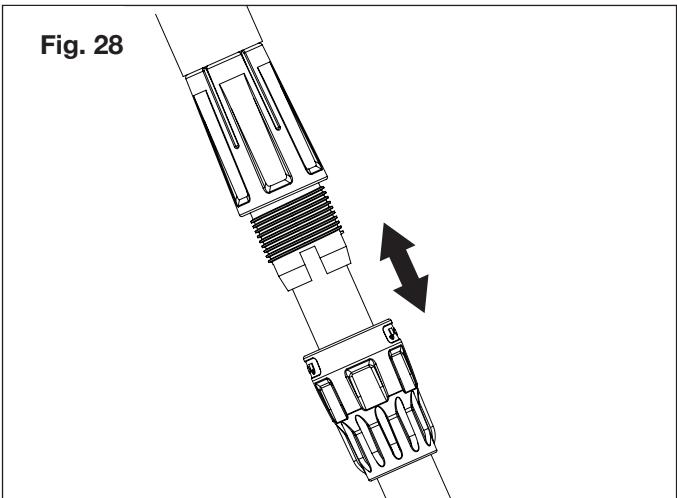
- Débranchez le coupe-gazon de la source d'alimentation électrique.
- Déverrouillez le manche télescopique en tournant le manchon de verrouillage télescopique dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 27).

Fig. 27



- Déployez le manche télescopique jusqu'à une hauteur confortable (Fig. 28).

Fig. 28



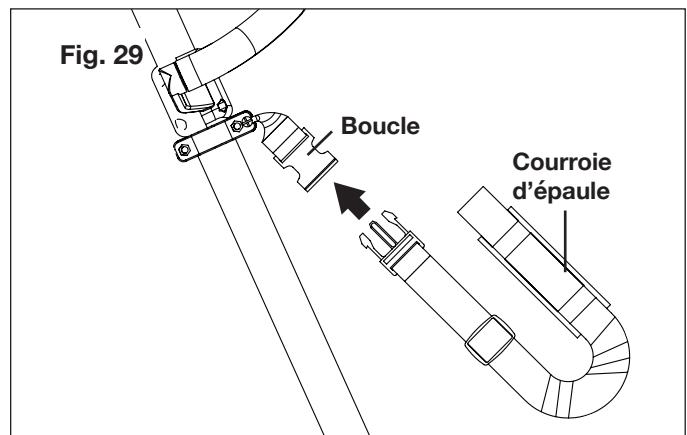
- Une fois en position, verrouillez le manche télescopique en tournant le manchon de verrouillage télescopique dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Atache de la courroie d'épaule

AVERTISSEMENT! Toujours attacher la courroie d'épaule à l'outil avant de démarrer le moteur. Utilisez la courroie d'épaule pour vous aider à mieux tenir le coupe-gazon quand vous l'utilisez; ne transportez pas le coupe-gazon uniquement avec les mains.

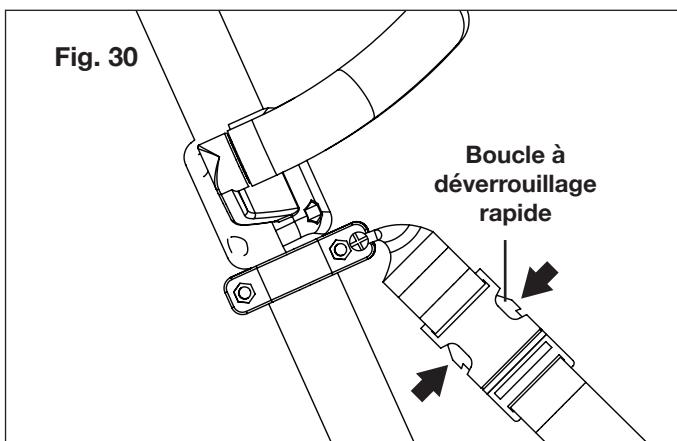
- Faites passer la courroie d'épaule sur l'épaule gauche de manière à ce que la boucle reste au niveau de votre main droite.
- Attachez la courroie d'épaule à la boucle sur le manche (Fig. 29).

Fig. 29



- Ajustez la longueur de la courroie pour que votre position de travail soit confortable.

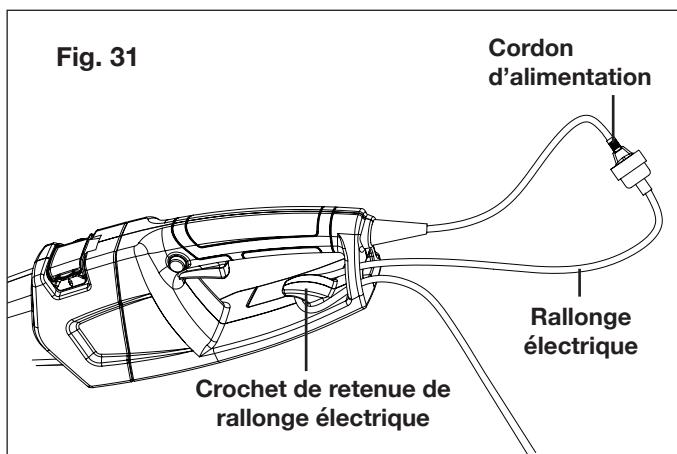
AVERTISSEMENT! La boucle est dotée d'une attache rapide qui peut s'ouvrir en pressant simplement les côtés de la boucle (Fig. 30).



Utilisation

Branchements sur une source d'alimentation électrique

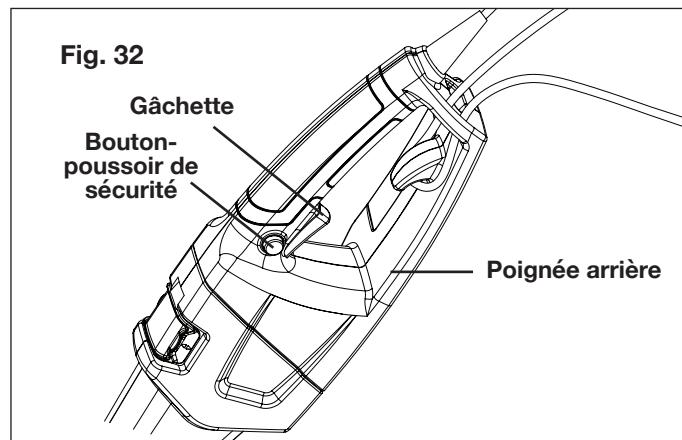
1. Branchez le coupe-gazon électrique uniquement dans une prise 120 V sous tension en utilisant une rallonge électrique robuste pour l'extérieur.
2. Faites une boucle avec le cordon d'alimentation, poussez-la à travers le trou dans la poignée et faites-la passer autour du crochet de retenue, puis branchez la rallonge électrique dans le cordon de l'outil (Fig. 31).



Démarrage du coupe-gazon

Avant de démarrer le coupe-gazon, assurez-vous qu'il n'est pas en contact avec quoi ce soit.

1. Pour mettre en marche le coupe-gazon, appuyez sur le bouton-poussoir de sécurité en le maintenant enfoncé à l'aide du pouce et pressez ensuite la gâchette marche-arrêt en utilisant les doigts. Une fois que l'outil est en marche, vous pouvez relâcher le bouton-poussoir de sécurité et commencer à travailler (Fig. 32).



Taille de gazon

- Portez des gants antidérapants pour une meilleure prise en main et une protection supplémentaire.
- Pour tailler le gazon de façon optimale contre les murs, les clôtures et quand l'herbe est haute, déplacez lentement le coupe-gazon de manière à ce que l'herbe soit coupée par l'extrémité du fil de nylon tournant à grande vitesse.
- Évitez de traîner le coupe-gazon et de mettre en contact avec le sol le moyeu de bobine de fil.
- Coupez le gazon uniquement quand l'herbe et les mauvaises herbes sont sèches.

REMARQUE : au fur et à mesure que le temps se rafraîchit, le fil de nylon a davantage tendance à se casser.

NE PAS UTILISER L'OUTIL QUAND LA TEMPÉRATURE EST INFÉRIEURE À 10 °C.

- Coupez l'herbe haute de haut en bas. Ceci empêchera l'herbe de s'enrouler autour du fourreau de l'arbre et de la tête tournante et d'endommager l'outil suite à une surchauffe.
- Si de l'herbe s'enroule autour de la tête rotative :
 - Arrêtez le coupe-gazon.
 - Débranchez le coupe-gazon.
 - Retirez l'herbe.
- Tenez le coupe-gazon en plaçant la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée auxiliaire avant. Le coupe-gazon doit être tenu en adoptant une position confortable, la poignée arrière étant à hauteur des hanches.

AVERTISSEMENT! Toujours maintenir le coupe-gazon éloigné du corps. Tout contact avec la tête de coupe du coupe-gazon pendant son utilisation peut entraîner de graves blessures.

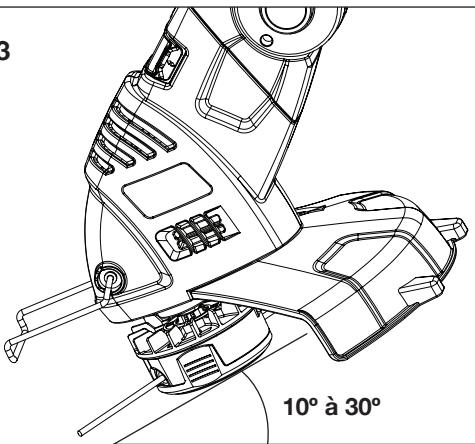
- La durée de vie du fil de nylon dépend des instructions suivantes pour une utilisation appropriée; elle dépend également de ce qui est coupé et de l'endroit où la coupe est pratiquée.

AVERTISSEMENT! Retirer de la zone de coupe les pierres, les morceaux de bois épars et tous les autres corps étrangers. Le fil continue à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt du coupe-gazon. Laisser le moteur s'arrêter complètement avant de reprendre la tâche en cours. Éviter de mettre en marche et d'arrêter le coupe-gazon à très brefs intervalles.

MISE EN GARDE! Toujours porter des lunettes de protection.

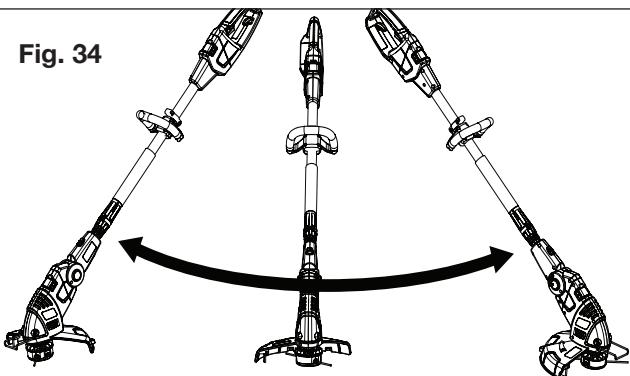
- Tenez le coupe-gazon de façon à ce qu'il forme un angle de 10 à 30 degrés par rapport au sol (Fig. 33).

Fig. 33



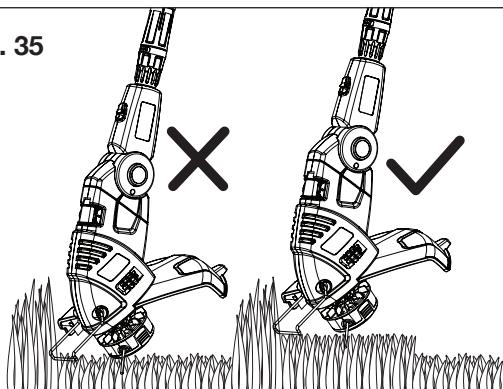
- Balancez lentement le coupe-gazon d'un côté à l'autre (Fig. 34).

Fig. 34



- Ne surchargez pas le coupe-gazon; procédez plutôt par petits « morceaux » de gazon, en travaillant de haut en bas. Ceci permettra à l'outil de tourner à grande vitesse et améliorera considérablement son efficacité de coupe (Fig. 35).

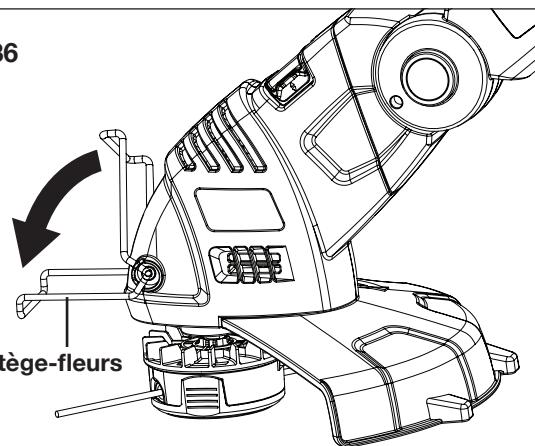
Fig. 35



Taille de bordure

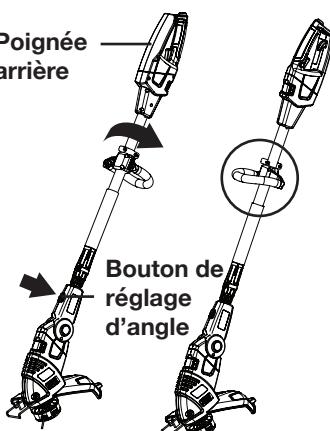
- Pour passer à la taille de bordure, arrêtez l'outil et débranchez-le.
- Pour utiliser le guide taille-bordure/protège-fleurs, basculez-le vers le bas depuis sa position de rangement (Fig. 36).

Fig. 36



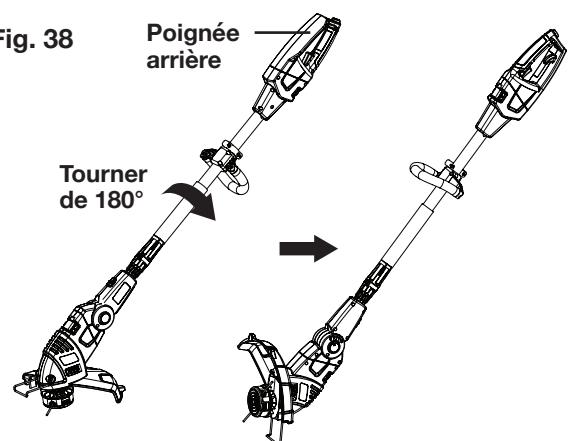
- Appuyez sur le bouton de réglage d'angle et, en même temps, utilisez l'autre main pour tourner la poignée arrière de 180 degrés dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis relâchez (Fig. 37). L'outil est verrouillé en mode taille-bordure.

Fig. 37



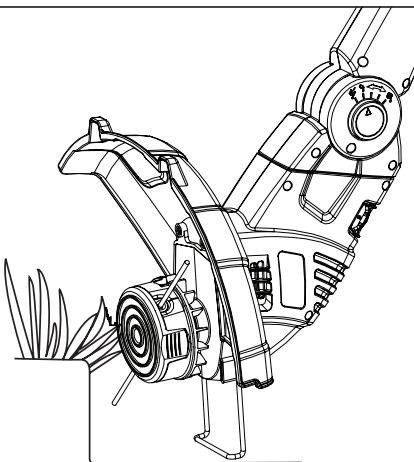
4. Tournez l'outil entier de 180 degrés. L'outil est maintenant prêt à être utilisé en mode taille-bordure (Fig. 38).

Fig. 38



5. Quand vous taillez à proximité de clôtures ou de murs, utilisez le bord du carter de protection comme guide (Fig. 39).

Fig. 39



6. Quand vous taillez autour de bordures, déplacez le taille-bordure vers l'arrière pour éviter d'endommager quoi que ce soit.

AVERTISSEMENT! Ne pas tailler à proximité de lignes d'électricité.

Avancement du fil

REMARQUE : ce coupe-gazon utilise un fil de nylon de 1,6 mm de diamètre pour couper rapidement et facilement l'herbe et les mauvaises herbes. À la longue, l'extrémité du fil de nylon s'use et le mécanisme d'auto-alimentation fait avancer le fil pour disposer d'une longueur adéquate pour couper. Le fil de coupe s'usera plus rapidement si la coupe s'effectue le long de trottoirs ou d'autres surfaces abrasives ou si de mauvaises herbes rebelles sont coupées.

Le coupe-gazon/taille bordure est équipé d'une tête d'auto-alimentation. Frapper la tête pour essayer de faire avancer le fil endommagera le coupe-gazon.

1. Quand l'outil est en marche, relâchez la gâchette marche/arrêt.

2. Patientez deux secondes et pressez la gâchette marche/arrêt.

REMARQUE : le fil s'allongera d'environ 0,6 cm à chaque arrêt et redémarrage actionné par la gâchette, et ce jusqu'à ce que le fil soit suffisamment long pour atteindre le carter de protection.

3. Recommencez vos travaux de coupe ou de taille.

AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser le coupe-gazon dans un arbre, sur une échelle ou un échafaudage, car ceci est extrêmement dangereux.

AVERTISSEMENT! Ne pas frapper l'outil sur le sol pour essayer de faire avancer le fil ou pour toute autre raison.

Entretien

AVERTISSEMENT! S'assurer de débrancher le coupe-gazon électrique avant d'inspecter ses composants.

AVERTISSEMENT! Toujours porter des gants de protection pendant les tâches d'entretien. Ne pas effectuer d'entretien quand le moteur tourne ou est chaud.

- À la longue, le fil de coupe peut se dessécher. Pour maintenir votre fil en parfait état, rangez les bobines préenroulées de rechange ou le fil de coupe en vrac dans un sac plastique refermable dans lequel vous aurez ajouté une cuillerée d'eau.
- Pour nettoyer votre coupe-gazon, n'utilisez jamais d'eau ou de nettoyants chimiques. Essuyez-le à l'aide d'un chiffon propre.
- Les pièces en plastique peuvent se nettoyer au savon doux et à l'aide d'un chiffon humide.
- Rangez toujours votre coupe-gazon dans un endroit sec. Ne laissez pas de liquide pénétrer dedans.
- Maintenez propres les fentes de ventilation du moteur.
- Si vous voyez des étincelles se produire dans les fentes de ventilation, ceci est normal et n'endommagera pas l'outil électrique.

IMPORTANT! Pour assurer la sécurité et la fiabilité de cet outil électrique, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être effectués uniquement en utilisant des pièces de rechange identiques. Communiquez avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.

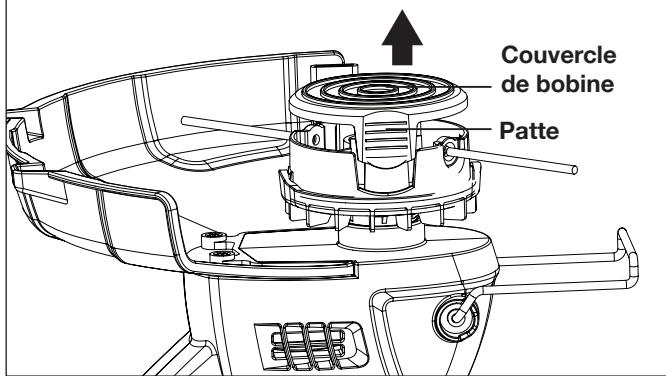
Remplacement de bobine et décoinçage ou démêlage du fil

AVERTISSEMENT! Débrancher la rallonge électrique du secteur avant de changer le fil de coupe.

MISE EN GARDE! Pour éviter de se blesser, replacer temporairement la protection du coupe-fil.

- Appuyez ensemble sur les deux pattes de verrouillage sur le couvercle de la bobine et retirez le couvercle en tirant directement dessus (Fig. 40).

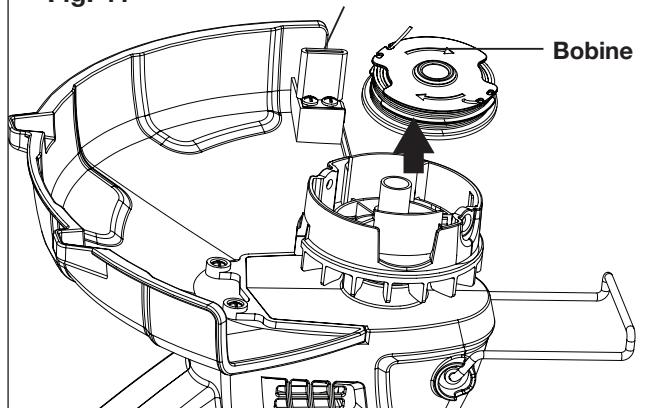
Fig. 40



- Levez et retirez le manchon et la bobine du moyeu (Fig. 41) et nettoyez toute la saleté ou les résidus d'herbe.

Fig. 41

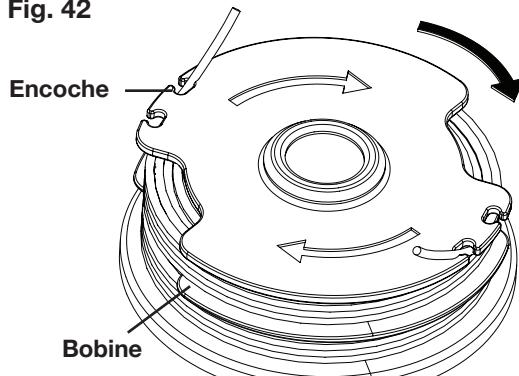
Protection du coupe-fil



- Dans le cas où le fil se coince ou s'emmêle, déroulez environ 15 cm de fil pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé.

- Si le fil semble être endommagé, enroulez-le et accrochez chaque extrémité du fil à travers les deux encoches de chaque côté de la bobine (Fig. 42). Ceci empêchera temporairement la bobine de se dérouler.

Fig. 42

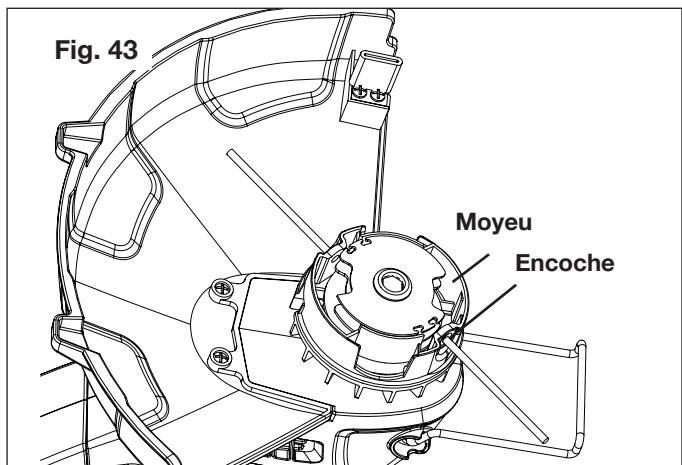


- Décochez le fil des deux encoches, réinsérez-le soigneusement en le faisant passer à travers les encoches de chaque côté du moyeu et appuyez doucement vers le bas sur la bobine (Fig. 43).

Fig. 43

Moyeu

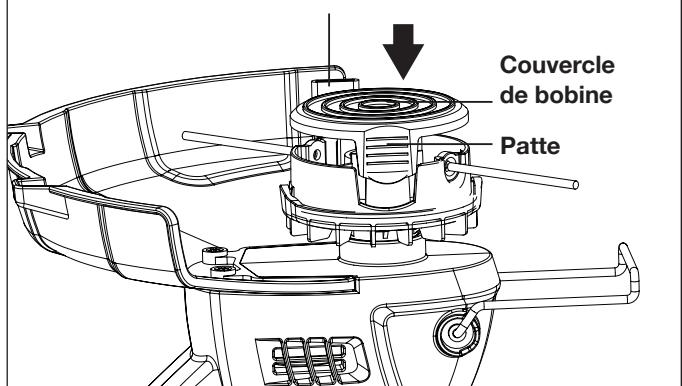
Encoche



- Replacez le couvercle de bobine en enfoncez les pattes de verrouillage dans les encoches du moyeu, puis poussez le couvercle de bobine vers le bas jusqu'à ce qu'il se mette en place en cliquant (Fig. 44).

Fig. 44

Protection du coupe-fil



- Retirez la protection du coupe-fil afin de pouvoir reprendre le cours normal de vos travaux.
- Branchez l'outil dans une source d'alimentation électrique et mettez-le en marche. Au bout de quelques secondes, vous entendez le fil qui se coupe automatiquement à la longueur appropriée.

Enroulement du fil

REMARQUE : une bobine double-fil enroulée en usine (modèle GTS4000E-RS-6PK) est offerte pour le remplacement facile de bobine sur le coupe-gazon électrique GTS4000E. Rendez-vous sur le site www.snowjoe.com pour acheter cet accessoire en ligne. Si vous souhaitez enrouler vous-même le fil, les instructions sont fournies ci-dessous. Il n'est toutefois **PAS** recommandé d'enrouler soi-même le fil, car si le fil n'est pas correctement enroulé, le système d'avancement automatique du coupe-gazon pourrait mal fonctionner. Pour cette raison, il est vivement demandé aux utilisateurs d'acheter une bobine préenroulée.

- Débranchez le coupe-gazon.
- Pour retirer la bobine du moyeu du coupe-gazon, suivez les étapes 1 et 2 de la section « Remplacement de bobine et décoinçage ou démêlage du fil » commençant en page 20.
- Prenez deux fils, chacun ayant une longueur maximale de 4 m et un diamètre maximal de 1,6 mm pour passer à travers l'encoche. Insérez l'extrémité d'un fil dans l'un des yeux de la bobine et enroulez le fil en respectant le sens indiqué pour l'enroulement. Assurez-vous que le fil est enroulé régulièrement et bien serré (Fig. 45 à 47).

Fig. 45

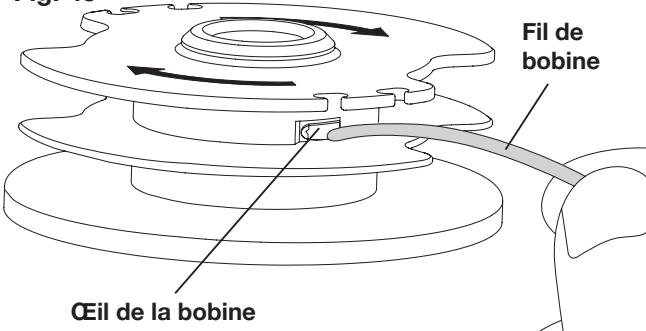


Fig. 46

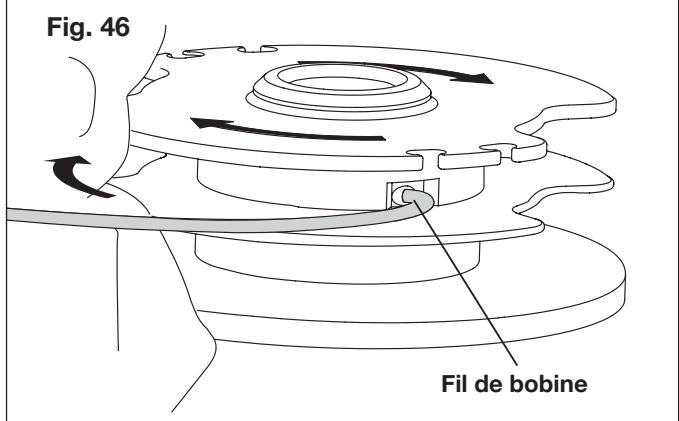
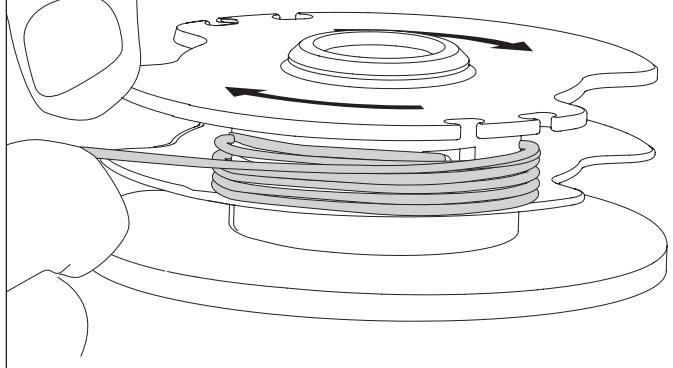
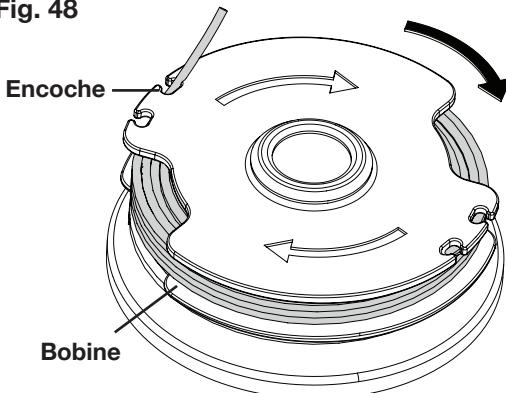


Fig. 47



- Accrochez l'extrémité du fil à l'une des encoches de la bobine (Fig. 48).

Fig. 48



- Enroulez l'autre fil autour de la seconde moitié de la bobine en répétant l'étape 3. Insérez l'extrémité du second fil dans le côté opposé de la bobine (Fig. 48 à 50) et commencez à enrouler.

Fig. 49

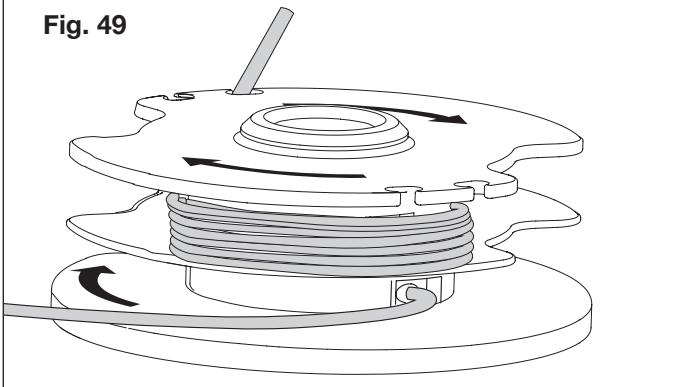
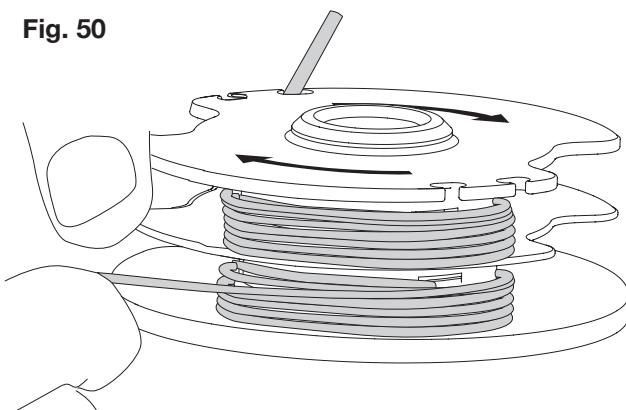


Fig. 50

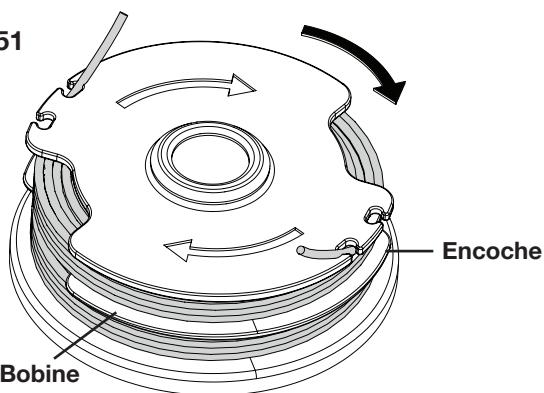


Remisage

Pour remiser le coupe-gazon, suivez ces recommandations.

- Nettoyez soigneusement le coupe-gazon avant de le remiser.
- Remisez le coupe-gazon dans une position stable et sans danger, hors de portée des enfants. Gardez le coupe-gazon dans un endroit sec où la température n'est ni trop chaude ni trop froide.
- Lorsque vous remisez le coupe-gazon, ne le faites pas reposer sur le sol. Suspendez-le par la poignée supérieure de manière à ce que le carter de protection ne touche rien. Si le carter de protection repose contre une surface, sa forme et ses dimensions pourraient changer irréversiblement, ce qui pourrait rendre l'outil dangereux à utiliser.

Fig. 51



6. Replacez la bobine en suivant les étapes 4 à 7 de la section « Remplacement de bobine et décoinçage ou démêlage du fil ».

⚠ MISE EN GARDE! Les bouts de fil nylon catapultés peuvent blesser.

REMARQUE : la longueur maximale recommandée du fil de la bobine est de 8 m, soit 4 m par encoche.

⚠ AVERTISSEMENT! Faire attention au sens d'enroulement.

REMARQUE : remplacez toujours la bobine par une bobine neuve préenroulée. Pour acheter une bobine préenroulée (modèle GTS4000E-RS-6PK) adaptée à ce coupe-gazon électrique, veuillez vous rendre sur le site snowjoe.com.

IMPORTANT : maintenez propres toutes les parties de la tête de coupe et de son couvercle. Replacez le couvercle en le poussant fermement sur la tête de coupe. Pour vous assurer que le couvercle de la tête de coupe est bien en place, essayez de le retirer sans enfoncer les deux pattes. S'il est bien en place, il ne devrait pas bouger.

Dépannage

Problèmes	Cause possible	Solution possible
Le moteur ne tourne pas ou l'outil tourne lentement.	<ul style="list-style-type: none"> Panne de courant/outil non branchée dans une prise en bon état. Le boîtier de bobine ne peut pas tourner librement. Vérifiez si le fil de coupe ne ressort pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que l'outil est branché dans une prise de courant en bon état. Assurez-vous que la rallonge électrique n'est pas endommagée. Retirez la bobine et nettoyez les encoches; retirez avec précautions l'herbe, les mauvaises herbes ou les autres débris. Coupez le fil de la bobine de telle façon qu'il atteigne juste la lame de coupe du fil. Amenez le coupe-gazon dans un centre d'entretien et de réparation agréé s'il ne démarre pas après avoir effectué ces vérifications.
L'alimentation automatique du fil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Lame de coupe coincée par de l'herbe accumulée. Plus de fil pour l'auto-alimentation. Bobine coincée. L'auto-alimentation est sale. Le fil s'est tordu lors du remplacement de la bobine. Il n'y a pas suffisamment de fil à découvert. 	<ul style="list-style-type: none"> Arrêtez l'outil et nettoyez la lame de coupe. Posez une bobine de fil de coupe neuve. Nettoyez l'auto-alimentation. Retirez le couvercle de bobine et tirez le fil de coupe jusqu'à ce qu'il atteigne la lame de coupe.
Le fil n'a pas réussi à se couper.	<ul style="list-style-type: none"> Le coupe-fil dans le carter de protection est recouvert, endommagé ou absent. Le fil ressort du carter de protection. 	<ul style="list-style-type: none"> Communiquez avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563). Enroulez ou coupez le fil pour qu'il atteigne juste le coupe-fil.

Rotoculteur

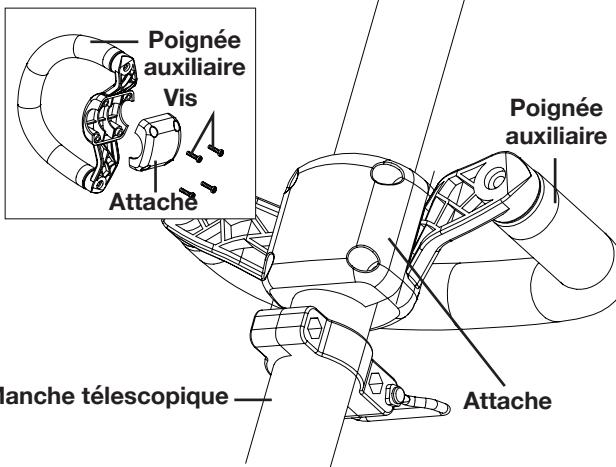
Assemblage

AVERTISSEMENT! Ne pas brancher sur une source d'alimentation électrique tant que l'assemblage n'est pas terminé. Ne pas tenir compte de cet avertissement peut être à l'origine d'un démarrage accidentel et, potentiellement, de graves blessures.

Assemblage de la poignée

1. Attachez la poignée auxiliaire au manche télescopique à l'aide des 4 vis, comme l'indique l'illustration (Fig. 52).

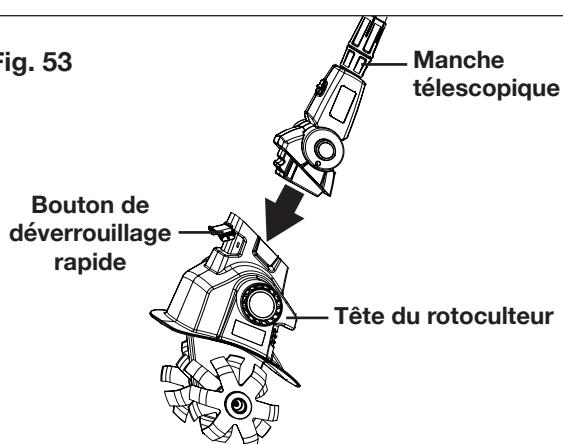
Fig. 52



Assemblage du rotoculteur

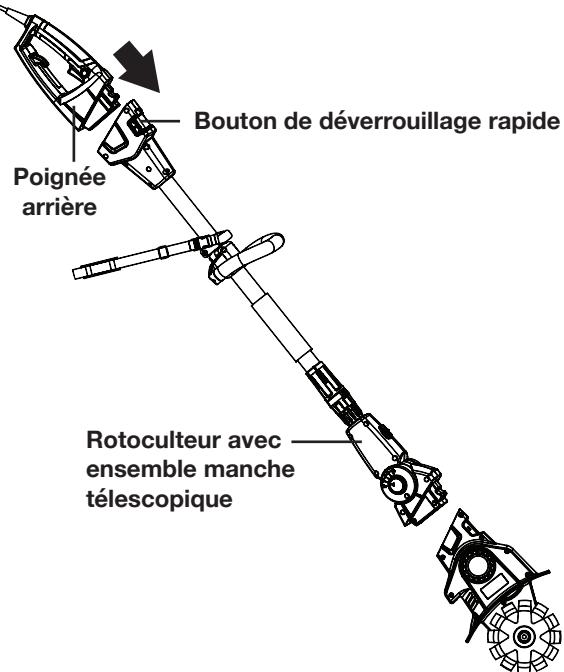
1. Insérez le manche télescopique dans la tête du rotoculteur. Appuyez sur le bouton de déverrouillage rapide pour verrouiller le manche (Fig. 53).

Fig. 53



2. Insérez la poignée arrière dans l'extrémité du manche télescopique (Fig. 54).
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage rapide. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage s'enclenche fermement pour verrouiller solidement le manche.

Fig. 54

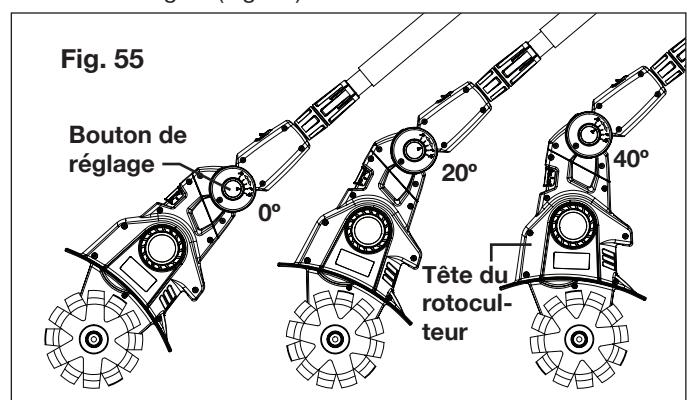


4. Pour retirer le manche, retirez la poignée arrière et la tête du rotoculteur des extrémités du manche télescopique en levant le bouton de déverrouillage rapide et en tirant sur les deux éléments.

Réglage de l'angle du rotoculteur

1. Réglez l'angle du rotoculteur en enfoncez le bouton de réglage (Fig. 55).
2. Tournez la tête du rotoculteur jusqu'à ce que vous obteniez l'angle souhaité (Fig. 55).
3. Les angles recommandés pour le rotoculteur varient entre 0 et 40 degrés (Fig. 55).

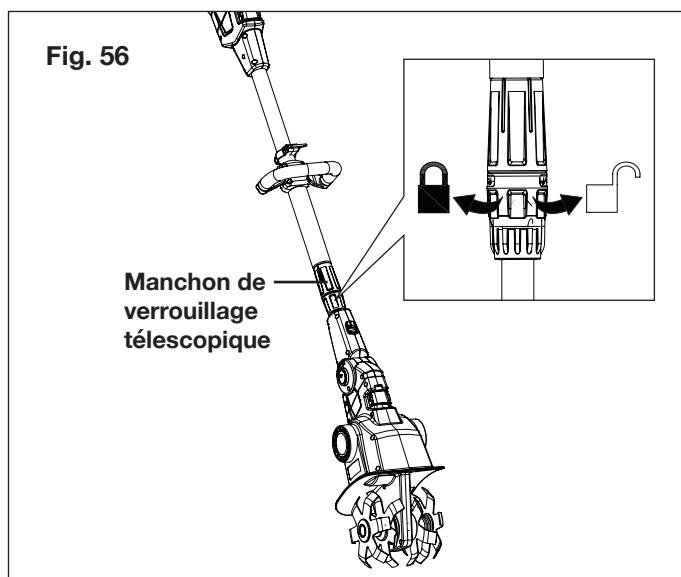
Fig. 55



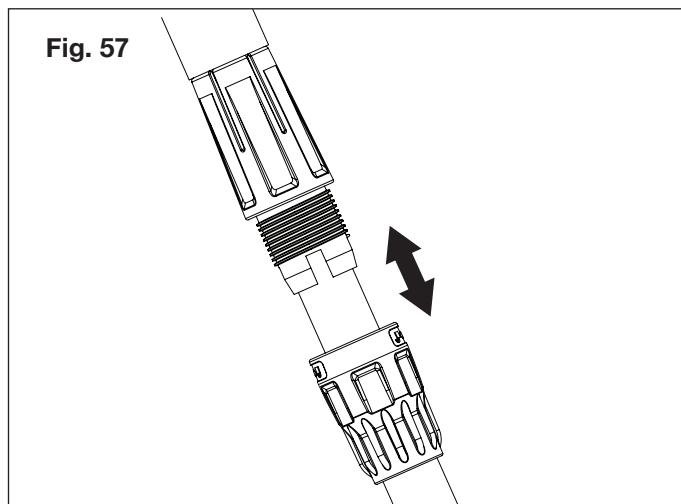
Réglage en hauteur

Le manche télescopique peut se rallonger ou se raccourcir pour faciliter l'utilisation de l'outil.

1. Débranchez le rotoculteur de la source d'alimentation électrique.
2. Déverrouillez le manche télescopique en tournant le manchon de verrouillage télescopique dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit desserré (Fig. 56).



3. Déployez le manche télescopique jusqu'à une hauteur confortable (Fig. 57).



4. Une fois en position, verrouillez le manche télescopique en tournant le manchon de verrouillage télescopique dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré.

Utilisation

REMARQUE : avant d'utiliser ce rotoculteur, assurez-vous que la source d'alimentation électrique que vous utiliserez est conforme aux spécifications détaillées dans ce manuel.

Cet outil est destiné, chez soi, à briser des mottes de terre et à labourer les sols durcis dans le but d'y mélanger des engrangements, de la tourbe ou du compost. Toute utilisation autre que celles spécifiquement décrites dans ce manuel peut endommager l'outil et/ou présenter un grave danger pour l'utilisateur.

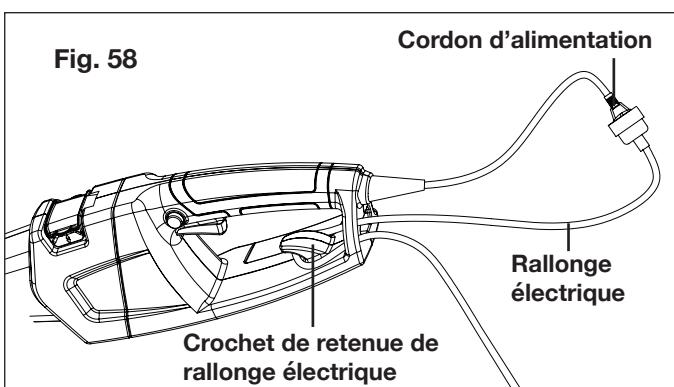
L'utilisateur ou le propriétaire de l'outil est responsable de tous les dommages corporels causés à autrui ou de tous les dommages matériels, quels qu'ils soient. Seuls les adultes devraient utiliser le rotoculteur. Les enfants et les personnes qui ne sont pas familiarisées avec le manuel ne doivent pas être autorisés à utiliser l'outil. N'utilisez pas l'outil sous la pluie ou dans les endroits humides. Le fabricant ne saurait être tenu responsable de dommages découlant de l'utilisation inappropriée ou inadaptée du rotoculteur.

AVERTISSEMENT!

- Tenir les mains éloignées des lames.
- Avant de procéder à des réglages ou de nettoyer ou retirer des débris des lames, débrancher le cordon d'alimentation et attendre que les lames s'arrêtent complètement.
NE JAMAIS essayer de retirer ce qui bloque les lames quand le rotoculteur est branché.
- Avant utilisation de l'outil, s'assurer que tous les boutons, vis ou leviers de réglage sont bien attachés et serrés.
- Pendant l'utilisation du rotoculteur, ne pas oublier qu'il y a une rallonge électrique. Veiller à ne pas trébucher sur le cordon. Maintenir en permanence le cordon à bonne distance des lames.

Branchemen sur une source d'alimentation électrique

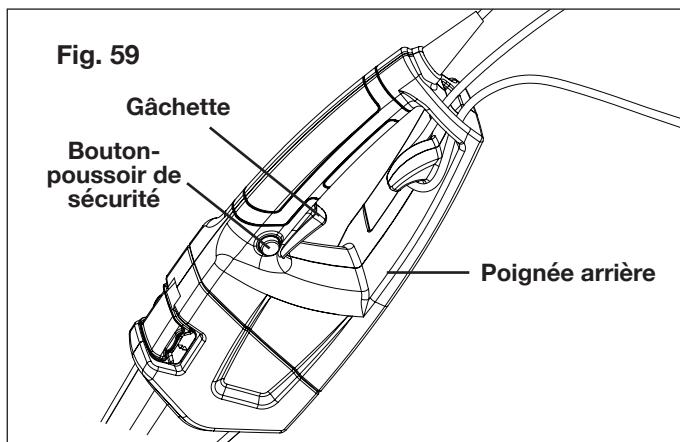
1. Branchez le rotoculteur électrique uniquement dans une prise 120 V sous tension en utilisant une rallonge électrique robuste et conçue pour l'extérieur.
2. Faites une boucle avec le cordon d'alimentation, poussez-la à travers le trou dans la poignée et faites-la passer autour du crochet de retenue, puis branchez la rallonge électrique dans le cordon de l'outil (Fig. 58).



Démarrage du rotoculteur

Avant de démarrer le rotoculteur, assurez-vous qu'il n'est pas en contact avec quoi que ce soit.

1. Pour mettre en marche le rotoculteur, appuyez sur le bouton-poussoir de sécurité en le maintenant enfoncé à l'aide du pouce et pressez ensuite la gâchette marche-arrêt en utilisant les doigts. Une fois que le moteur de l'outil a démarré, vous pouvez relâcher le bouton de verrouillage de sécurité et commencer à utiliser l'outil (Fig. 59).



2. Pour arrêter le rotoculteur, relâchez la gâchette.

Conseils d'utilisation

⚠️ MISE EN GARDE!

- Vérifier la zone à labourer. Être à l'affût de tous les dangers ou obstacles pouvant se présenter et créer des conditions dangereuses.
- Retirer toutes les roches, tous les débris et autres matériaux pouvant se coincer dans les lames.
- Si le rotoculteur s'arrête quand une roche ou une forme d'obstacle quelconque se coince dans les lames, débrancher d'abord le cordon d'alimentation avant de retirer ce qui coince les lames.
- Ne pas labourer dans les endroits où des dangers peuvent être dissimulés, par exemple des têtes ou tuyaux d'arrosage, des câbles ou des conduites de gaz enterrés ou des dangers du même ordre.
- Pour une utilisation sans danger, ne pas utiliser le rotoculteur sur une pente qui est trop forte.
- Assurer chacun de ses pas. Maintenir les pieds séparés l'un de l'autre. Répartir uniformément le poids du corps sur les deux pieds.

Utilisation du rotoculteur électrique

⚠️ **AVERTISSEMENT!** Les lames rotatives peuvent blesser gravement. Les lames continueront à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt de l'outil. Ne pas toucher les lames rotatives. Tout contact avec des composants chauds (c.-à-d., le caisson moteur ou la boîte d'engrenages) sur l'outil peut être à l'origine de brûlures. Laisser l'outil se refroidir avant de le manipuler.

REMARQUE : utilisez le rotoculteur pour briser les mottes, préparer les lits de semences et pour labourer les jardins et les massifs de fleurs. L'outil peut également creuser de petits trous pour planter de jeunes arbres ou des plantes en pot.

Guidez le rotoculteur en exerçant une faible pression dessus. Ne forcez pas l'outil. Il fera mieux son travail et d'une façon plus sûre s'il est utilisé au régime pour lequel il a été conçu.

1. Utilisez le rotoculteur électrique sur le sol à labourer en le conduisant à une allure normale et en suivant une ligne aussi droite que possible. Déplacez l'outil lentement vers l'avant et vers l'arrière dans un mouvement de balancier en le tirant d'abord vers l'arrière, puis en le laissant « ramper » vers l'avant. Répétez ce mouvement pour labourer plus profondément le sol.
 2. Labourez toujours en vous éloignant de la prise électrique. Assurez-vous que la rallonge électrique est maintenue à l'écart de la zone de travail.
 3. N'essayez pas de labourer trop profondément ou de forcer le rotoculteur dans un sol extrêmement dur ou résistant.
- REMARQUE :** la surcharge de l'outil peut entraîner son arrêt. S'il s'arrête pour surcharge, le rotoculteur ne peut pas être utilisé tant que le moteur n'est pas complètement refroidi. Ceci est normal et le rotoculteur gère automatiquement les surcharges.
4. Tenez toujours fermement le rotoculteur électrique.
 5. Sur les surfaces en dur, levez le rotoculteur électrique. Ne levez ou ne traînez jamais le rotoculteur électrique quand le moteur tourne.

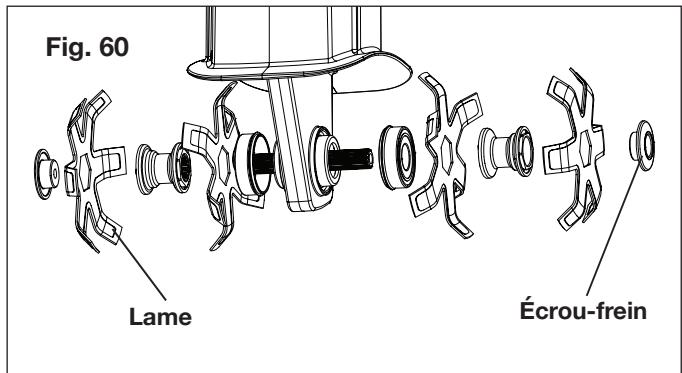
Changement des lames

REMARQUE : les lames du caisson moteur sont fournies par le fabricant. Utilisez uniquement des lames qui ont été fournies par le fabricant. Avant d'utiliser le rotoculteur, assurez-vous que les lames sont en bon état.

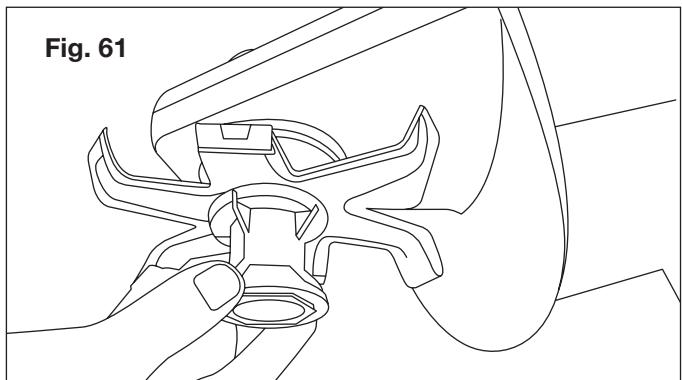
Pour remplacer les lames, suivez la procédure ci-dessous :

1. Coupez le moteur du rotoculteur et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Placez l'outil à la verticale sur une surface plane et dans une position stable.

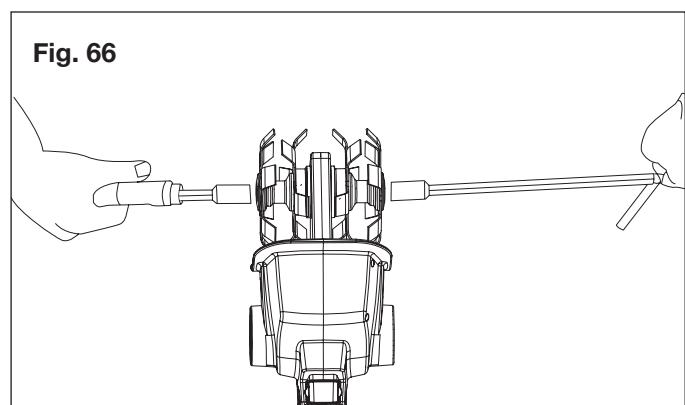
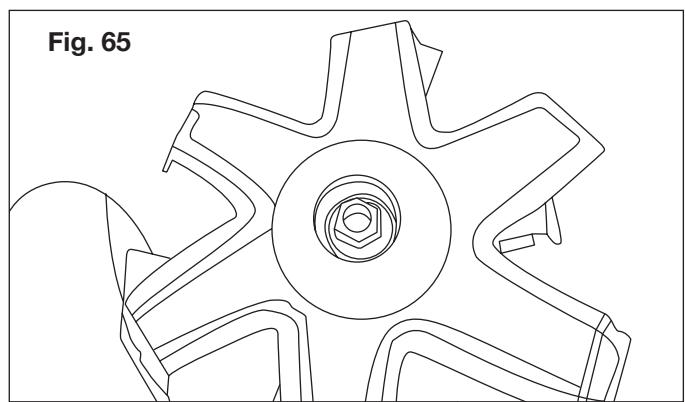
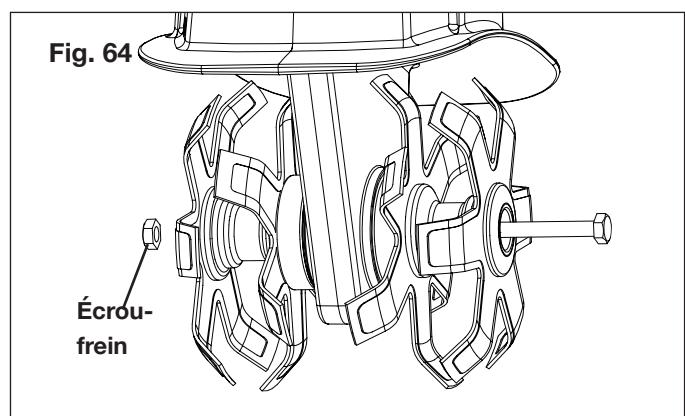
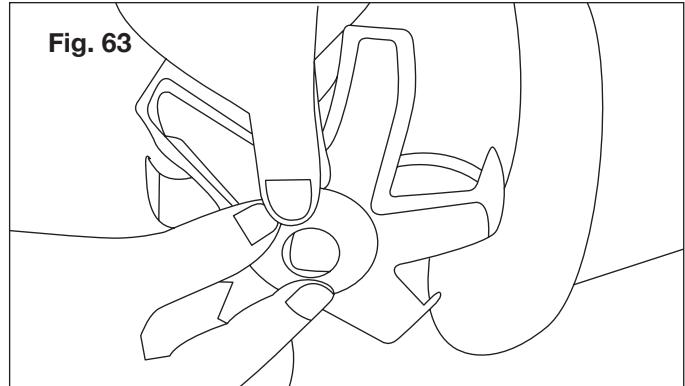
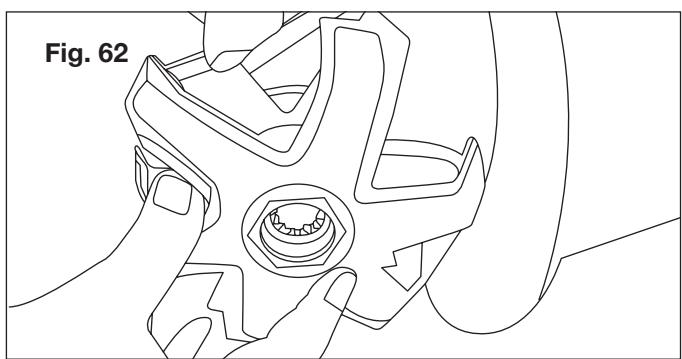
3. Retirez l'écrou-frein à l'aide d'une clé à douilles et démontez les lames (Fig. 60).



4. Retirez les lames à changer en notant l'ordre dans lequel elles ont été montées. Posez les nouvelles lames dans l'ordre dans lequel étaient les anciennes lames avant leur démontage. Serrez à l'aide de l'écrou-frein (Fig. 61 à 66).



IMPORTANT : les lames doivent être disposées dans le bon sens de rotation. Notez la position des lames d'origine et replacez les nouvelles exactement dans le même sens.



5. Utilisez uniquement des lames fournies par le fabricant.

Nettoyage, entretien et remisage

AVERTISSEMENT! Les mouvements inattendus des lames peuvent occasionner des blessures. Avant d'entretenir, de réparer ou d'inspecter l'outil, couper le moteur et débrancher la rallonge électrique. Avant toute inspection ou toute opération de nettoyage ou d'entretien, attendre que les lames s'arrêtent complètement de tourner.

AVERTISSEMENT! Tout contact avec des composants chauds (c.-à-d., le caisson moteur ou la boîte d'engrenages) sur l'outil peut être à l'origine de brûlures. Laisser l'outil se refroidir avant de le manipuler.

IMPORTANT!

- Portez des gants de protection quand vous nettoyez le rotoculteur ou intervenez dessus.
 - N'utilisez pas de liquides de nettoyage ou de solvants et ne pulvérisez pas d'eau sur l'outil (spécialement de l'eau sous pression) quand vous le nettoyez.

REMARQUE : après chaque utilisation, suivez ces étapes pour nettoyer correctement le rotoculteur :

1. À l'aide d'une brosse ou d'un chiffon sec, retirez la terre, la saleté et le feuillage collés sur les lames, sur l'arbre d'entraînement, sur le revêtement de l'outil et dans les ouvertures de ventilation.
 2. Pulvérisez ou frottez de l'huile biodégradable sur les lames.
 3. Quand elles sont sales, nettoyez les poignées à l'aide d'un chiffon mouillé.

Après chaque utilisation, inspectez toujours l'outil pour vérifier si des pièces sont endommagées ou usées. Vérifiez que les dispositifs de sécurité (étiquettes, protections) sont en place. Vérifiez que les écrous, les boulons et les vis sont bien serrés.

Entretien, réparations et assistance technique

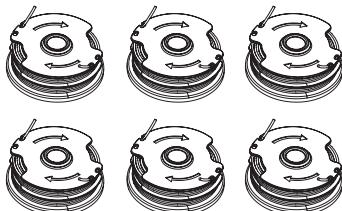
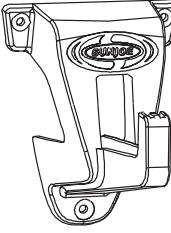
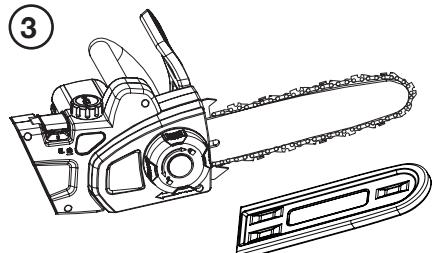
Si votre système d'outils multifonctions pour pelouses et jardins Sun Joe® GTS4000E nécessite une réparation ou un entretien, veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Numéros de modèle et de série

Lorsque vous communiquez avec l'entreprise pour commander des pièces ou prendre rendez-vous pour une intervention technique chez un revendeur agréé, vous devez fournir les numéros de modèle et de série qui se trouvent sur l'étiquette autocollante apposée sur le caisson de l'outil. Copiez ces numéros dans l'espace réservé ci-dessous.

Accessoires en option

AVERTISSEMENT! TOUJOURS utiliser des pièces de rechange et des accessoires Snow Joe® + Sun Joe® homologués. NE JAMAIS utiliser des pièces ou des accessoires qui ne sont pas destinés à être utilisés avec ce système d'outils multifonctions pour pelouses et jardins. Communiquez avec Snow Joe® + Sun Joe® si vous n'êtes pas sûr que l'utilisation d'une pièce de rechange ou d'un accessoire particulier avec votre système d'outils multifonctions pour pelouses et jardins soit sans danger. L'utilisation de tout autre accessoire ou de toute autre pièce détachée peut être dangereuse et pourrait provoquer des dommages corporels ou mécaniques.

Accessoires	Description	Modèle
① 	Bobine double fil préenroulée (lot de 6)	GTS4000E-RS-6PK
② 	Support mural universel Snow Joe® + Sun Joe®	SJWB
③ 	Scie à chaîne accessoire Sun Joe®	GTS4000E-8CS-CGY

REMARQUE : les accessoires sont sous réserve de changements sans que Snow Joe® + Sun Joe® soit pour autant tenu de donner un préavis desdits changements. Les accessoires peuvent être commandés en ligne sur le site sunjoe.com ou par téléphone en appelant le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



LA PROMESSE DE SNOW JOE® + SUN JOE® À SES CLIENTS

Vous êtes notre client et Snow Joe, LLC (« Snow Joe ») **SE MET EN QUATRE** pour vous servir. Nous nous efforçons de vous rendre l'utilisation de nos produits aussi plaisante que possible. Malheureusement, il peut arriver qu'un produit Snow Joe®, Sun Joe® ou Aqua Joe (« Produit ») ne fonctionne pas ou se casse dans des conditions d'utilisation normales. Nous pensons qu'il est important que vous sachiez ce que vous pouvez attendre de nous. C'est pourquoi nous avons une garantie limitée (« Garantie ») pour nos Produits.

NOTRE GARANTIE :

Snow Joe déclare et garantit que les Produits neufs, d'origine, électriques ou non électriques sont exempts de vices de matière ou de fabrication et, lorsqu'ils font l'objet d'une utilisation résidentielle et ménagère ordinaire, les garantit pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur primitif auprès de Snow Joe ou d'un des revendeurs agréés de Snow Joe, preuve d'achat à l'appui. Étant donné que Snow Joe ne peut pas contrôler la qualité de ses Produits vendus par des revendeurs non agréés, sauf stipulation contraire de la loi, la présente Garantie ne couvre pas les Produits achetés auprès de vendeurs non agréés. Si votre Produit ne fonctionne pas ou si une pièce spécifique couverte par les modalités de la présente Garantie fait l'objet d'un problème quelconque, Snow Joe choisira (1) de vous envoyer une pièce de rechange gratuite, (2) de remplacer le Produit par un produit neuf ou comparable, gratuitement, ou (3) de réparer le Produit. Génial, n'est-ce pas?

La présente Garantie vous donne des droits judiciaires spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province ou d'un territoire à l'autre.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT :

Snow Joe vous recommande vivement d'enregistrer votre Produit. Vous pouvez l'enregistrer en ligne sur le site snowjoe.com/register, ou en imprimant et en envoyant par courrier une carte d'enregistrement offerte en ligne sur notre site Web, ou par téléphone en appelant notre Service à la clientèle au **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, ou encore en nous envoyant un courriel à l'adresse help@snowjoe.com. Le fait de ne pas enregistrer l'achat de votre Produit n'a aucune conséquence sur vos droits concernant la garantie. Toutefois, l'enregistrement de votre Produit permettra à Snow Joe de mieux répondre au moindre besoin que vous pourriez avoir en matière de service à la clientèle.

QUI PEUT REVENDIQUER LA COUVERTURE DE LA GARANTIE?

La présente Garantie est étendue par Snow Joe à l'acheteur et propriétaire primitif du Produit.

QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT?

La présente Garantie ne s'applique pas si le Produit a été utilisé commercialement, pour des travaux non résidentiels ou s'il fait l'objet d'une location. La présente Garantie ne s'applique pas non plus si le Produit a été acheté auprès d'un revendeur non agréé. La présente garantie ne couvre pas non plus les changements cosmétiques qui n'affectent pas le rendement. Les pièces d'usure comme les courroies, les tarières, les chaînes et les dents ne sont pas couvertes au titre de la présente Garantie et peuvent être achetées en ligne sur le site snowjoe.com ou en appelant le **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.









sunjoe.com